

La Organización Mundial de Aduanas:
Un breve homenaje en su 70 Aniversario
Dr. Héctor H. Juárez Allende

El Tribunal Federal de Justicia Administrativa:
86 Aniversario

Dr. Andrés Rohde Ponce

El Lito en México

Dr. José Manuel Vargas

El nuevo proyecto de empresa cumplida en comercio exterior

Dr. Ricardo Méndez

REVISTA Bilingüe

08 XX XX 41 EL SISTEMA ARMONIZADO	EL INVENTARIO	LOS TRATADOS	EL TREN DE CARGA
EL CAMIÓN	SAT EL ADMINISTRADOR GENERAL DE RECAUDACIÓN	EL PUERTO	EL AVIÓN
EL CONTENEDOR	EL AGENTE ADUANAL	SAT EL ADMINISTRADOR GENERAL DE GRANDES CONTRIBUYENTES	LA LOGÍSTICA
ADUANERA	EL SEGURO		

TITULAR DE LA SECRETARÍA DE ECONOMÍA

TREN DE CARGA

LA LOGÍSTICA

MXM 00.66\$

7 503034 412564 00035



AGENTE DE SEGUROS Y DE FIANZAS

basagentes.com | +52 (55) 6962 1849



ASEGURAMOS TU CADENA LOGÍSTICA

a cada paso.

- ESPECIALISTAS EN SEGUROS DE CARGA, CONTENEDORES & FREIGHT FORWARDER -

GUADALAJARA • CDMX • MONTERREY • MANZANILLO • SAN DIEGO, CA.

¿Qué tienes que hacer los próximos 26 y 27 de abril?

Te esperamos en el evento que reúne a la comunidad logística de México y Centroamérica.

the
**LOGISTICS
WORLD**

**SUMMIT | 20
& EXPO | 23**

26-27 ABRIL

Centro Citibanamex • Ciudad de México



+380

Expositores



+28,000 m²

de piso de exhibición



+19,500

compradores potenciales

Dos días en los que la industria se reúne para hacer negocios, capacitarse, buscar proveedores y hacer networking entre pares del sector.

¡Agenda la fecha! Tienes que ser parte.



¿Te interesa ser Expositor? Contáctanos.

Alejandro Cantarelli Director Comercial | ✉ acantarelli@b2blatam.com | ☎ (+52) 55 8920 2537



SÍGUENOS



Informes

☎ (+52) 55 8920 2537

✉ evento@tlwexpo.mx

☎ (+52) 55 2723 2470

¿Por qué anunciarse?

Contenido especializado de Fondo y Análisis en Comercio Exterior, Logística, Fiscal y Aduanas.

TIRAJE

10,000 ejemplares a nivel nacional e internacional

PASS ALONG

4 lectores por ejemplar



Presencia en redes sociales



Circulación en los eventos más importantes del sector.

Distribución

INDUSTRIAS

Automotriz, Farmacéutica, Aeroespacial, Manufacturera, Textil, Cámaras y Asociaciones Gremiales.

GRATUITA

Altos Ejecutivos de Comercio Exterior, Asociaciones, Expos, Congresos, Embajadas, Aduanas, Salas VIP de Aerolíneas, Hoteles, Pisos Ejecutivos y Centros de Negocios.

LOCAL, NACIONAL E INTERNACIONAL:

Agencias Aduanales, Agencias de Carga, Operadores Logísticos, Transportistas, Importadores y Exportadores, Líneas Aéreas, Almacenes Fiscalizados, Puertos Marítimos y Brokers.



SEGOB
SECRETARÍA DE GOBERNACIÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS IMPRESOS



Confederación
Latinoamericana de
Agentes Aduanales A.C.®



SERVICIOS QUE INTEGRA EL PREVALIDADOR CLAA

MONITOR DE OPERACIONES

Muestra en tiempo real las operaciones prevalidadas y pagadas a través de CLAA

- ✓ Permite interpretar el código de error.
- ✓ Rápida ubicación del error detectado por el prevalidador y/o validador en el archivo "M".
- ✓ Verificación, control y envío de archivos de pago.

SISTEMA DE ALERTA

Basado en el Registro 001 proporcionado por el SAT

- ✓ Permite generar reportes de operaciones vulnerables.
- ✓ Se puede programar el envío de alertas en base al resultado de las operaciones que se prevalidan y/o validan.
- ✓ Generación de reportes en base a las necesidades particulares de cada Agente Aduanal y de sus clientes.

SERVICIOS

- ✓ Justificación de pedimentos.
- ✓ Soporte de revisión de errores y apoyo para su solución 24 x 7.
- ✓ Verificación en línea de CFDI's en pedimentos de exportación.
- ✓ Reportes en mesa de ayuda SAAI y VUCEM.
- ✓ Apoyo en la operación de DODA, PITA, e-Despacho e implementación de nuevos aplicativos del SAT.

GARANTIAS

- ✓ Actualización diaria conforme a la normatividad exigible.
- ✓ Cumplimiento con los requisitos y lineamientos de seguridad de la información establecidos por el SAT.
- ✓ Diseñado para procesar cualquier tipo de archivos.
- ✓ Implementación de controles conforme a las necesidades de cada uno de nuestros usuarios.
- ✓ Atención y seguimiento personalizado de nuestros expertos en comercio exterior.

El servicio de prevalidación NO REQUIERE AFILIACIÓN
Cobro de contraprestación en fecha posterior a la modulación de sus operaciones
(excepto importación definitiva de vehículos usados)

Sistema Integral de Expedientes de Pedimentos SIEP



Integra el expediente electrónico para el agente aduanal y sus clientes el **SIEP**, mismo que extrae información directamente de los sistemas oficiales.

Sin costo para los socios de CLAA

Contacto

55 11 07 85 15 | Oficina CDMX
55 11 07 85 92

 www.claa.org.mx

 ClaaMexico  ClaaMx  ClaaMx  ClaaMexico

Daniella Martínez Rodríguez
DIRECCIÓN GENERAL / GENERAL MANAGEMENT

Claudia González Martínez
DIRECCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE MANAGEMENT

Patricia Ruiz Caraveo
DIRECCIÓN DE ARTE / ART DIRECTION

Dr. Francisco Javier Gorjón Gómez
**PRESIDENTE DEL CONSEJO EDITORIAL CIENTÍFICO INTERNACIONAL
PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC EDITORIAL BOARD**



CORPORATIVO / CORPORATE

Patricia Ruiz Caraveo
DISEÑO EDITORIAL / EDITORIAL DESIGN

José Enrique López Ávila
EDITOR

Shutterstock / Bigstock
FOTOGRAFÍA / IMAGES

Alexis Cerecero Guerrero
TRADUCCIONES / TRANSLATION

CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Lic. Alberto Fernández Romero
Dr. Andrés Rohde Ponce
Ing. Enrique Herón Jiménez Ramírez
Dr. Hadar Moreno Valdez
Dr. José Rodolfo Chávez de los Ríos
Mtro. Julio Manuel Antonio Tinajero
Mtro. Luis Alberto Borbón
Lic. Luis Alberto Quiroz Martínez
Mtro. Luis Sandoval Figueroa
Lic. Naim Gilberto Calderón Bárcena
Dr. Octavio de la Torre de Stéffano
Mtro. Omar Contreras Borbón
Lic. Osiel Cruz Pacheco
Lic. Rafael Salinas Falcón
Mtro. Ricardo Méndez Castro
V.A. Rubén González Contreras
Sandro Piancone
Mtro. Santiago González Pérez
Dr. Steve B. Zisser

CONSEJO EDITORIAL CIENTÍFICO INTERNACIONAL INTERNATIONAL SCIENTIFIC EDITORIAL BOARD

Dr. Alejandro Arola García
Dr. Antonio López Peláez
Dr. Arnulfo Sánchez García
Dr. Carlos A. Gherzi
Dr. Diego Rengifo García
Dra. Esther Pillado González
Dra. Gladys Ruiz González
Dr. Juan Rabindrana Cisneros García
Dra. Laura Patricia Murguía Goebel
Dr. Luis de Jesús Hernández Doubleday
Dra. María Fernanda Vásquez Palma
Dr. Mario Castillo Freyre
Dra. Marta Gonzalo Quiroga
Dr. Porfirio Bayuelo Shoonewolff
Dr. Rafael Ibarra Garza
Dr. Ricaurte Soler Mendizabal
Dr. Vicente Torre Delgadillo





5 AL 7 DE JUNIO 2023

**ÚNETE AL EVENTO QUE ROMPIÓ PARADIGMAS EN LA
FORMA EN COMO CONECTAMOS CON LA LOGÍSTICA
Y CADENA DE SUMINISTRO**

En colocación con



ÚNETE A LA COMUNIDAD

✉ hola@c12community.com

☎ Tel: 55 . 2906 . 8655

🌐 www.c12community.com



!Escanea
y únetel!

Síguenos en nuestras redes



@c12community

Editorial

ESPAÑOL

¡Se va y se corre con...! ¡El SAT! ¡La ANAM! ¡La Secretaría de Economía!... ¡Lotería!...

Cambios, cambios y más cambios, eso es lo que hemos tenido en las últimas semanas en el gabinete del Gobierno Federal de las principales dependencias encargadas de promover la apertura comercial de México, operar las aduanas, y administrar los tributos del país que agarraron a todos desapercibidos, incluidos los socios comerciales de nuestro país y que, posiblemente, les genera ruido e incluso desconfianza.

No obstante, el gabinete se ha venido reforzando con movimientos como la transferencia de Raquel Buenrostro al frente de la Secretaría de Economía, y el nombramiento de Antonio Martínez Dagnino como Titular del Servicio de Administración Tributaria (SAT), en ambos casos dos funcionarios con una carrera en la administración federal y que tienen dos de las tareas más importantes en el país.

Con estos movimientos, al cierre de esta edición, quedan pendientes los puestos de Administrador de Grandes Contribuyentes y la Dirección de la Agencia Nacional de Aduanas, cargos clave en la recaudación de nuestro país y que pone un reflector en estas dependencias ya que el presupuesto para el siguiente año viene es optimista y es de vital importancia tener a personas preparadas y con experiencia para ejercerlos.

Por otro lado, este 2022 se celebran los 70 años de la fundación de la Organización Mundial de Aduanas (OMA), entidad que representa más del 98% del comercio mundial, y que, desde 1952 guía a las aduanas del mundo en los caminos a seguir mediante instrumentos como el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías, el Convenio de Kyoto, entre otros. En esta edición rendimos un homenaje a la organización como reconocimiento a la gran labor que desempeña en todo el mundo.

Esta es nuestra última edición del 2022, año en el que tuvimos nuevos retos a los que enfrentarnos con el fin de mejorar el comercio exterior de México como la 7ma Enmienda del Sistema Armonizado, la Carta Porte, las consultas en materia energética por parte de Estados Unidos y Canadá, la inflación, la Guerra en Europa, las tensiones entre China y Estados Unidos, los problemas en las cadenas de suministro derivada de la pandemia de Covid-19. Pero también cerramos el año con avances como la fortaleza del peso mexicano en el mundo, los avances en un TLC entre México y Corea del Sur; proyectos como el Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles, los avances en la construcción del Tren Maya, la fundación de LitoMX, el crecimiento de la economía mexicana, solo por mencionar algunos.

En TLC Magazine México queremos continuar con nuestra filosofía y compartir conocimiento por el bien de México y los mexicanos poniendo nuestros más de 300 cursos de Hagamos un Trueque al alcance de profesionales, estudiantes, abogados, contadores, y todo el que esté interesado en conocer más sobre el cumplimiento en comercio exterior, fiscal y aduanas en video así como en podcast con el fin de seguir dando a conocer "El ADN del Comercio Exterior y Aduanas" este 2023.

ENGLISH

It goes and runs with...! The SAT! The ANAM! The Ministry of Economy!... Bingo!...

Changes, changes and more changes, that is what we have had in the last few weeks in the Federal Government's cabinet of the main agencies in charge of promoting Mexico's trade opening, operating customs, and handling the country's taxes that surprised everyone, including our country's trading partners and that, possibly, generates confusion and even mistrust.

However, the cabinet has been strengthened with moves such as the appointment of Raquel Buenrostro as head of the Ministry of Economy, and the appointment of Antonio Martínez Dagnino as head of the Tax Administration Service (SAT), in both cases two officials with a career in the federal administration and with two of the most important tasks in the country.

With these movements, at the closing of this edition, some positions remain unoccupied, such as the Administrator of Large Taxpayers and Director of the National Customs Agency, key positions in the collection of our country and that puts a spotlight on these agencies since the budget for next year is optimistic and it is essential to have prepared and experienced people to exercise them.

On the other hand, 2022 marks the 70th anniversary of the foundation of the World Customs Organization (WCO), an organization that represents more than 98% of world trade and which, since 1952, has been guiding the world's customs on the paths to follow through instruments such as the Harmonized Commodity Description and Coding System and the Kyoto Convention, among others. In this edition, we honor the organization in recognition of the great work it does around the world.

This is our last edition of 2022, a year in which we had new challenges to face in order to improve Mexico's foreign trade, such as the 7th Amendment to the Harmonized System, the Waybill, consultations on energy matters by the United States and Canada, inflation, the war in Europe, conflicts between China and the United States, and problems in the supply chains derived from the Covid-19 pandemic. However, we also closed the year with progress such as the strength of the Mexican peso in the world, the achievements in the FTA between Mexico and South Korea, projects such as the Felipe Angeles International Airport, the progress in the construction of the Mayan Train, the foundation of LitoMX, and the growth of the Mexican economy, just to mention a few.

In TLC Magazine Mexico we want to continue with our philosophy and share knowledge for the benefit of Mexico and Mexicans by making all of our more than 300 courses from Hagamos un Trueque (Let's Barter) available to professionals, students, lawyers, accountants, and anyone who is interested in learning more about foreign trade, tax and customs compliance in video and podcast in order to continue to promote "The DNA of Foreign Trade and Customs" this 2023.



AGENCIA ADUANAL

- AAM / AAA
- Aeropuertos
- Frontera
- Puertos
- Intermodal
- Rail
- Virtuales
- Revision en origen

LLEGAL

RFE / RF

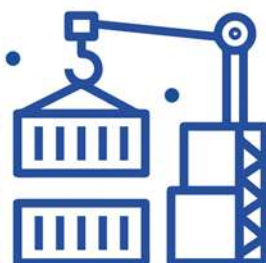
- Diferimento impuestos
- Mejores tiempos de despacho
- Cumplimiento de RRNA
- Control de Inventarios
- Near Shoring

CONSULTORES

- AA (US y MX)
- Nuevo Negocio
- E-Commerce
- IMMEX
- NOMS
- Auditoría
- Cumplimiento

En DICEX te ofrecemos

SOLUCIONES IN-COMMERCE



TRANSPORTE

- MX Doméstico
- US Doméstico
- Cruce de Frontera
- Carga internacional
- Arrastres Contenedor
- Hot Shots (D and XB)
- Mensajería
- Dedicados
- Especializados
- Aéreo
- Marítimo
- Intermodal



ALMACENAJE

- Contract, temporal, distribución al norte, E-Commerce (B2B, B2C) y temperatura controlada

CALIDAD

INFORMACION TECNOLÓGICA

- Interfaces
- Reportes
- Desarrollos
- Sistema de Pedimentos
- INCAP
- WMS
- TMS
- E-commerce



Consulta nuestra oferta en dicex.com

CONTACTO
hola@dicex.com


@dicex-international-inc

  
@grupodicex



Índice
Índice
Índice
Índice
Índice

Trade & Law News

Piden flexibilidad en el T-MEC para autos eléctricos

Flexibility in the USMCA for electric cars is requested

Extienden y alargan exenciones arancelarias para abatir inflación

Tariff exemptions are extended and prolonged to ease inflation

Corea del Sur lista para un TLC con México

South Korea is ready for a FTA with Mexico

UBICA TU IDIOMA



Español

English



FIND YOUR LANGUAGE

Mantente actualizado con cursos, artículos, noticias y más.

¡Únete a nuestra comunidad!



14

14

Trade & Law News

PATROCINADORES

Término Logistics expande sus rutas y conecta a México con Europa

Terminal Logistics expands its routes and establishes connections between Mexico and Europe

APROCAL es nombrada representante de la Región Américas de la Federación Internacional de Asociaciones de Compras

APROCAL is appointed as representative of the Americas Region of the International Federation of Purchasing Associations

AMTI destaca a Manzanillo como plataforma logística

AMTI promotes Manzanillo as a logistic platform

DICEX y TICAL, Juntos somos más fuertes

DICEX and TICAL, together we are stronger

KENSA Logistics celebra su 4° aniversario con expansión de sus oficinas

KENSA Logistics celebrates its 4th anniversary with office expansion

Un asesor capacitado hace la diferencia

A trained advisor makes the difference

Grupo Assekuransa celebra sus 30 años en Mallorca

Grupo Assekuransa celebrates its 30th anniversary in Majorca

AOLM celebra su 8° aniversario

AOLM celebrates its 8th anniversary

20

20

RESEÑA

AMANAC Celebra su XXVI Congreso anual de Agentes Navieros

AMANAC Celebrates its XXVI Annual Congress of Ship Agents

22

22

PUBLIRREPORTAJE

BAS Agentes de Seguros y de Fianzas se prepara para los retos del 2023 con innovación, capacitación y enfocados en su principal activo: Sus clientes

BAS Agente de Seguros y de Fianzas prepares for the challenges of 2023 with innovation, training and focused on its main asset: Its clients

24

24

PUBLIRREPORTAJE

Octavio de la Torre de Stéffano: El asesor líder al frente de CANACO SERVYTUR Ensenada

Octavio de la Torre de Stéffano: Leading advisor at the front of CANACO SERVYTUR Ensenada

32

La Organización Mundial de Aduanas Un breve homenaje en su 70 Aniversario

The World Customs Organization
A brief tribute on its 70th Anniversary

Dr. Héctor H. Juárez Allende



58

El Tribunal Federal de Justicia Administrativa: 86 aniversario

The Federal Court of Administrative Justice: 86th anniversary

Dr. Andrés Rohde Ponce



86

El Litio en México

Lithium in Mexico

Dr. José Manuel Vargas Menchaca



104

El nuevo proyecto de empresa cumplida en comercio exterior

The new project of a successful company in foreign trade

Dr. Ricardo Méndez Castro





ALTAPORT



Contamos con la infraestructura para atender sus requerimientos
Logísticos en el Puerto de Altamira:



TERMINAL DE USOS MÚLTIPLES



RECINTO FISCALIZADO CON PUNTO DE VERIFICACIÓN E INSPECCIÓN FITOSANITARIO DE SADER



ALMACÉN NACIONAL



DEPÓSITO DE CONTENEDORES



COORDINACIÓN DE TRANSPORTE LOCAL Y FORÁNEO

atpcomercial@atpaltamira.com.mx
www.atpaltamira.com.mx

comercial@altaport.com.mx
www.istasa.com.mx / www.altaport.com.mx



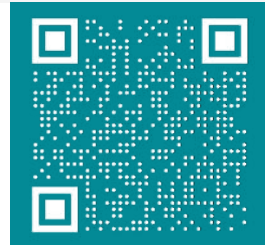
ULINE

SIRVIENDO A MÉXICO DESDE MÉXICO

ORDENE ANTES DE LAS 6 PM PARA ENVÍO EL MISMO DÍA



**AMPLIO CATÁLOGO
800-295-5510
uline.mx**



Piden flexibilidad en el T-MEC para autos eléctricos



Ford Motor Company, General Motors Company y Stellantis pidieron a la Representación Comercial de Estados Unidos (USTR) mayor flexibilidad para cumplir con las reglas de origen en la producción de autos eléctricos.

Las tres empresas recomendaron a la USTR trabajar con los fabricantes de automóviles estadounidenses para elaborar un camino a seguir que evite el conflicto actual no intencionado entre el aumento de la cuota de mercado de los vehículos eléctricos de batería (BEV, por su sigla en inglés) en los Estados Unidos y el cumplimiento de los requisitos de la regla de origen de las baterías del Tratado entre México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC).

“A pesar de las inversiones realizadas por los fabricantes de automóviles estadounidenses, si (como se prevé) la cuota de mercado de los BEV en Estados Unidos alcanza 10% de las ventas de vehículos nuevos en 2025, es probable que no haya suficientes baterías BEV que cumplan con el T-MEC”, dijo American Automotive Policy Council, quien representa los intereses de las compañías.

Con la expiración de la norma sobre baterías del T-MEC el 1 de julio de 2025 y la finalización del Régimen de Transición Alternativo, los fabricantes de automóviles se encuentran en una posición en la que pueden necesitar alterar los planes de producción para cumplir el T-MEC, limitando la producción de estos nuevos vehículos ecológicos después del 1 de julio de 2025, aparentemente hasta que las nuevas inversiones en componentes de vehículos eléctricos puedan entrar en línea para apoyar la producción en América del Norte.

Flexibility in the USMCA for electric cars is requested

Ford Motor Company, General Motors Company and Stellantis asked the U.S. Trade Representative (USTR) for more flexibility to comply with rules of origin in the production of electric cars.

The three companies recommended that USTR work with U.S. automakers to develop a path forward that avoids the current unintended conflict between increasing the market share of battery electric vehicles (BEVs) in the United States and complying with the battery rule of origin requirements of the United States-Mexico-Canada Agreement (USMCA).

“Despite the investments made by U.S. automakers, if (as projected) the U.S. BEV market share reaches 10% of new vehicle sales by 2025, there will likely not be enough BEV batteries to comply with the USMCA”, said American Automotive Policy Council, which represents the interests of companies.

With the expiration of the USMCA battery regulation on July 1, 2025 and the end of the Alternative Transition Regime, automakers find themselves in a position where they may need to alter production plans to comply with the USMCA, limiting production of these new green vehicles after July 1, 2025, apparently until new investments in electric vehicle components can come online to support production in North America.

2 Extienden y alargan exenciones arancelarias para abatir inflación

El gobierno de México exentó de aranceles la importación de 78 fracciones arancelarias como una medida para enfrentar la inflación.

Muchos de estos productos ya estaban exentos desde el 17 de mayo pasado, cuando esa facilidad se otorgó para 66 fracciones arancelarias; pero entre los nuevos productos incluidos destacan el maíz amarillo para consumo animal y el papel higiénico.

Por un lado, la inclusión de papel higiénico se explica por la prohibición a las exportaciones de abedul desde Rusia, cuya madera consiste en fibras cortas que suavizan los productos sanitarios, lo que ha incentivado una mayor demanda por la pulpa, el principal ingrediente del papel.

Por otra parte, México ya había exentado la importación de maíz blanco (harinero), pero ahora incorporó al maíz amarillo para consumo animal, del cual es ampliamente deficitario.

Otra novedad es que se crea el Padrón de Importadores de Productos de la Canasta Básica, a cargo del Servicio de Administración Tributaria (SAT), mismo que estará integrado por los importadores que el gobierno inscriba.

Entre los productos que se exentaron están: arroz, atún, carne de cerdo, carne de pollo, carne de res, cebolla, chile jalapeño, frijol, trigo, huevo, jitomate, entre otros.



Tariff exemptions are extended and prolonged to ease inflation

The Mexican government exempted 78 tariff items from import duties as a measure to address inflation.

Many of these products had already been exempted since May 17, when this facility was granted for 66 tariff items, but the new products listed include yellow corn for animal consumption and toilet paper.

On the one hand, the inclusion of toilet paper is explained by the ban on birch exports from Russia, whose wood consists of short fibers that soften sanitary products, which has encouraged greater demand for pulp, the main ingredient of paper.

On the other hand, Mexico had already exempted the importation of white (flour) corn, but now it has incorporated yellow corn for animal consumption, of which it has a large deficit.

Another novelty is that the Tax Administration Service (SAT) will be in charge of creating the Registry of Importers of Basic Market Basket Products, which will be constituted by the importers registered by the government.

Some of the products exempted are: rice, tuna, pork, chicken, beef, onion, jalapeño peppers, beans, wheat, eggs, tomato, among others.

3 Corea del Sur lista para un TLC con México

Corea del Sur está preparada al 100% para iniciar las negociaciones de un Tratado de Libre Comercio con México. Sin embargo, las pláticas se han retrasado porque la administración de López Obrador dijo que aún no está preparada.

“(Por ello) estamos solicitando al gobierno de México que nos dé una fecha de negociación para iniciar el siguiente paso”, afirmó en entrevista Ahn Duk-geun, ministro de Comercio, Industria y Energía de Corea del Sur.

Explicó que ya existen más de 400 empresas coreanas con inversiones en México, las cuales envían productos a su país como partes automotrices o productos agroalimentarios procesados, lo que ayudará a registrar más exportaciones desde nuestro país y disminuir su déficit con el país asiático.

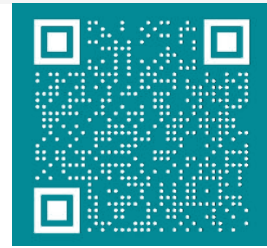


South Korea is ready for a FTA with Mexico

South Korea is 100% ready to start negotiations for a Free Trade Agreement with Mexico. However, talks have been delayed as the López Obrador administration said they are not prepared yet.

“(Therefore) we are requesting the Mexican government to give us a negotiation date to start the next step”, said Ahn Duk-geun, South Korea’s minister of trade, industry and energy, in an interview.

He explained that there are already more than 400 Korean companies with investments in Mexico, which send products to Korea, such as automotive parts or processed food products, which will help to register more exports from our country and reduce its deficit with the Asian country.



PATROCINADORES

Término Logistics expande sus rutas y conecta a México con Europa

Término Logistics expande su operación a nivel internacional conectando Europa y México, ante la menor disponibilidad de espacio y, por lo tanto, mayores costos que sus clientes pueden enfrentar. Su objetivo es encontrar ese espacio en su nombre y brindar soluciones dentro de un mercado competitivo, basado en la visibilidad y transparencia aprovechando su vasta experiencia y tecnología para una toma de decisiones eficiente y oportuna.



Ofrece servicio de coordinación Door-To-Door en envíos marítimos y aéreos, y despacho de aduanas en origen y destino, incluyendo soluciones logísticas altamente personalizadas de acuerdo con las necesidades del cliente.

Se ocupan de la coordinación completa de los envíos, su visibilidad en cada paso del proceso, una amplia monitorización desde su plataforma de Torre de Control, y aseguran la transparencia en la aplicación de regulaciones locales e internacionales y la ejecución proactiva de los procedimientos de despacho aduanero, así como de los requisitos reglamentarios no aduaneros. Adicionalmente facilitan el manejo de diferentes esquemas de operación de comercio exterior como intermediación comercial, de acuerdo al perfil y objetivos del cliente.

Su propuesta de valor es dar las soluciones logísticas más eficientes y competitivas a través de un extraordinario servicio al cliente, operando bajo los más altos estándares de calidad.

Terminal Logistics expands its routes and establishes connections between Mexico and Europe

Terminal Logistics expands its operation internationally by connecting Europe and Mexico, in view of the lower availability of space and, therefore, higher costs that its clients may face. Its objective is to find that space on their behalf and provide solutions within a competitive market, based on visibility and transparency, taking advantage of its vast experience and technology for efficient and timely decision making.

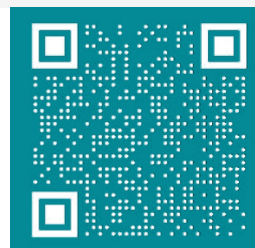
It offers Door-To-Door coordination service for ocean and air shipments, and customs clearance at origin and destination, including highly customized logistics solutions according to the customer's needs.

They take care of the complete coordination of shipments, their visibility at every step of the process, extensive monitoring from their Control Tower platform, and ensure transparency in the application of local and international regulations and the proactive execution of customs clearance procedures, as well as non-customs regulatory requirements. Additionally, they facilitate the management of different foreign trade operation schemes as commercial intermediation, according to the client's profile and objectives.

Its value proposition is to provide the most efficient and competitive logistics solutions through an extraordinary customer service, operating under the highest quality standards.



Consulta las noticias más relevantes en materia de Comercio Exterior y Aduanas [escaneando el QR](#)



PATROCINADORES

APROCAL es nombrada representante de la Región Américas de la Federación Internacional de Asociaciones de Compras

Con la participación de delegados de diferentes regiones como Europa, Asia, África y Américas, la Federación Internacional de Asociaciones de Compras (International Federation of Purchasing Association – IFPSM) designó a APROCAL como representante de la Región Américas.

Para esta nueva encomienda, la Asociación de Profesionales en Compras, Abastecimiento y Logística (APROCAL), designó al Lic. César Leal para desempeñar esta labor, y quien es miembro activo de la mesa directiva.

La reunión del Consejo de IFPSM se llevó a cabo el pasado 6 de septiembre.



APROCAL is appointed as representative of the Americas Region of the International Federation of Purchasing Associations

With the participation of delegates from different regions such as Europe, Asia, Africa and the Americas, the International Federation of Purchasing Associations (IFPSM) appointed APROCAL as the representative of the Americas Region.

For this new assignment, the Association of Professionals in Purchasing, Supply and Logistics (Asociación de Profesionales en Compras, Abastecimiento y Logística in Spanish or APROCAL), appointed Mr. César Leal, who is an active member of the board of directors, to perform this task.

The IFPSM Board meeting was held on September 6, 2022.

AMTI destaca a Manzanillo como plataforma logística

Mediante la conferencia “Manzanillo, clave para convertir a México en una plataforma logística”, impartida por el Maestro en Comercio internacional y Aduanas, Sergio Quiñones Rosales, quien además es Vicepresidente Nacional de la Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de la República Mexicana (ANIERM), organización con 78 años de historia.

Accede a la conferencia escaneando el QR: <https://youtu.be/z5htkodVfHc>

WEBINAR
14 SEPTIEMBRE
AMTI

EN LA CONFERENCIA: "MANZANILLO, CLAVE PARA CONVERTIR A MÉXICO EN UNA PLATAFORMA LOGÍSTICA".

POR EL MTRO. EN COMERCIO INTERNACIONAL Y ADUANAS SERGIO QUIÑONES ROSALES.

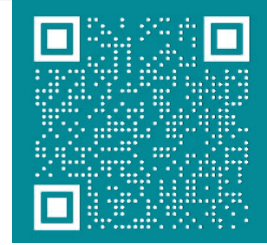
AMTI promotes Manzanillo as a logistic platform

Through the conference “Manzanillo, the key to turn Mexico into a logistics platform”, given by the Master in International Trade and Customs, Sergio Quiñones Rosales, who is also National Vice President of the National Association of Importers and Exporters of the Mexican Republic (ANIERM), an organization with 78 years of history.

Scan the QR code to access to the conference: <https://youtu.be/z5htkodVfHc>



PATROCINADORES



DICEX y Tical, juntos somos más fuertes

Dentro de un marco de integración corporativa y diversificación, Tical une fuerzas con DICEX para desarrollar proyectos de colaboración común, con el propósito de fomentar el crecimiento y la competitividad en los mercados.

Tical es una empresa consagrada a diseñar soluciones logísticas enfocadas en facilitar la adopción de los productos que sus clientes a los dinámicos canales de venta en tiempo, forma y costo, estableciendo rutas, centros de acopio, distribución y consultoría en comercio exterior.



Su historia comenzó en 1973 como una empresa costarricense dedicada al transporte de carga y con un sueño en mente: Abrir un mercado en común en 5 países. Este 2023, 50 años después de su fundación, Tical se ha perfilado como un referente en el aseguramiento de la cadena de suministro global de sus clientes, además de encabezar la lista para ser un punto único de conexión de integración entre dos de los más grandes bloques económicos del mundo: NAFTA y CAFTA.

Con la unión de Tical y DICEX, se fortalece el conocimiento y se aumentan los recursos disponibles para diseñar soluciones innovadoras costo-efectivas que sustenten la competitividad que los clientes de ambas empresas tengan en el mercado. Utilizando una herramienta tecnológica que integre todas las fases de la cadena de suministro, esta alianza monitoreará desde la nube y ejecutará cada eslabón para poder brindar una visualización e indicadores de desempeño dinámicos a sus clientes.

DICEX and Tical, together we are stronger

Within a framework of corporate integration and diversification, Tical joins forces with DICEX to develop common collaboration projects, with the purpose of promoting growth and competitiveness in the markets.

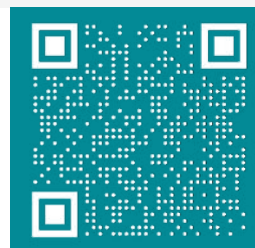
Tical is a company dedicated to designing logistics solutions focused on facilitating the adoption of the products of its customers to the dynamic sales channels in time, form and cost, establishing routes, collection centers, distribution and consulting in foreign trade.

Its history began in 1973 as a Costa Rican company dedicated to cargo transportation and with a dream in mind: To open a common market in 5 countries. This 2023, 50 years after its foundation, Tical has emerged as a benchmark in securing the global supply chain of its customers, in addition to leading the list to be a single point of integration connection between two of the largest economic blocs in the world: NAFTA and CAFTA.

With the union of Tical and DICEX, knowledge is strengthened and the available resources are increased to design innovative cost-effective solutions that support the competitiveness that customers of both companies have in the market. Using a technological tool that integrates all phases of the supply chain, this alliance will monitor from the cloud and implement each link in order to provide visualization and dynamic performance indicators to its customers.



Consulta las noticias más relevantes en materia de Comercio Exterior y Aduanas [escaneando el QR](#)



PATROCINADORES

KENSA Logistics celebra su 4º aniversario con expansión de sus oficinas

Con motivo de la celebración de su 4to aniversario, KENSA Logistics realizó un cambio de oficina gracias a la expansión de su equipo de trabajo, ubicando sus nuevas oficinas en Masaryk 219, Piso 1, en la colonia Polanco.

La experiencia y alta capacidad del equipo profesional de KENSA, así como el liderazgo de Justin Facey, quien posee más de 30 años de carrera en el medio, son el secreto de su éxito.



Con todo lo anterior felicitamos al equipo de KENSA Logistics por los éxitos obtenidos y por todos los que faltan por llegar.

KENSA Logistics celebrates its 4th anniversary with office expansion

On the occasion of the celebration of its 4th anniversary, KENSA Logistics made an office change due to the expansion of its work team, locating its new offices in Masaryk 219, 1st floor, in the Polanco area.

The experience and high capacity of KENSA's professional team, as well as the leadership of Justin Facey, who has more than 30 years of experience in the industry, are the secret of its success.

With all the above, we congratulate the KENSA Logistics team for the success achieved and for all the achievements yet to come.

Un asesor capacitado hace la diferencia

Con más de 10 años de experiencia, BAS Agente de Seguros y de Fianzas se mantiene como agente líder en seguros de carga y logística a nivel nacional gracias a su propuesta innovadora y la calidez y profesionalismo por parte de su equipo de asesores. La empresa reconoce que el conocimiento y el entendimiento en el desarrollo de la industria le ha permitido generar estrategias y acuerdos comerciales que beneficien a sus asegurados a través de una amplia variedad de coberturas con alcance global.



Considerando este enfoque, la empresa trabaja en fortalecer la calidad y a su vez validar el conocimiento de sus asesores a través de la certificación especializada en Suscripción de Seguros de Carga por la Asociación Latinoamericana de Suscriptores Marítimos ALSUM, con reconocimiento a nivel internacional.

Contar con un asesor especializado en seguros logísticos que conozca las medidas de seguridad apropiadas al momento de importar, exportar o transportar mercancía podrá ser la diferencia para el éxito de la cadena logística.

A trained advisor makes the difference

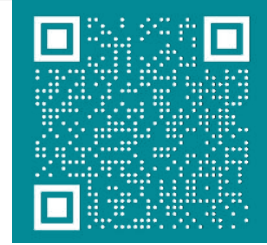
With more than 10 years of experience, BAS Agente de Seguros y de Fianzas (Insurance and Bonding Agent) remains as a leading agent in cargo and logistics insurance at a national level thanks to its innovative proposal, as well as the kindness and professionalism of its team of advisors. The company recognizes that the knowledge and understanding of the development of the industry has allowed it to generate strategies and commercial agreements that benefit its policyholders through a wide variety of coverages with global scope.

Considering this approach, the company works to strengthen quality and at the same time validate the knowledge of its advisors through the specialized certification in Cargo Insurance Underwriting by the Latin American Association of Maritime Underwriters ALSUM, with international recognition.

Having an advisor specialized in logistics insurance who knows the appropriate security measures when importing, exporting or transporting goods can make the difference for the success of the logistics chain.



TRADE & LAW NEWS



PATROCINADORES

Grupo Assekuransa celebra sus 30 años en Mallorca



El Grupo Assekuransa reunió en Mallorca a los casi 120 integrantes de sus oficinas en América Latina, Estados Unidos y Europa, en una celebración tardía de los 30 años de operación, que habían debido postergarse en el año 2020 por la pandemia.

El objetivo del encuentro fue celebrar el aniversario y compartir los proyectos que el grupo tiene en carpeta para implementar en los próximos 5 años, con vistas a crecer a partir de una expansión de sus negocios y de la ampliación de su oferta de seguros.

Durante el evento principal, que tuvo lugar en el Steigenberger Golf & Spa, en Camp de Mar, Mallorca, el fundador y presidente del Grupo Assekuransa, Juan Ángel González Insaurralde recordó, junto a Jürgen Bochanski, fundador de Aktiv Assekuranz, su primer socio comercial, los inicios del negocio y repasaron la evolución en estos ahora 32 años.



El CEO del grupo, Sebastián Galletto, señaló que *“Este era un encuentro muy esperado, que tuvo que postergarse dos años, pero que finalmente se hizo y permitió que los que trabajamos día a día en el crecimiento del Grupo Assekuransa en América Latina, Estados Unidos y Europa pudiéramos encontrarnos, celebrar lo que hemos logrado y planear un futuro que nos imaginamos todavía mejor”*.

El Grupo Assekuransa está integrado centralmente por brokers de seguros y compañías de seguros que comercializan seguros de responsabilidad, carga, transporte de mercaderías y cauciones, con foco en el comercio internacional.

Recientemente, su compañía de seguros de Argentina fue calificada por Moody’s como A+ por su fortaleza financiera.

Grupo Assekuransa celebrates its 30th anniversary in Majorca

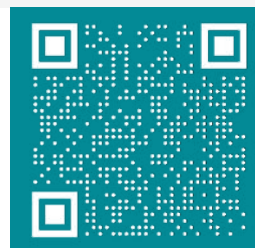
Grupo Assekuransa brought together in Majorca the nearly 120 members of its offices in Latin America, the United States and Europe, in a delayed celebration of 30 years of operation, which had to be postponed in 2020 due to the pandemic.

The purpose of the meeting was to celebrate the anniversary and to share the projects that the group has in mind to implement in the next 5 years, with a view to grow by expanding its business and broadening its insurance offer.

During the main event, which took place at the Steigenberger Golf & Spa in Camp de Mar, Majorca, the founder and president of Grupo Assekuransa, Juan Ángel González Insaurralde, together with Jürgen Bochanski, founder of Aktiv Assekuranz, his first business partner, recalled the beginnings of the business and reviewed the evolution of the business over the past 32 years.

The CEO of the group, Sebastián Galletto, pointed out that *“This was a long-awaited meeting, which had to be postponed for two years, but which finally took place and allowed those of us who work day by day in the growth of Grupo Assekuransa in Latin America, the United States and Europe to meet, celebrate what we have achieved and plan for a future that we imagine will be even better”*.

Grupo Assekuransa is centrally integrated by insurance brokers and insurance companies that commercialize liability, cargo, transport of goods and surety insurance, with a focus on international trade. Recently, its Argentine insurance company was rated A+ by Moody's for its financial strength.



PATROCINADORES

AOLM celebra su 8º aniversario



Luego de 8 años de haberse fundado, la Asociación de Operadores Logísticos de México (AOLM) celebra este 2022 su aniversario con grandes avances en el fortalecimiento dentro de la industria, con el objetivo de lograr una representatividad en el sector.



A través de los años, más operadores logísticos se han integrado a las filas de la AOLM y gracias a esa unión es que se han logrado superar los retos que han llegado con esta unión, logrando alcanzar las metas establecidas desde su fundación.

En este tiempo generaron sinergia con grandes instancias de gobierno en distintas áreas de interés

para los 3PLs, así como colaboración con asociaciones y cámaras nacionales e internacionales, teniendo participación en temas fundamentales dentro del ámbito de la logística.

Su colaboración con autoridades de seguridad a nivel nacional se ha incrementado. Asimismo, han ampliado el vínculo con las universidades públicas y privadas del país para la captación del talento logístico.

Además, continúan siendo miembro de la Asociación Latinoamericana de Logística (ALALOG) representando a México y estrechando los lazos con Latinoamérica.

Entre sus logros, hoy en día ocupan un lugar en el Jurado Calificado del Premio Nacional de Logística (PNL), entre muchos otros más.

“Agradecemos a los miembros de AOLM que han colaborado cercanamente con nosotros en estos años confiando en la asociación, así como a los nuevos integrantes que se han unido para fortalecernos”, expone la asociación en un comunicado.

“La unidad y la colaboración son la base de nuestro progreso”.

AOLM celebrates its 8th anniversary

After 8 years of its foundation, the Association of Logistics Operators of Mexico (Asociación de Operadores Logísticos de México in Spanish or AOLM) celebrates its anniversary this year 2022 with great progress in the strengthening of the industry, with the objective of achieving representation in the sector.

Throughout the years, more logistics operators have joined the members of the AOLM and thanks to this union, they have been able to overcome the challenges that have come with this union, achieving the goals established since its founding.

During this time, they generated synergies with large government agencies in different areas of interest for 3PLs, as well as collaboration with national and international associations and chambers, participating in fundamental issues within the logistics field.

Its collaboration with national security authorities has increased. They have also expanded their links with the country's public and private universities to attract logistical talent.

In addition, they continue to be a member of the Latin American Logistics Association (ALALOG), representing Mexico and strengthening ties with Latin America.

Among their achievements, today they occupy a place in the Qualified Jury of the National Logistics Award (NLA), among many others.

“We thank the members of AOLM who have collaborated closely with us over the years, trusting in the association, as well as the new members who have joined to strengthen us”, the association said in a statement.

“Unity and collaboration are the basis of our progress”.

AMANAC celebra su XXVI Congreso Anual de Agentes Navieros



Con el objetivo de fortalecer su posicionamiento como el evento más icónico del transporte de carga, así como para fortalecer las estrategias enfocadas en maximizar las ventajas competitivas del puerto de Lázaro Cárdenas, la **Asociación Mexicana de Agentes Navieros (AMANAC) llevó a cabo el XXVI Congreso Anual 2022**, realizado del 29 de septiembre al 1 de octubre en Ixtapa Zihuatanejo, Guerrero.

La bienvenida corrió a cargo de la Presidenta de la AMANAC, Norma Becerra Pocoroba, quien subrayó la importancia de aumentar las sinergias entre puertos, autoridades, agentes navieros, aduanales, operadores de terminales, agentes de carga, transportistas ferroviarios y autotransporte, entre otros, a fin de promover un mayor tránsito de mercancías. Asimismo, en la ceremonia de inauguración participó Javier Dulce, Presidente de la Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents (FONASBA).

El evento también contó con la participación de Miguel García Malpica, director general de Mejora Regulatoria del Gobierno de Guerrero y la Cap. Alt. Ana Laura López Bautista, Coordinadora General de Puertos y Marina Mercante de la Secretaría de Marina.

A través de mesas de trabajo y paneles se abordó una nutrida agenda con temas relativos al transporte marítimo internacional, el transporte de carga, el sistema portuario y sus demandas de desarrollo.

Esta edición del evento líder marítimo-portuario de México, incluyó una visita de trabajo al puerto de Lázaro Cárdenas, en la cual, el Almirante retirado Jorge Luis Cruz Ballado, Director General de la ASIPONA Lázaro Cárdenas, dio a conocer la diversificación comercial y las oportunidades de negocio, con base en la excelente infraestructura y eficiencia portuaria de este recinto.



AMANAC celebrates its XXVI Annual Congress of Ship Agents

With the objective of strengthening its positioning as the most iconic event of cargo transportation, as well as to strengthen strategies focused on maximizing the competitive advantages of the port of Lázaro Cárdenas, **the Mexican Association of Shipping Agents (AMANAC) carried out the XXVI Annual Congress 2022, held from September 29th to October 1st in Ixtapa Zihuatanejo, Guerrero.**

AMANAC's President, Norma Becerra Pocoroba, welcomed the participants and emphasized the importance of increasing synergies between ports, authorities, shipping agents, customs agents, terminal operators, freight forwarders, rail carriers and trucking companies, among others, in order to promote greater transit of goods. Additionally, Javier Dulce, President of the Federation of National Associations of Ship Brokers and Agents (FONASBA), participated in the opening ceremony.

The event was also attended by Miguel García Malpica, General Director of Regulatory Improvement of the Government of Guerrero, and Cap. Ana Laura López Bautista, General Coordinator of Ports and Merchant Marine of the Ministry of the Navy.

Through work tables and panels, a rich agenda was addressed with topics related to international maritime transport, cargo transport, the port system and its development demands.

This edition of the leading maritime-port event in Mexico included a working visit to the port of Lázaro Cárdenas, in which retired Admiral Jorge Luis Cruz Ballado, General Director of ASIPONA Lázaro Cárdenas, presented the commercial diversification and business opportunities, based on the excellent infrastructure and port efficiency of this enclosure.



En la visita se constató la eficiencia de las actividades que se realizan en Lázaro Cárdenas y sus procesos operativos de primer nivel, para la atención al comercio marítimo en las Terminales Especializadas de Contenedores operadas por Hutchison Port Holdings y APM Terminals, así como la Terminal Especializada de Autos (TEA) operada por SSA México.

En el marco de este evento, los congresistas sostuvieron una reunión con el Gobernador del Estado de Michoacán, Alfredo Ramírez Bedolla; el titular de la Secretaría de Desarrollo Económico de Michoacán (Sedeco); el Secretario de Finanzas, Luis Navarro y la Alcaldesa del Municipio de Lázaro Cárdenas, María Itzé Camacho Zapiain, donde se refrendó la importancia de fortalecer la movilidad, seguridad y el crecimiento del comercio marítimo y terrestre.



During the visit, the efficiency of the activities carried out in Lázaro Cárdenas and its first level operational processes for the attention to maritime trade in the Specialized Container Terminals operated by Hutchison Port Holdings and APM Terminals, as well as the Specialized Car Terminal (TEA) operated by SSA México, were confirmed.

In the framework of this event, the congressmen held a meeting with the Governor of the State of Michoacán, Alfredo Ramírez Bedolla; the head of the Secretariat of Economic Development of Michoacán (Sedeco); the Secretary of Finance, Luis Navarro and the Mayor of the Municipality of Lázaro Cárdenas, María Itzé Camacho Zapiain, where the importance of strengthening mobility, security and the growth of maritime and land trade was reaffirmed.



BAS Agente de Seguros y de Fianzas se prepara para los retos del 2023 con innovación, capacitación y enfocados en su principal activo: Sus clientes



Con 11 años de ver por el bienestar de sus asegurados, **BAS Agente de Seguros y de Fianzas** se prepara para el cierre de este 2022 afianzándose como el aliado perfecto para la protección de bienes y personas, contando con el respaldo de grandes aseguradoras de nivel internacional.

Para nuestra última edición de este 2022 tuvimos el gusto de platicar con su Director General, Juan Carlos Benavides Carrillo, quien nos contó un poco sobre los principales logros que BAS tuvo este año.

“Durante este 2022 comenzamos con la certificación en Suscripción de Seguros de Carga de nuestros asesores líderes ante la Asociación Latinoamericana de Suscriptores Marítimos ALSUM. Asimismo, actualizamos nuestro sistema de emisión en línea, permitiendo que nuestro proceso de atención y respuesta al cliente sea más eficiente”, expresó.

Y es que, en el último año la suma asegurada de BAS ha crecido en un 35%, pues dado que su filosofía está enfocada en sus clientes, éstos reciben respuestas inmediatas y pólizas hasta en menos de 5 minutos, sumándose un sistema de facturación 65% más rápido y eficiente.

“Para nosotros la prioridad son nuestros clientes, por ello nos aseguramos de que reciban un servicio profesional, personalizado y de calidad, el pilar principal es cumplir con sus necesidades en todo momento, los 365 días del año. Esa es la base del desarrollo, desempeño y compromiso de cada integrante de BAS Agente”, abundó.

Además, en BAS Agente de Seguros y de Fianzas entienden a la perfección que crear una experiencia satisfactoria para sus prospectos y clientes en cuanto a sus servicios es lo primordial, por ello es por lo que recientemente renovaron su sitio web con la finalidad de dar una mayor visibilidad y entendimiento del alcance que tienen como agentes de seguros con cobertura internacional.

Pero eso no es lo único en lo que han actualizado con la intención de marcar una diferencia: *“Siempre hemos considerado que la tecnología y la innovación han sido un gran aliado para marcar una diferencia y hacer mejor las cosas; la actualización de nuestro sistema de emisión en línea nos permite generar la póliza de nuestros clientes en tan solo dos minutos. Adicional estamos implementando un módulo donde el asesor y el cliente puedan tener transparencia y administración de facturación y pagos; así como datos estadísticos y el seguimiento puntual de sus siniestros”,* destacó Benavides Carrillo.

“Confiamos en que nuestros pasos han sido firmes desde el momento en que comenzamos, hemos marcado una diferencia como agente asegurador a nivel nacional posicionándonos como una empresa líder y de alto valor profesional. Ser uno de los despachos más importantes del sector logístico se deriva de las grandes condiciones de nuestras pólizas, deducibles sumamente agresivos, la gran capacidad de soportar riesgos y el cumplimiento de todas las normativas que las leyes dictan”, agregó.

BAS Agente de Seguros y de Fianzas prepares for the challenges of 2023 with innovation, training and focused on its main asset: Its clients

With 11 years of working for the welfare of its policyholders, **BAS Agente de Seguros y de Fianzas** (BAS Insurance and Bonding Agents) is preparing to close this year 2022, consolidating its position as the perfect ally for the protection of their assets and persons, with the support of major international insurance companies.

For our last edition of this 2022 we had the pleasure of talking with its General Director, Juan Carlos Benavides Carrillo, who told us a little about the main achievements that BAS had this year.

“During this 2022 we started with the certification in Cargo Insurance Underwriting of our leading advisors before the Latin American Association of Marine Underwriters ALSUM. We also upgraded our online issuance system, making our customer service and response process more efficient”, he said.

In the last year, the sum insured of BAS has grown by 35%, since its philosophy is focused on its clients, who receive immediate answers and policies in less than 5 minutes, in addition to a 65% faster and more efficient billing system.

“For us, our priority is our clients, that is why we make sure that they receive a professional, personalized and quality service, the main basis is to meet their needs at all times, 365 days a year. This is the basis for the development, performance and commitment of each member of BAS Agente.”, he added.

In addition, BAS Agente de Seguros y de Fianzas (BAS Insurance and Bonding Agents) understands perfectly that creating a satisfactory experience for their prospects and clients in terms of their services is essential, which is why they recently renewed their website in order to give greater visibility and understanding of the scope they have as insurance agents with international coverage.

However, that is not the only thing that has been updated with the intention of making a difference: *“We have always considered that technology and innovation have been a great ally to make a difference and do things better; the update of our online issuance system allows us to generate the policy for our clients in just two minutes. In addition, we are implementing a module where the advisor and the client can have transparency and management of invoicing and payments, as well as statistical data and timely follow-up of their claims,”* said Benavides Carrillo.

“We are confident that our steps have been firm from the moment we started, we have made a difference as an insurance agent at a national level, positioning ourselves as a leading company with high professional value. Being one of the most important firms in the logistics sector is derived from the great conditions of our policies, extremely aggressive deductibles, the great capacity to support risks and compliance with all regulations established by law”, he added.



Asesores acreditados en Seguros de Transporte de Mercancías por ALSUM



¿De qué manera trabaja BAS para ayudar a facilitar el comercio, hacerlo más rápido y seguro?

“Trabajamos en procesos ágiles y transparentes en todas las áreas, tanto de manera interna como hacia nuestros asegurados y compañías aseguradoras en cada operación, así como asesoría personalizada 24/7”.

“Colaboramos activamente con profesionales del gremio para promover las buenas prácticas y el profesionalismo del agente logístico y asegurador, promoviendo la ética y honestidad para ser respaldo confiable que el sector requiere”.

LISTOS PARA EL 2023

En **BAS – Agente de Seguros y de Fianzas** – están listos para los retos que se avecinan para 2023, pues uno de sus principales objetivos es contar con un equipo de asesores certificados y 100% capacitados para ofrecer atención de alto nivel y ser un aliado en los procesos operativos de sus clientes, además ya planean una expansión a nivel internacional.

“Buscamos expandir nuestra presencia a nivel internacional, sin embargo, es un proceso que tomamos de manera prudente y profesional en cumplimiento de todas las normativas y requerimientos que la ley dicta en otros países”.

Asimismo, estar un paso delante de su competencia es primordial para BAS y la manera en la que lo han logrado es escuchando las necesidades de sus clientes y sus requerimientos de acuerdo al crecimiento de sus empresas.

“Con nuestra experiencia y los datos estadísticos que analizamos año con año en colaboración con otros profesionales del gremio asegurador, logramos generar soluciones en pro de disminuir los riesgos constantes a los que se enfrenta la logística y mejorar las condiciones del comercio exterior”, enfatizó el Director General.

Un ejemplo claro de ello es el impulso y la implementación del monitoreo activo para todos nuestros asegurados como una medida de seguridad adicional ante el alza de robo y siniestros en carreteras nacionales.

Por estos y más motivos, la celebración de su 11 aniversario lo hacen con orgullo y confianza *“al saber que lo que hacemos día a día es lo correcto, ya que contar con el reconocimiento de nuestros clientes y proveedores nos da la fuerza para seguir adelante e ir por más”.*

Para BAS Agente de Seguros celebrar un año más como una empresa consolidada en el mercado les indica que el éxito es el resultado de la perseverancia y el compromiso de todo el equipo.

“Mi agradecimiento a cada una de las personas que ha confiado en nosotros, hacerles saber que seguirán contando con un equipo innovador y enfocado en satisfacer todos sus requerimientos para ser un aliado de confianza y seguir creciendo de manera conjunta y segura”, finalizó Juan Carlos Benavides.

How does BAS work to help make trade easier, faster and safer?

“We work with agile and transparent processes in all areas, both internally and towards our policyholders and insurance companies in each operation, as well as personalized advice 24/7”.

“We actively collaborate with professionals of the sector to promote good practices and professionalism of the logistic and insurance agent, promoting ethics and honesty to be the reliable support that the sector requires”.

READY FOR 2023

BAS – Agente de Seguros y de Fianzas – is ready for the challenges that are coming for 2023, since one of its main objectives is to have a team of certified and 100% trained advisors to offer high level attention and to be an ally in the operative processes of its clients, and they are already planning an international expansion.

“We seek to expand our presence internationally, however, it is a process that we take in a prudent and professional manner in compliance with all the regulations and requirements that the law dictates in other countries”.

Additionally, being one step ahead of their competition is essential for BAS and the way they have achieved this is by listening to the needs of their customers and their requirements according to the growth of their companies.

“With our experience and the statistical data that we analyze year after year in collaboration with other professionals in the insurance industry, we are able to generate solutions to reduce the constant risks faced by logistics and improve foreign trade conditions,” emphasized the General Director.

A clear example of this is the promotion and implementation of active monitoring for all our policyholders as an additional security measure in the face of the increase in thefts and claims on national highways.

For these and more reasons, the celebration of its 11th anniversary is done with pride and confidence *“knowing that what we do every day is the right thing to do, since having the recognition of our customers and suppliers gives us the strength to move forward and go for more”.*

For BAS Agente de Seguros to celebrate another year as a consolidated company in the market indicates that success is the result of perseverance and commitment of the entire team.

“My gratitude to each of the people who have placed their trust in us, to let them know that they will continue to count on an innovative team focused on satisfying all their requirements to be a trusted ally and continue to grow together and safely”, concluded Juan Carlos Benavides.

Octavio de la Torre de Stéffano: El asesor líder al frente de CANACO SERVYTUR Ensenada

El liderazgo, pasión y persistencia son algunos de los valores que caracterizan a **Octavio de la Torre de Stéffano**, y que lo han llevado a participar como Coordinador de Síndicos del Contribuyente, Tesorero y Vicepresidente Fiscal de la Confederación de Cámaras Nacionales de Comercio, Servicios y Turismo (CONCANACO SERVYTUR), y que hoy lo ponen en la Presidencia de CANACO SERVYTUR Ensenada.

Con 126 años de existencia, la Cámara Nacional de Comercio, Servicios y Turismo de Ensenada inicia una etapa de transformación y crecimiento conscientes del reto de ser empresarios en el siglo XXI y, sobre todo, dejando atrás la incertidumbre de la pandemia, los rezagos en lo local y la crisis estructural que se vive en orbe para iniciar con una nueva etapa de prosperidad y progreso.

“Es un honor poder llevar en mi paso esta ciudad de la que estoy enamorado y mi labor es que los demás también se enamoren y escuchen la voz de esta hermosa ciudad”, expresó De la Torre durante la toma de protesta.

“Nos toca continuar siendo líderes y precursores de una cultura empresarial, que siga fortaleciendo al comercio, los servicios y el turismo; mediante un ejercicio empresarial con sentido más humano, equitativo e incluyente, así como con mayor compromiso con su entorno social y territorial. Agregando valor a los servicios y productos, de forma sostenible y sustentable”, agregó.



Octavio de la Torre de Stéffano:

Leading advisor at the front of CANACO SERVYTUR Ensenada

Leadership, passion and persistence are some of the values that define **Octavio de la Torre de Stéffano**, and that have allowed him to participate as Coordinator of Taxpayer Trustees, Treasurer and Fiscal Vice President of the Confederation of National Chambers of Commerce, Services and Tourism (CONCANACO SERVYTUR), and that today place him in the Presidency of CANACO SERVYTUR Ensenada.

After 126 years of existence, the National Chamber of Commerce, Services and Tourism of Ensenada begins a stage of transformation and growth, aware of the challenge of being entrepreneurs in the 21st century and, above all, leaving behind the uncertainty of the pandemic, the local lags and the structural crisis that the world is going through, to start a new stage of prosperity and progress.

“It is an honor to be able to carry in my path this city of which I am in love and my job is that others also fall in love and hear the voice of this beautiful city”, said De la Torre during the inauguration.

“It is up to us to continue being leaders and precursors of a business culture that continues to strengthen trade, services and tourism, through a business exercise with a more human, equitable and inclusive sense, as well as with greater commitment to its social and territorial environment. Adding value to services and products in a sustained and sustainable manner”, he added.



Su experiencia como empresario al frente de TLC Asociados se ha traducido en la elaboración de nuevas y mejores normas, es decir, basado en fundamentos ha logrado que las autoridades encargadas de regular la normativa en comercio exterior y aduanas escuchen a los empresarios del sector.

El trabajo, la entrega, el sacrificio, y el esforzarse día a día, le ha traído resultados positivos al **Doctor Octavio de la Torre** al frente de TLC Asociados, mismos que le han valido ser reconocido como uno de los principales asesores en comercio exterior y abogados fiscalistas de México por revistas como Defensa Fiscal, Expansión, entre otras.

El también presidente de World Compliance Association México, emprenderá un plan de trabajo, que, sumado a los ejes de ética e inclusión, busca impulsar la cultura empresarial, empoderar a los afiliados de la cámara confederada, fomentar círculos empresariales, fortalecer las cadenas de valor y mantener una interacción efectiva con autoridades de los tres órdenes de gobierno, a través por ejemplo de mesas de trabajo permanentes.

“Ahora, las prioridades tienen que ver con el bienestar y la felicidad de nosotros mismos, nuestras familias, colaboradores, aliados de negocios y nuestra comunidad. Con fortalecer la economía local e integrarnos, de forma justa, a los mercados nacionales y globales. Así como en comprometernos con el crecimiento de nuestros afiliados y la defensa de nuestras actividades económicas, para seguir engrandeciendo y fortaleciendo al sector que integramos”.

El nuevo presidente de CANACO SERVYTUR Ensenada mantiene además una presencia relevante en la representación estratégica del sector de Comercio, Servicios y Turismo a nivel nacional, pues se desempeña como Tesorero y vicepresidente de Asuntos Fiscales de la CONCANACO SERVYTUR México, desde donde promueve acciones en favor de los empresarios de Ensenada y de todo México.



His experience as a businessman at the head of TLC Asociados has resulted in the development of new and better regulations, in other words, based on facts, he has ensured that the authorities in charge of regulating foreign trade and customs regulations listen to the sector's businessmen.

Octavio de la Torre's hard work, dedication, sacrifice and daily effort have brought him positive results at the head of TLC Asociados, which have given him recognition as one of the main foreign trade advisors and tax lawyers in Mexico by magazines such as Defensa Fiscal, Expansión, among others.

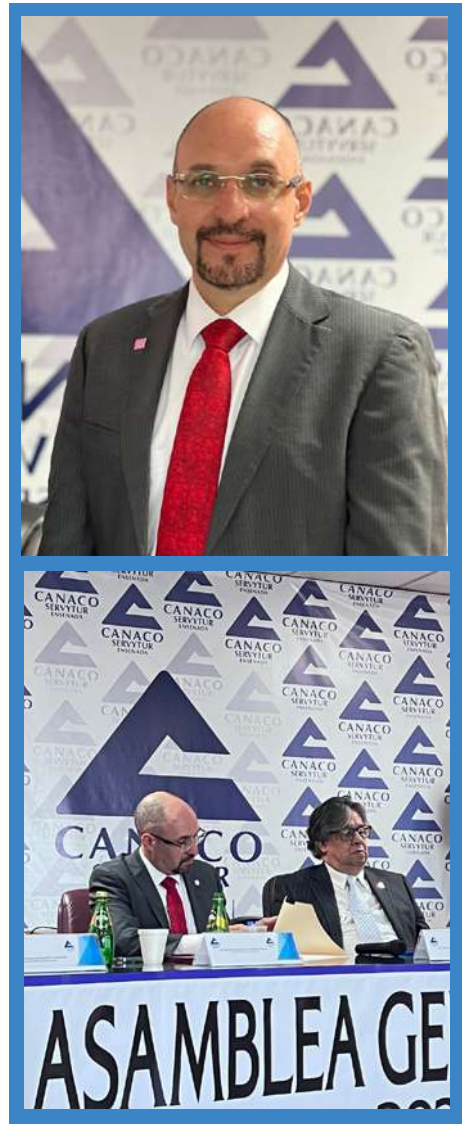
The president of the World Compliance Association Mexico will undertake a work plan that, in addition to the priorities of ethics and inclusion, seeks to promote business culture, empower the members of the confederate chamber, promote business circles, strengthen value chains and maintain an effective interaction with authorities of the three levels of government, for example through permanent working groups.

“Now, our priorities are related to the well-being and happiness of ourselves, our families, our employees, our business partners and our community. With strengthening the local economy and integrating ourselves, in a fair way, to the national and global markets. As well as committing ourselves to the growth of our members and the defense of our economic activities, in order to continue to enhance and strengthen the sector we are part of”.

The new president of CANACO SERVYTUR Ensenada also maintains a relevant presence in the strategic representation of the Commerce, Services and Tourism sector at a national level, as he serves as Treasurer and Vice President of Fiscal Affairs of CONCANACO SERVYTUR Mexico, promoting actions in favor of businessmen in Ensenada and throughout Mexico.

Como parte de su plan de trabajo, De la Torre presentó una lista de 10 compromisos durante su gestión:

1. Continuar impulsando una cultura empresarial; con base en principios de responsabilidad social, ética, sostenibilidad y sustentabilidad.
2. Trabajar, con la participación de todos los colaboradores, en el crecimiento de la Cámara y en el empoderamiento de sus afiliados, bajo criterios de equidad e inclusión. Haciendo énfasis especial en el desarrollo de programas específicos para mujeres, jóvenes y personas en situación de discapacidad.
3. Defender permanente los derechos de las empresarias y los empresarios del comercio, los servicios y el turismo.
4. Fomentar los círculos empresariales, las iniciativas de desarrollo de nuestro capital humano y la transformación digital.
5. Promover, facilitar y fortalecer la integración económica de nuestro sector, con las cadenas de valor regionales, tanto de producción como industriales. Así como con las derivadas del comercio exterior y el turismo internacional.
6. Aumentar las acciones para el fomento al comercio local, la promoción turística y la atracción de inversiones.
7. Tejer lazos de amistad y colaboración, con representantes de otras naciones y con organismos internacionales.
8. Mantener nuestra vinculación con la comunidad y la interacción efectiva con las autoridades locales, estatales y federales.
9. Organizar mesas de trabajo permanentes, en las que el empresariado y el gobierno, trabajemos en conjunto buscando un mejor desarrollo social y económico, de Ensenada y de Baja California.
10. Ejercer la administración de nuestra Cámara, de forma responsable y con finanzas sanas.



As part of his work plan, De la Torre presented a list of 10 commitments during his management:

1. Continue to promote a business culture based on principles of social responsibility, ethics, and sustainability.
2. Work, with the participation of all collaborators, in the growth of the Chamber and the empowerment of its members, under criteria of equity and inclusion. With special emphasis on the development of specific programs for women, young people and people with disabilities.
3. Permanently defend the rights of businesswomen and businessmen in commerce, services and tourism.
4. Promote business circles, initiatives to develop our human capital and digital transformation.
5. Promote, facilitate and strengthen the economic integration of our sector with regional value chains, both production and industrial. As well as with those derived from foreign trade and international tourism.
6. Increase actions for the promotion of local commerce, tourism promotion and investment attraction.
7. Build partnerships and collaboration with representatives of other nations and international organizations.
8. Maintain our community outreach and effective interaction with local, state and federal authorities.
9. Organize permanent working groups, in which the business community and the government work together for a better social and economic development of Ensenada and Baja California.
10. Exercise the administration of our Chamber in a responsible manner and with safe finances.



La persona detrás del empresario

El crecimiento como profesionalista, va de la mano con el desarrollo como persona. Octavio de la Torre se describe como una: *“Persona apasionada, que no le gusta perder, que siempre vive bajo presión porque hace suyos los problemas de sus clientes, porque sin dudas siempre busca resolverlos de manera favorable, en mi lenguaje no existe, perder, nos hemos jugado el nombre hasta por nuestros clientes”*. Dichas cualidades y características son los pilares que sostienen su andar como capitán del barco llamado TLC Asociados.

En esta vida, en algún momento determinado todos necesitamos del ejemplo, ayuda y guía de una persona en particular. En el caso de Octavio, su tío, Marco Antonio de Stéfano Sahagún, fue quien más influyó como abogado en él.

“Era abogado y consejero jurídico de distintas instituciones públicas y privadas, fue quien me llevó a dedicarme a esta profesión, e incluso a tener el estilo que él manejaba cuando se encontraba trabajando en el Gobierno Federal”.

Así mismo, **Octavio de la Torre** está convencido en que cada persona cosecha lo que siembra, y que, para alcanzar objetivos altos y trascendentales en la vida, se requiere de ciertas actitudes frente a los retos, así como buscar servir a la sociedad siendo un profesionalista exitoso, el Doctor Octavio lo explicó de la siguiente forma.

“Las personas pueden decidir qué es lo que va a suceder en su vida, uno forja totalmente su destino, y todo deriva de la constancia, podrás tener los mejores conocimientos y contactos, pero si no eres persistente, sino sudas, sino trabajas, no sirve de nada”.



The person behind the entrepreneur

Growth as a professional comes together with the development as a person. **Octavio de la Torre** describes himself as a: *“Passionate person, who does not like to lose, who always lives under pressure because he embraces the problems of his clients, because certainly he always seeks to solve them in a favorable way, in my language there is no such thing as losing, we have even risked our name for our clients”*. These qualities and characteristics are the pillars that support his walk as captain of the ship called TLC Asociados.

In this life, at some point in time we all need the example, help and guidance of a particular person. In Octavio's case, his uncle, Marco Antonio de Stéfano Sahagún, was the one who most influenced him as a lawyer.

“He was a lawyer and legal advisor to different public and private institutions, he was the one who led me to dedicate myself to this profession, and even to have the style he had when he was working in the Federal Government”.

In addition, **Octavio de la Torre** is convinced that each person reaps what he or she sows, and that, in order to achieve high and transcendental goals in life, certain attitudes are required when facing challenges, as well as seeking to serve society by being a successful professional, Dr. Octavio explained it with these words.

“People can decide what is going to happen in their lives, one totally shapes one's destiny, and everything derives from perseverance, you can have the best knowledge and contacts, but if you are not persistent, if you do not sweat, if you do not work, it will be useless”.

Un lema importante que **Octavio de la Torre** maneja día con día es encausar a sus trabajadores a ser y verse como un equipo, el cual tiene un objetivo en común, sacar adelante cada uno de los casos, mediante pequeños y constantes esfuerzos, y que la ayuda mutua es una base sólida que deben mantener e incrementar para seguir siendo una firma líder en el sector, así lo ejemplificó.

“Resolver todas las situaciones que se presenten, cumplir con sus tareas, concretar sus pendientes, estar atentos a las necesidades de los clientes y apoyarse como equipo, ‘Todos son TLC’, no son los de auditoría y los de legal, todos son un solo equipo que requiere del otro para tener un trabajo exitoso”.

Octavio de la Torre cree en impregnar su forma de pensar, actuar en su equipo de trabajo, para fomentar la superación personal y profesional en temas como tener: un pensamiento ganador, nunca rendirse y bajar los brazos, y saber manejar la presión en momentos difíciles, justamente lo detalló de la siguiente forma.

“Gran parte de mi tiempo, lo empleo en llamar su atención para mejorar, para que presten mayor atención en los detalles, pero sobre todo para que sean ganadores y se acostumbren siempre a ganar ante cualquier adversidad. No cualquier persona o equipo bajo presión puede reaccionar y lograr un resultado exitoso”.

An important motto that Octavio de la Torre handles every day is to encourage his workers to be and see themselves as a team, which has a common goal, to move forward each of the cases, through small and constant efforts, and that mutual help is a solid foundation that must be maintained and increased to remain a leading firm in the industry, as he illustrated.

“Resolve all situations that arise, fulfill their tasks, complete their pending projects, be attentive to the needs of the clients and support each other as a team, ‘Everyone is TLC’, not just audit and legal, everyone is a single team that requires the other to have a successful work”.

Octavio de la Torre believes in spreading his way of thinking and acting in his work team, in order to promote personal and professional improvement in topics such as: having a winning mindset, never giving up and lowering your efforts, and knowing how to handle pressure in difficult moments, which he explained as follows.

“Much of my time is spent in getting their attention to improve, to pay more attention to details, but above all to be winners and always get used to winning in the face of any adversity. Not just any person or team under pressure can react and achieve a successful result”.

Amante de los nuevos retos

El entorno del comercio exterior y las aduanas día con día presenta nuevos retos, es por ello que de Stéfano platicó algunas de las situaciones que vislumbra a futuro.

“Encontrar talentos en comercio exterior y aduanas es muy complicado, porque muchos saben de aspectos en maquila o en una agencia aduanal o como autoridad, es decir, de aspectos aislados del comercio exterior, conjugar esos talentos es un gran reto, como grupo buscaremos en estos siguientes años ser más selectivos en los casos que llevamos, atender los que nos implican realmente un reto y son trascendentes para la comunidad”.



Lover of new challenges

The foreign trade and customs environment presents new challenges every day, which is why de Stéfano talked about some of the situations he anticipates for the future.

“Finding talent in foreign trade and customs is very complicated, because many know about aspects in maquila or in a customs agency or as an authority, that is, isolated aspects of foreign trade, combining these talents is a great challenge, as a group we will seek in the following years to be more selective in the cases we handle, to attend those that really involve a challenge and are important for the community”.



Así mismo, **Octavio de la Torre** señaló su compromiso con México en la labor de capacitación, a mayor estudios y experiencia, mayor crecimiento referente a la materia citada.

Por este motivo es que, con la llegada de la pandemia, De la Torre junto a su equipo buscó la manera para que más personas se capacitaran ante el confinamiento que se vivió en todo el mundo para salvaguardar la salud de las personas, y fue así como nació **Hagamos un Trueque**, un programa especializado en la capacitación de comercio exterior a través de Zoom y redes sociales.

“Existe una hiper normatividad en comercio exterior, fiscal, aduanas y cumplimiento muy grande, las autoridades casi diario publican cambios ya sea en formatos, programas, procedimientos, etc. Ante ello, los empresarios que tienen operaciones de esta índole deben estar preparados, pero la pandemia nos limitó el poder impartir estas capacitaciones en vivo, por ello es por lo que decidimos, Daniella Martínez, mi esposa y socia, y un servidor, en crear un espacio que rompiera las fronteras, y fue como nació Hagamos un Trueque”.

Bajo el eslogan *“Danos una hora de tu tiempo y a cambio te compartiremos experiencias, conocimientos y mucho más sobre los temas más relevantes en materia de comercio exterior, fiscal y aduanas con un toque humano”*, Hagamos un Trueque creó un acervo de conocimientos de expertos en la materia con reconocimiento nacional e internacional, tanto para grandes como para pequeñas empresas que buscan expandir sus productos fuera de México.

El proyecto, que comenzó en abril de 2020, a la fecha ha acumulado:



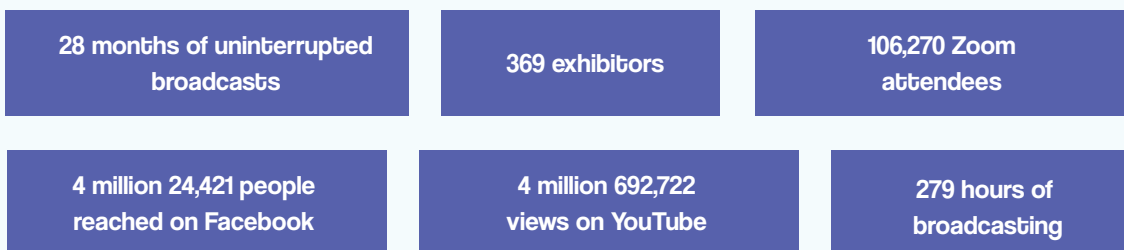
Additionally, **Octavio de la Torre** pointed out his commitment to Mexico in the training work, more studies and experience means greater growth in this area.

For this reason, with the arrival of the pandemic, De la Torre and his team looked for a way for more people to be trained in the face of the confinement that was experienced around the world to safeguard the health of people, and that is how Hagamos un Trueque (Let's barter) was born, a program specializing in foreign trade training through Zoom and social networks.

“There is a huge hyper-regulation in foreign trade, tax, customs and compliance, the authorities almost daily publish changes either in formats, programs, procedures, etc. In view of this, businessmen who have operations of this nature must be prepared, but the pandemic restricted us from giving these live trainings, that is why we decided, Daniella Martínez, my wife and partner, and myself, to create a space that would break the borders, and that is how Hagamos un Trueque was born (Let's barter)”.

Under the slogan *“Give us an hour of your time and in exchange we will share with you experiences, knowledge and much more about the most relevant topics in foreign trade, tax and customs with a human touch”*, Hagamos un Trueque created a pool of knowledge from experts in the field with national and international recognition, both for large and small companies seeking to expand their products outside Mexico.

The project, which started in April 2020, has accumulated to date:



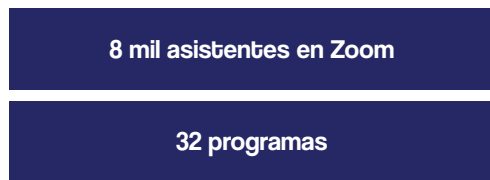


Asimismo, luego de su nombramiento como **Presidente de la World Compliance Association Capítulo México implementó los Encuentros Compliance Weekly**, cursos con los que cada miércoles busca capacitar a más empresas en distintos temas de cumplimiento como laboral, de comercio exterior, fiscal, anticorrupción y prevención de lavado de dinero, ética, entre otros. Además, se suman las actividades realizadas por los comités que componen la WCA, así como congresos en los que participan especialistas del sector público y privado.

A un año de haber iniciado con las actividades, se lleva acumulado:

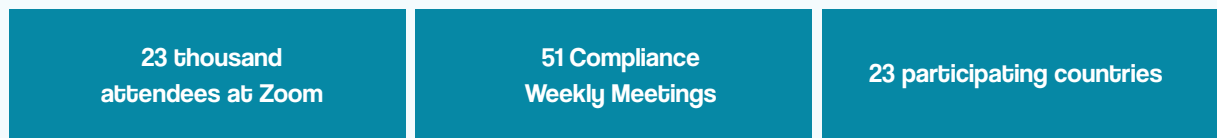


Por otra parte, dado de la filosofía del **Dr. Octavio de la Torre** es que los profesionales deben estar actualizados para el cumplimiento de sus obligaciones, como Vicepresidente de Asuntos Fiscales y Tesorero de Concanaco Servytur, ha impulsado el programa **Fiscalizados entre los Negocios y los Impuestos**, que al día de hoy alcanza:



Additionally, after his appointment as **President of the World Compliance Association Mexico Chapter**, he **implemented the Compliance Weekly Meetings**, courses with which every Wednesday he seeks to train more companies in different compliance topics such as labor, foreign trade, tax, anti-corruption and prevention of money laundering, ethics, among others. In addition, there are activities carried out by the committees that are part of the WCA, as well as congresses in which specialists from the public and private sectors participate.

One year after the start of the activities, they have accumulated:



On the other hand, based on **Dr. Octavio de la Torre's** philosophy that professionals must be updated to comply with their obligations, as Vice President of Tax Affairs and Treasurer of Concanaco Servytur, he has promoted the program **Fiscalizados entre los Negocios y los Impuestos (Audited between Business and Taxes)**, which to date reaches:





En palabras del **Dr. De la Torre**: “La principal responsabilidad es fomentar el cumplimiento y mantener actualizada a la comunidad empresarial, sea el giro que sea, el compromiso es con México y su desarrollo, pues con ello logramos el desarrollo de las familias mexicanas y una mejor calidad de vida. Asimismo, generamos talentos que estén mejor preparados para los retos de un país globalizado, ya sea en materia de comercio exterior y aduanas en *Hagamos un Trueque*, o de temas tecnológicos con nuestros *Encuentros Weekly*; o bien, de cumplimiento fiscal con *Fiscalizados*, hoy los profesionales tienen que ser 360° y estar capacitados en todos los temas”.

“Ese es un reto que asumimos desde el inicio de la pandemia, el confinamiento y la cancelación de seminarios, congresos, cursos, etc. abrió las puertas a una nueva modalidad de aprendizaje a la que todos nos tuvimos que adaptar y sacar lo mejor de sí. Hoy en día puedes estar en una junta en un momento y al siguiente conectarte a un curso con gente de todo el mundo y diversos perfiles que aportan a tu crecimiento como persona y como profesional”.

Hoy, como **Presidente del Consejo Directivo de la Cámara Nacional de Comercio, Servicios y Turismo de Ensenada (CANACO SERVYTUR)**, el **Dr. De la Torre** busca continuar con este ejercicio y preparar a los empresarios del puerto y de todo el país en las novedades que surjan que puedan impulsar a sus negocios hacia la innovación y, con ello, poner en vanguardia al Puerto de Ensenada.



In the words of **Dr. De la Torre**: “Our main responsibility is to promote compliance and keep the business community up to date, regardless of its line of business; our commitment is to Mexico and its development, because with it we achieve the development of Mexican families and a better quality of life. In addition, we generate talents that are better prepared for the challenges of a globalized country, whether in foreign trade and customs in *Hagamos un Trueque*, or technological issues with our *Weekly Meetings*; or tax compliance with *Fiscalizados*, today's professionals have to be 360° and be trained in all topics”.

“That is a challenge that we adopted since the beginning of the pandemic, the confinement and cancellation of seminars, congresses, courses, etc. It opened the doors to a new learning modality to which we all had to adapt and make the best of ourselves. Today you can be in a meeting one moment and then be connected to a course with people from all over the world and different profiles that contribute to your growth as a person and as a professional”.

Today, as **President of the Board of Directors of the National Chamber of Commerce, Services and Tourism of Ensenada (CANACO SERVYTUR)**, **Dr. De la Torre** seeks to continue with this exercise and prepare the entrepreneurs of the port and the entire country in the new developments that may arise that can drive their businesses towards innovation and, thus, put the Port of Ensenada at the forefront.

La Organización Mundial de Aduanas:

Un breve homenaje en su 70 Aniversario

The World Customs Organization:
A brief tribute on its 70th Anniversary



Dr. Héctor H. **Juárez Allende**





Dr. Héctor H.
Juárez Allende

SEMBLANZA

Vocal (Juez) con competencia aduanera del Tribunal Fiscal de la Nación Argentina. Especializado en la Enseñanza de la Educación Superior por la Universidad Católica de Cuyo.

Profesor de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), Universidad Blas Pascal (UBP), y Universidad Austral en la República Argentina. Profesor de la Universidad del Rosario en la República de Colombia. Profesor y miembro del Comité Académico de la Especialización en Derecho Aduanero de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP).

Abogado de la Dirección General de Aduanas (AFIP) desde el año 1991 hasta el año 2018. Miembro del Comité Técnico Nro. 2, Subcomité Técnico de Legislación Aduanera del MERCOSUR (2007-2018).

Miembro del Grupo de Redacción del Código Aduanero del MERCOSUR, y autor de numerosas publicaciones de su especialidad, entre las que destacan, su libro titulado "MANUAL DE ADUANAS" (Editorial Tarifar), y su obra denominada: "LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE ADUANAS. Pasado, presente y futuro" (Editorial Tirant Lo Blanch), con prólogo del Secretario General Adjunto del Organismo, Mtro. Ricardo Treviño Chapa.

RESUME

Judge with customs competence of the Tax Court of the Argentine Nation. Degree in Higher Education Teaching at the Catholic University of Cuyo.

Professor at the National University of Córdoba (UNC), Blas Pascal University (UBP), and Austral University in Argentina. Professor at Universidad del Rosario in the Republic of Colombia. Professor and member of the Academic Committee of the Certification Program in Customs Law of Universidad Nacional de La Plata (UNLP).

Lawyer of the General Directorate of Customs (AFIP) from 1991 to 2018. Member of Technical Committee No. 2, Technical Subcommittee of Customs Legislation of MERCOSUR (2007-2018).

Member of the Drafting Group of the MERCOSUR Customs Code, and author of numerous publications of his specialty, among which stand out, his book entitled "CUSTOMS MANUAL" (Editorial Tarifar), and his work entitled: "THE WORLD CUSTOMS ORGANIZATION. Past, present and future" (Editorial Tirant Lo Blanch), with a prologue by the General Deputy Secretary of the Organization, Ricardo Treviño Chapa.

En el año

1952

comenzó a funcionar el
Consejo de Cooperación Aduanera (CCA)

organismo intergubernamental independiente con competencia exclusiva en materia aduanera.

Que hoy, bajo el nombre de
**Organización Mundial
de Aduanas (OMA),**

reúne a la casi totalidad de las aduanas del mundo.



In 1952,

the Customs Cooperation Council (CCA) began to function, an independent intergovernmental body with exclusive competence in customs matters and which today, under the name of the

World Customs Organization (WCO),

brings together almost all the customs of the world.



A efectos de visualizar esa representatividad global,



basta mencionar que la cantidad de Estados Parte que la conforman

184

superan la cantidad de Estados Parte que componen la Organización Mundial del Comercio

164

y está, a solo 9 países,
de alcanzar la representatividad que posee la Organización de las Naciones Unidas

193

In order to visualize this global representativeness,

we only need to mention that the number of States Parties

184

exceeds the number of States Parties that make up the World Trade Organization

164

and is only 9 countries away
from reaching the representativeness of the United Nations Organization

193

Desde su nacimiento hasta la actualidad, el comercio internacional de mercaderías se ha multiplicado

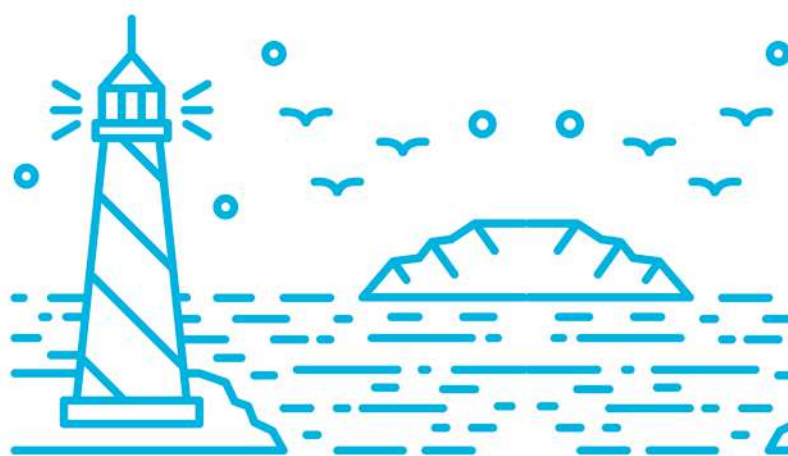
266 veces

Pasando de **83.820** millones de dólares en el año 1953

a **22 mil 283.819** millones de dólares para en el año 2021.¹

Actualmente, la OMA representa más del 98% de ese comercio mundial

y su luz permanente e intermitente, al igual que un faro en la espesura, guía a las aduanas del mundo en los caminos a seguir.



From its foundation to the present day, international trade in goods has multiplied

266 times

From **US\$83.82** billion in 1953

to **US\$22,283.819** billion by 2021.¹

Today, the WCO represents more than 98% of this world trade and its permanent and intermittent light, like a lighthouse in the darkness, guides the world's customs on the paths to follow.

Séneca, en sus Cartas a Lucilio (Carta LXXI), nos enseñaba:

“Nunca soplan buenos vientos para quien no sabe hacia dónde va”.



En ese sentido, la **Organización Mundial de Aduanas** es la brújula que le indica a la comunidad aduanera internacional cuáles son sus posibles destinos (controlar, recaudar y facilitar el comercio) y cuál es el mejor camino para llegar a ellos.



Es el Organismo que suministra a las **Aduanas del Mundo un espacio de reunión, de diálogo e intercambio de experiencias** y que les ofrece un menú de instrumentos y herramientas cuidadosamente elaborados y macerados en la práctica internacional.

Más de 137 instrumentos aduaneros

han sido desarrollados en este período de tiempo, dentro de los cuales resaltan por su importancia: **el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercaderías, el Convenio de Kyoto Revisado, el Convenio de Admisión Temporal de Mercaderías, el Marco Normativo SAFE**, por solo mencionar algunos.

Seneca, in his Letters to Lucilius (Letter LXXI), showed us:

“Good winds never blow for those who do not know where they are going”.



In this sense, the **World Customs Organization** is the compass that indicates to the international customs community which are its possible destinations (control, collect and facilitate trade) and which is the best way to reach them.



It is the organization that **provides Customs of the World with a space for meeting, dialogue and exchange of experiences** and offers them a menu of instruments and tools carefully elaborated and developed in international practice.

More than 137 customs instruments

have been developed in this period of time, including the Harmonized Commodity Description and Coding System, the Revised Kyoto Convention, the Convention on Temporary Admission of Goods, the SAFE Framework of Standards, just to mention a few.

Para su adecuada implementación, ofrece a sus miembros los **servicios de asistencia técnica**

(fundamentalmente para los países menos desarrollados)



y para ello cuenta con **más de 700 expertos** acreditados en las diversas áreas de su competencia

Evaluación Organizacional	Liderazgo
Modernización	Técnicos
Gestión	Operacionales

For its proper implementation, it offers its members **technical assistance services**

(mainly for less developed countries)

and has **more than 700 accredited** experts in the various areas of its competence



Organizational Assessment	Leadership
Modernization	Technical
Management	Operational



Una de las funciones más importante de la **OMA**
-lamentablemente muy poco conocida-

es su actuación como representante **-único y exclusivo-** de las Aduanas ante otros Organismos Internacionales y Entidades Privadas

Producto de lo cual ha firmado **más de 150**
Memorándums de Entendimiento

en cuyo marco se han desarrollado productos, que luego impactan de manera directa en el quehacer cotidiano aduanero (piénsese en los formularios CN22 y CN23 -Declaración Aduanera Postal- acordados con la Unión Postal Universal, o en los Incoterms acordados con la CCI, o los estándares sobre Información Anticipada de Pasajeros acordados con la IATA y OACI, o el listado de precursores químicos con la JIFE, o en los procedimientos globales contra de los ilícitos aduaneros coordinados con la INTERPOL, entre muchos otros).

One of the most important functions of the **WCO**
-unfortunately little known-

is its role as the sole and exclusive representative of Customs before other International Organizations and Private Entities



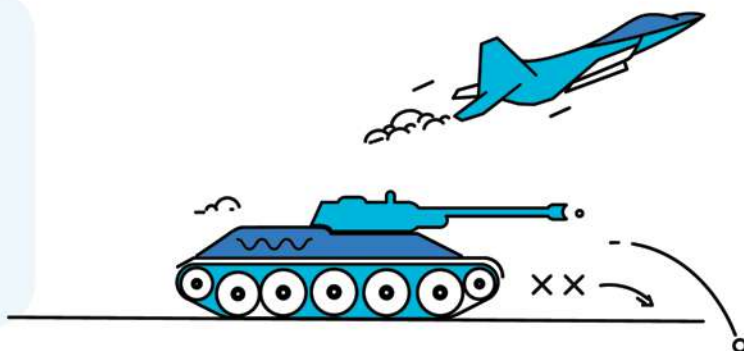
As a result of which it has signed **more than 150**
Memorandums of Understanding

within the framework of which products have been developed, which then have a direct impact on the daily customs work (think of the CN22 and CN23 forms - Postal Customs Declaration - agreed with the Universal Postal Union, or the Incoterms agreed with the ICC, or the standards on Advance Passenger Information agreed with IATA and ICAO, or the list of chemical precursors with the INCB, or the global procedures against customs illicit activities coordinated with INTERPOL, among many others).

A continuación, haremos una sucinta reseña histórica, unas pinceladas de sus principales hitos, una aproximación a su estructura institucional, para luego focalizarnos en su legado y sus importantes desafíos actuales y futuros.

Un poco de historia...

Como consecuencia de los daños masivos ocasionados por la Segunda Guerra Mundial, dentro de las tareas de reconstrucción de los damnificados, **se comienza a evaluar la posibilidad de conformar una Unión Aduanera.**



Para ello, en una declaración conjunta realizada en París el 12 de septiembre de 1947, 13 países europeos, que años antes habían estado inmersos en el conflicto bélico, dan el puntapié inicial para establecer en Bruselas un grupo de estudio para la conformación de una Unión Aduanera Europea.

The following is a brief historical review, a summary of its main milestones, an approach to its institutional structure, and then we will focus on its legacy and its important current and future challenges.

Some historical details...

As a result of the massive damage caused by World War II, as part of the reconstruction efforts for the victims, **the possibility of forming a Customs Union began to be evaluated.**

To this end, in a joint declaration made in Paris on September 12, 1947, 13 European countries, which years earlier had been involved in the war, set the initial stage for the establishment in Brussels of a study group for the creation of a European Customs Union.

En 1948, el Grupo de Estudio estableció un Comité de Aduanas con la tarea de hacer un análisis comparativo de técnicas aduaneras en varios países, **con el objetivo de su estandarización, haciendo hincapié en la necesidad de una nomenclatura común y la adopción de una definición común de valor.**

Dando origen a los tres Convenios firmados en Bruselas el 15 de diciembre de 1950,

uno de los cuales fue el Convenio que creó el Consejo de Cooperación Aduanera (los otros dos fueron el Convenio sobre el Valor en Aduana de las Mercaderías -entró en vigor el 28 de julio de 1953- y el Convenio sobre la Nomenclatura para la Clasificación de Mercaderías en las Tarifas Aduaneras -entró en vigor el 11 de setiembre de 1959).

El artículo XVII (a) del Convenio constitutivo del Consejo de Cooperación Aduanera (actualmente vigente) establece: “Cuando siete de los Gobiernos signatarios hayan depositado sus instrumentos de ratificación, entrará en vigor entre éstos el presente Convenio.”

In 1948, the Study Group established a Customs Committee with the task of making a comparative analysis of customs techniques in various countries, with the objective of standardization, **emphasizing the need for a common nomenclature and the adoption of a common definition of value.**

Giving rise to the three Conventions signed in Brussels on December 15, 1950, one of which was the Convention that created the Customs Cooperation Council (the other two were the Convention on the Customs Value of Goods, which entered into force on July 28, 1953, and the Convention on the Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs, which entered into force on September 11, 1959).

Article XVII (a) of the Convention establishing the Customs Cooperation Council (currently in force) states: “When seven of the signatory Governments have deposited their instruments of ratification, this Convention shall enter into force between them.”



Fue así como el 4 de noviembre de 1952,

fecha en que se depositó el instrumento de ratificación por parte de la República Federal de Alemania, el séptimo país signatario, **nació oficialmente el Consejo de Cooperación Aduanera, hoy denominada Organización Mundial de Aduanas,**² cuya sesión inaugural se produjo el 26 de enero de 1953³ con 17 Miembros, y se extendió desde dicha fecha hasta el jueves 3 de febrero de 1953.

La sesión inaugural fue presidida por el Ministro Belga de Comercio Exterior fue presidida por el Ministro Belga de Comercio Exterior, quien luego de dar inicio al acto, detalló los países fundadores:

Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Portugal, España, Suecia, Suiza, Turquía y Reino Unido.



This is how on November 4, 1952,

the date on which the instrument of ratification was deposited by the Federal Republic of Germany, the seventh signatory country, **the Customs Cooperation Council, today known as the World Customs Organization², was officially born,** whose inaugural session took place on January 26, 1953³ with 17 Members, and extended from that date until Thursday, February 3, 1953.

The opening session was chaired by the Belgian Minister of Foreign Trade it was chaired by the Belgian Minister of Foreign Trade, who, after opening the ceremony, detailed the founding countries: **Austria, Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.**

Sin lugar a duda, la OMA nace con una fuerte impronta “europea”.

Afortunadamente, el carácter abierto de la Organización y el impulso de sus fundadores posibilitó su desarrollo global.



El 16 de noviembre de 1955, Pakistán presentó la ratificación del Convenio y se convirtió en el primer miembro no europeo.

El 26 de octubre de 1956, Egipto, de África, también se unió al Consejo de Cooperación Aduanera.

El primer miembro de Oceanía fue Australia, que presentó su correspondiente carta el 5 de enero de 1961. En ese momento, el Consejo de Cooperación Aduanera ya tenía **26 miembros** distribuidos en todos los continentes.

El primer miembro de América fue Haití, que presentó su instrumento de ratificación el 31 de enero de 1958.

En 1997, con mucho esfuerzo, la OMA consiguió construir su sede central, la **“Casa de las Aduanas en el Mundo”**, un amplio, cómodo y moderno edificio, en el corazón de Bruselas, capital del Reino de Bélgica.

El establecimiento del Consejo de Cooperación Aduanera constituye un hito en la historia mundial de las aduanas. Es la primera organización internacional que las representa de manera directa y especializada, proyectando sus actuaciones nacionales a un plano mundial, impregnado de colaboración y constituyéndose en una usina de mejores prácticas aduaneras.

Certainly, the WCO was born with a strong “European” mark. Fortunately, the open nature of the Organization and the drive of its founders made its global development possible. **On November 16, 1955, Pakistan** submitted its ratification of the Convention and became the first non-European member. **On October 26, 1956, Egypt, from Africa,** also joined the Customs Cooperation Council. **The first member from the Americas was Haiti,** which submitted its instrument of ratification on January 31, 1958. **The first member from Oceania was Australia,** which submitted its corresponding charter on January 5, 1961. At that time, the Customs Cooperation Council already had **26 members** from all continents.

In 1997, with great effort, the WCO managed to build its headquarters, the **“House of Customs in the World”**, a large, comfortable and modern building in the center of Brussels, capital of the Kingdom of Belgium.

The establishment of the Customs Cooperation Council is a milestone in the world history of Customs. It is the first international organization to represent Customs in a direct and specialized manner, projecting their national actions to a global level, characterized by collaboration and becoming a source of best Customs practices.

Su estructura institucional



Su estructura institucional es muy sencilla y dinámica.

Posee un órgano superior “El Consejo” que es la máxima autoridad del organismo, constituido por las Aduanas de todos los Estados Parte, que se reúnen una vez al año -habitualmente en el mes de junio- y de manera democrática, por mayoría de los votos presentes, deciden los grandes temas sometidos a consideración, evalúan la gestión realizada y marcan los próximos lineamientos a seguir.

Este órgano superior es secundado por la “**Secretaría de la OMA**”, que es un órgano “permanente”, con asiento en el edificio propio que mencionamos, en la ciudad de Bruselas, Reino de Bélgica (sede central del Organismo), y es la encargada de gestionar y dirigir las operaciones cotidianas de la Institución, suministrándoles el apoyo técnico y logístico a sus equipos de trabajo. Junto con los Comités, implementa los objetivos de su Plan Estratégico aprobados por el Consejo.



La Secretaría está a cargo de un Secretario General (actualmente, el Dr. Kunio Mikuriya) y un Secretario General Adjunto (actualmente, el Mgter. Ricardo Treviño Chapa), quienes tienen a su cargo la conducción general y la gestión de la Secretaría.

Its institutional structure

Its institutional structure is very simple and dynamic. It has a superior entity, “The Council”, which is the highest authority of the organization, constituted by the Customs of all the States Parties, which meet once a year -usually in June- and democratically, by a majority of the votes present, decide on the major issues submitted for consideration, evaluate the management carried out and set the next guidelines to follow.

This superior entity is supported by the “**WCO Secretariat**”, which is a “permanent” entity, located in its own building in the city of Brussels, Kingdom of Belgium (the Agency's headquarters), and is in charge of managing and directing the daily operations of the Institution, providing technical and logistical support to its work teams. Together with the Committees, it implements the objectives of its Strategic Plan approved by the Council.

The Secretariat is headed by a Secretary-General (currently Dr. Kunio Mikuriya) and a Deputy Secretary-General (currently Ricardo Treviño Chapa), who are responsible for the overall leadership and management of the Secretariat.

Con un austero presupuesto (aproximadamente 17 millones de Euros anuales) y una excelente gestión de recursos humanos, la Secretaría desenvuelve su titánica tarea con solo

222 empleados, de 67 nacionalidades, incluidos 49 oficiales técnicos, y más de 40 Agregados Técnicos (Technical Attachés)

que generosamente han sido afectados por los Estados Miembro a sus expensas.

Asimismo, y para mejorar su labor, se han dividido los Estados Miembro en **6 Regiones:**

- 1 Medio Oriente y Norte de África
- 2 África occidental y central
- 3 Sur y Oriente de África
- 4 América del Sur, América del Norte, América Central y el Caribe (con 31 Miembros que representan el 17% de los miembros de la OMA)
- 5 Europa
- 6 Extremo Oriente, Asia Meridional y Sudoriental, Australasia e Islas del Pacífico.

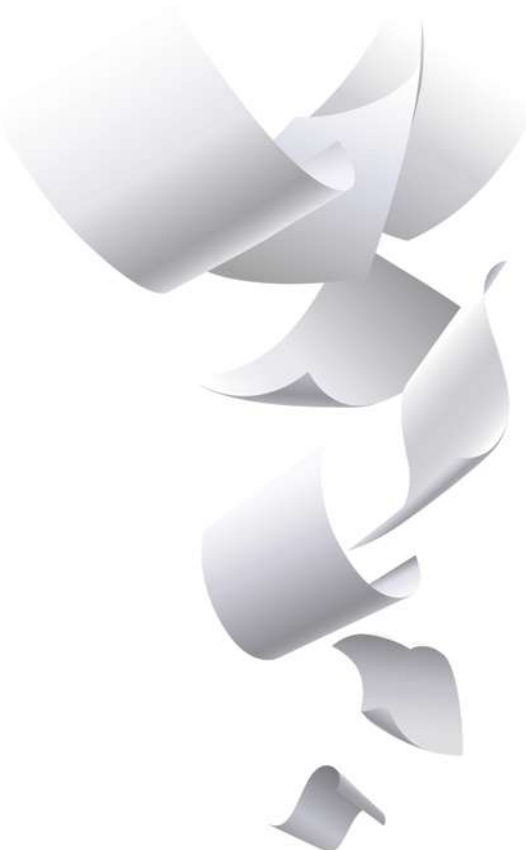
With a tight budget (approximately 17 million Euros per year) and excellent human resources management, the Secretariat carries out its challenging task with only **222 employees, of 67 nationalities, including 49 technical officers, and more than 40 Technical Attachés** who have been generously seconded by the Member States at their expense.

In addition, and to enhance its work, the Member States have been divided into **6 Regions:**

- 1 Middle East and North Africa
- 2 West and Central Africa
- 3 South and East Africa
- 4 South America, North America, Central America and the Caribbean (with 31 Members representing 17% of the WCO membership)
- 5 Europe
- 6 Far East, South and Southeast Asia, Australasia and Pacific Islands.

Sus instrumentos jurídicos

La OMA trabaja con seis instrumentos jurídicos:



- **Convenios Internacionales:**
Son Tratados Internacionales que se rigen por el Derecho Internacional Público.
- **Recomendaciones:**
Son sugerencias elaboradas por diversas áreas de la OMA, en particular, por el Comité Técnico Permanente, y aprobadas por el Consejo, que comprometen a los Estados miembros, sin carácter de obligatoriedad, a cumplirlas para lograr un mayor grado de armonización.
- **Resoluciones:**
Son normas emitidas para situaciones particulares y que comprometen a los Estados miembros adherentes a realizar sus mayores esfuerzos en implementarlas.
- **Declaraciones:**
Son expresiones de principios (toma de posición) relacionados con determinados fenómenos que lo justifican, y que se emiten para el conocimiento de los Estados miembros y de la comunidad internacional.
- **Opiniones:**
Son dictámenes emitidos para dar un criterio y esclarecer ciertas dudas, proporcionando directrices en cuanto a cuestiones técnicas.
- **Memorándums de Entendimiento:**
Son acuerdos bilaterales o multilaterales de cooperación con otras entidades para emprender líneas de acción en común.

Its legal instruments

The WCO works with six legal instruments:

- **International Agreements:**
These are international treaties governed by international public law
- **Recommendations:**
These are suggestions prepared by various areas of the WCO, in particular by the Permanent Technical Committee, and approved by the Council, which commit the member states, without being mandatory, to comply with them in order to achieve a greater degree of harmonization.
- **Resolutions:**
These are standards issued for particular situations and which commit the adhering member states to make their best efforts to implement them.
- **Declarations:**
These are expressions of principles (taking a position) related to certain phenomena that justify it, and which are issued for the knowledge of the member states and the international community.
- **Opinions:**
These are assessments issued to give a criterion and clarify certain doubts, providing guidelines on technical issues.
- **Memorandums of Understanding:**
These are bilateral or multilateral cooperation agreements with other entities to undertake common lines of action.

El Rol del Sector Privado

En el año 2005, y en línea con el cambio de paradigma que marcaba los pasos de la institución, se creó el Grupo Consultivo del Sector Privado (GCSP o PSCG, por sus siglas en inglés), una importante e innovadora unidad de estructura institucional creada con el propósito de informar y asesorar al Secretario General de la OMA, a la Comisión de Política, y a los Miembros desde la perspectiva del sector privado.

En la actualidad posee 27 miembros, que se renuevan periódicamente, y que incluyen a importadores/exportadores, Despachantes de Aduana/Agentes Aduanales, Agentes de Transporte, fabricantes, y otras personas que participan en las cadenas de comercio internacional.

Su aporte ha sido y es muy valioso para la entidad. Su reflejo institucional ha sido un verdadero acierto. Antes de ello, siempre se ha consultado “informalmente” al sector privado respecto de las medidas a adoptar, pero ahora ya se cuenta con una unidad de estructura formal de consulta.

Si bien no poseen voto ni están habilitados para participar en todas las reuniones (en particular las vinculadas con los temas de control aduanero), poseen un protagonismo muy fuerte en la institución y, sin lugar a dudas, su formalización ha permitido una clara mejora de la gestión de la entidad y una muestra de coherencia con lo que se predica (Marco Normativo SAFE: Alianza Sector Público – Sector Privado)

Private Sector Role

In 2005, and in line with the paradigm change that marked the institution's steps, the Private Sector Consultative Group (PSCG) was created, an important and innovative institutional structure unit created for the purpose of informing and advising the WCO Secretary-General, the Policy Commission, and the Members from the private sector's perspective.

It currently has 27 members, which are renewed periodically, and include importers/exporters, Customs Brokers/Customs Agents, Freight Forwarders, manufacturers, and others involved in international trade chains.

Its contribution has been and continues to be very valuable for the entity. Its institutional reflection has been a real success. Prior to this, the private sector was always consulted “informally” on the measures to be adopted, but now there is a formal consultation structure unit.

Although they do not have a vote and are not entitled to participate in all meetings (particularly those related to customs control issues), they have a very strong role in the institution and, undoubtedly, their formalization has allowed a clear improvement in the management of the entity and a demonstration of coherence with what is declared (SAFE Regulatory Framework: Public-Private Sector Alliance).

Desafíos Actuales

En el pasado mes de junio de 2022, el Consejo de la OMA aprobó su Plan Estratégico para el trienio 2022/2025.

De su lectura y análisis surge cuáles son los desafíos y los puntos medulares a abordar.



En primer lugar, se precisan los objetivos centrales de las aduanas, agrupándolos en **cuatro grandes categorías:**

I. Facilitación del Comercio

II. Recaudación de Ingresos

III. Protección de la Sociedad
(control aduanero)

IV. Desarrollo Organizacional

(este último punto es de reciente incorporación y obedece a la necesidad de fortalecer la organización interna de las aduanas, enfatizar su visibilidad y resaltar su rol protagónico en el manejo de datos del Comercio Exterior y su necesaria participación como consejera en la toma de decisiones de política económica -quien mejor que las aduanas para conocer de antemano la viabilidad de una iniciativa o la mejor forma de llevarla a cabo-).

Current Challenges

In June 2022, the WCO Council approved its Strategic Plan for the 2022/2025 triennium.

From its reading and analysis, the challenges and key points to be addressed are identified.

First, the central objectives of customs are specified, grouping them into **four main categories:**

I. Trade Facilitation

II. Revenue Collection

III. Protection of Society
(customs control)

IV. Organizational Development

(this last point is a recent addition and responds to the need to strengthen the internal organization of customs, emphasize its visibility and highlight its leading role in the management of Foreign Trade data and its necessary participation as an advisor in economic policy decision-making -who better than customs to know in advance the feasibility of an initiative or the best way to carry it out-).

Esos objetivos encuentran su respaldo en cinco procesos interrelacionados que apuntan a:

- I. Desarrollar, mantener, actualizar e implementar los instrumentos ya elaborados (*recuerden que mencionamos más de 137 instrumentos ya desarrollados, muchos de ellos pendientes de su plena implementación*).
- II. Fomentar la cooperación aduanera tanto entre las Aduanas como entre estas con otras agencias gubernamentales y el sector privado, apoyando el intercambio de información y la realización de operaciones conjuntas.
- III. Fortalecer capacidades y brindar asistencia técnica a los miembros.

IV. Investigar con rigor científico.

A criterio del suscripto, constituye la recepción de uno de los principales pasos dados por el Organismo en los últimos años: Pasar de una visión de mejores prácticas a una visión más rigurosa, científica y académica, fundada en los datos sólidos de la realidad, extraídos mediante adecuados estudios de campo.

V. Comunicar.

Es un área que requiere un enfoque renovado por parte de la OMA, y de las Aduanas que la componen. Se procura llegar a un público más amplio y sensibilizar a la sociedad sobre la importante labor que realizan las aduanas a nivel local, regional y mundial.

These objectives are supported by five interrelated processes whose purpose is to:

- I. Develop, maintain, update and implement the instruments already developed (remember that we mentioned more than 137 instruments already developed, many of them pending full implementation).
- II. Encourage customs cooperation both within Customs and between Customs and other government agencies and the private sector, supporting the exchange of information and joint operations.
- III. Strengthen capacities and provide technical assistance to members.

IV. Research with scientific accuracy.

In the opinion of the undersigned, it constitutes the reception of one of the main steps taken by the Agency in the last years: To move from a vision of best practices to a more rigorous, scientific and academic vision, based on solid data of reality, extracted through adequate field studies.

V. Communicating.

This is an area that requires a renewed focus on the part of the WCO and its member Customs offices. The objective is to reach a wider audience and raise awareness in society of the important work carried out by Customs at the local, regional and global levels.



Para cumplir con esos procesos, la OMA, internamente, **se va a focalizar en los tres siguientes aspectos:**

a) Tecnología e innovación:

Se procurará incorporar las nuevas tecnologías, reducir la brecha digital entre los Miembros e iniciar pasos concretos hacia la digitalización completa de los procedimientos, el uso de análisis de datos y el intercambio de información en forma desmaterializada.

b) Aduanas verdes:

Procurar la adopción de medidas que preserven el medio ambiente.

c) Gobernanza y transparencia:

La OMA, como organización internacional, debe regirse por altos estándares, lo que implica total transparencia y rendición de cuentas en sus actividades y la adecuada participación de Miembros en su proceso de toma de decisiones.

In order to comply with these processes, **the WCO will focus internally on the following three aspects:**

a) Technology and innovation:

Efforts will be made to incorporate new technologies, reduce the digital gap among Members and initiate concrete steps towards the complete digitization of procedures, the use of data analysis and the exchange of information in de-materialized form.

b) Green customs:

To seek the adoption of measures that preserve the environment.

c) Governance and transparency:

The WCO, as an international organization, must be governed by high standards, which implies full transparency and accountability in its activities and adequate participation of Members in its decision-making process.

La Agenda del Futuro

Desde su creación, la Organización Mundial de Aduanas ha procurado adelantarse a los eventuales impactos que pudieran producir los nuevos desarrollos industriales, comerciales o tecnológicos, y en concordancia con ello, en el año 2015 creó un Grupo de Trabajo Virtual sobre el Futuro de las Aduanas (“Virtual Working Group on the Future of Customs”), integrado por representantes de las Administraciones Aduaneras, de Universidades, y del Sector Privado vinculado al Comercio Exterior, quienes vienen trabajando de manera mancomunada en el desarrollo de un documento denominado **EL FUTURO DE LAS ADUANAS**, que luego dio lugar a un informe más amplio denominado **INFORME DEL ESTUDIO SOBRE TECNOLOGÍAS DISRUPTIVAS**.



El objetivo del Estudio es informar y ayudar a las administraciones aduaneras a comprender mejor de qué se tratan estos avances tecnológicos, y cómo podrían ser utilizadas en los próximos años, a efectos de que estén preparadas, y puedan arbitrar las medidas pertinentes para su adecuada y sustentable recepción y gestión, aprovechando al máximo las oportunidades que brindan, neutralizando o disminuyendo los eventuales efectos adversos que pudieren producirse.

The Agenda for the Future

Since its foundation, the World Customs Organization has tried to anticipate the possible impacts of new industrial, commercial or technological developments and, accordingly, in 2015 created a Virtual Working Group on the Future of Customs, composed of representatives of Customs Administrations, Universities and the Private Sector linked to Foreign Trade, who have been working together in the development of a document called **THE FUTURE OF CUSTOMS**, which later gave rise to a broader report called **REPORT OF THE STUDY ON DISRUPTIVE TECHNOLOGIES**.

The objective of the Study is to inform and help Customs administrations to better understand what these technological advances are about, and how they could be used in the upcoming years, so that they are prepared and can take the appropriate measures for their adequate and sustainable reception and management, maximizing the opportunities they offer, neutralizing or reducing the eventual adverse effects that could occur.

Las tecnologías disruptivas seleccionadas y objeto de análisis por su potencial para afectar la gestión del comercio exterior en general y de las aduanas en particular son las siguientes:



“Blockchain” o “Cadena de Bloques”:

Con fuerte impacto en la transferencia segura de datos, transparencia y descentralización de la información. Con elevada aplicación en toda la cadena de suministros de mercaderías, posibilitando su completa “trazabilidad”.



Inteligencia Artificial:

De trascendente utilidad en la gestión y administración de riesgos en aduana. Permite detectar varios tipos de fraude mediante la identificación de “puntos atípicos” ayudando a los funcionarios a identificar potenciales transacciones sospechosas. Asimismo, tiene potencial impacto en: (i) la clasificación arancelaria de mercaderías, (ii) el análisis de imágenes tomadas en escáneres de rayos X, (iii) el monitoreo y control logístico en los almacenes de aduanas y áreas de consolidación de cargas, (iv) la identificación de riesgo de pasajeros y vehículos, (v) el mejoramiento de los servicios de recaudación tributaria mediante el desarrollo de aplicaciones móviles, etc..



La “Internet de las cosas”:

Herramienta clave en el manejo de inventarios, robotización de cargas, contenedores inteligentes (con diversos sensores y ubicación GPS en tiempo real), etc.



Biometría:

Resulta de gran aplicación para facilitar (i) la identificación de las personas que realizan envíos, (ii) controlar el acceso a áreas restringidas (zonas primarias), (iii) asegurar niveles de aprobación en la tramitación de procesos, (iv) identificar los sujetos que han hecho uso de las franquicias en los regímenes especiales (equipaje, tránsito vecinal fronterizo, etc.), (v) reemplazar la vulnerabilidad de las claves de seguridad y equipos token, por lector de huellas dactilares o lector del iris (como los teléfonos celulares lo posibilitan actualmente), entre otros.

The disruptive technologies selected and analyzed for their potential to affect the management of foreign trade in general and customs in particular are the following:

“Blockchain”:

With strong impact on the secure transfer of data, transparency and decentralization of information. With high application in the entire supply chain of goods, enabling its complete “traceability”.

Artificial Intelligence:

Of transcendent utility in customs risk management and administration. It can detect various types of fraud by identifying “outliers”, helping officials to identify potential suspicious transactions. It also has potential impact on: (i) tariff classification of goods, (ii) analysis of images taken in X-ray scanners, (iii) monitoring and logistics control in customs warehouses and cargo consolidation areas, (iv) risk identification of passengers and vehicles, (v) improvement of tax collection services through the development of mobile applications, etc.

The “Internet of Things”:

Key tool in inventory management, cargo robotization, intelligent containers (with various sensors and GPS location in real time), etc.

Biometrics:

It is of great application to facilitate (i) the identification of persons making shipments, (ii) control access to restricted areas (primary zones), (iii) ensure approval levels in the processing of processes, (iv) identify the individuals who have made use of the franchises in special regimes (baggage, border transit, etc.), (v) replace the vulnerability of security keys and token equipment with fingerprint readers or iris readers (as currently available on cell phones), among others.



Drones:

Desde la perspectiva aduanera, a este tema lo analizan desde un doble punto de vista: (i) como un nuevo medio de transporte (aeronave teledirigida), que, así como traslada mercadería de forma lícita, puede trasladar drogas, mercadería prohibida, u otros artículos de contrabando, y (ii) también como un nuevo instrumento de control en las fronteras.

Desde el primer punto de vista, surge una serie de preguntas aún sin respuestas uniformes: ¿Qué tipo de medidas de control debe desarrollar la Aduana para monitorear el movimiento transfronterizo de drones? ¿Quién será responsable del aterrizaje de drones que transporten carga?, ¿Se realizará en estaciones aduaneras tradicionales o en terminales de carga aérea? ¿Y cómo garantizar eso?, ¿Cómo y quién enviará los datos, incluida la información de carga anticipada a la Aduana? ¿Quién tendrá la responsabilidad por los sobrantes o faltantes de la carga? ¿Cómo regular estos nuevos operadores de la cadena de suministro, operadores / propietarios de drones?. Queda mucha tarea por realizar.

Desde el punto de vista del control en fronteras con drones, las aduanas de Estados Unidos, España, Ecuador, entre otras, ya vienen utilizando este instrumento de control con excelentes resultados, toda vez que facilita la vigilancia en lugares de difícil acceso, como asimismo, la detección de movimientos nocturnos mediante la captura de imágenes infrarrojas y de alta resolución.

Drones:

From the customs perspective, this issue is analyzed from a double point of view: (i) as a new means of transport (drone), which, as well as moving goods licitly, can move drugs, prohibited goods, or other contraband items, and (ii) also as a new instrument of border control.

From the first point of view, a series of questions still without uniform answers arise: What kind of control measures should Customs develop to monitor the cross-border movement of drones? Who will be responsible for the landing of cargo-carrying drones? Will it be done at traditional customs stations or at air cargo terminals, and how to ensure that? How and who will send data, including anticipated cargo information to Customs? Who will have responsibility for cargo overages or shortages? How to regulate these new supply chain operators, drone operators/owners? Much work remains to be done.

From the point of view of border control with drones, customs offices in the United States, Spain, Ecuador, among others, have already been using this control instrument with excellent results, since it facilitates surveillance in places that are difficult to access, as well as the detection of nighttime movements through the capture of infrared and high-resolution images.



3D:

La impresión 3D es un proceso de fabricación de objetos sólidos tridimensionales desde un archivo digital, utilizando una máquina de impresión 3D que utiliza diversas materias primas como plástico, metal, nylon, u otros.

Se trata de productos (casas, autos, armas, etc.) cuyos diseños son enviados por internet e impresos en otro país, sin pasar “físicamente” por ninguna aduana. Una pieza industrial realizada en Alemania podría ser “impresa” en Argentina inmediatamente después de que se reciban los planos de la misma. Esto crea retos en cuanto a la generación de impuestos de importación, e incluso en cuanto a la propiedad intelectual, pues la obra podría ser impresa en forma ilimitada.



3D:

3D printing is a process of manufacturing three-dimensional solid objects from a digital file, using a 3D printing machine that uses various raw materials such as plastic, metal, nylon, or other materials.

These are products (houses, cars, weapons, etc.) whose designs are sent via the Internet and printed in another country, without “physically” passing through customs. An industrial part made in Germany could be “printed” in Argentina immediately after the drawings are received. This creates challenges in terms of generating import taxes, and even in terms of intellectual property, as the work could be printed unlimitedly.

Palabras finales

Las organizaciones internacionales surgieron como una plataforma necesaria para conciliar los intereses tanto de los Estados soberanos como de la comunidad mundial, a través de diversos instrumentos que establecen obligaciones legales y mecanismos que promueven el bienestar general.

Observando el desempeño de la Organización Mundial de Aduanas, podemos afirmar que, en este sentido, la misión se ha cumplido acabadamente, toda vez que mediante la cooperación recíproca ha logrado una sinergia y sincronización de esfuerzos que han posibilitado acompañar el vertiginoso crecimiento del comercio mundial al que hacíamos referencia.



Cooperación, eficacia y eficiencia son los tres términos que mejor definen el accionar de la OMA. Un organismo ágil y dinámico, que con un reducido presupuesto y escasa dotación de personal (en comparación con otros Organismos Internacionales), ha logrado aunar voluntades y emprender proyectos no imaginados (asegurar la cadena logística, crear operadores confiables con canal verde permanente, crear una red de intercambio de información, implementar sistemas de gestión de riesgos, etc.).

Al reducir los tiempos muertos en la cadena logística, se optimizan los plazos de entrega de productos y materias primas, impulsando la confianza y la posibilidad de colocar en el mercado internacional productos perecederos que antes no se comercializaban.

Final statement

International organizations emerged as a necessary platform to reconcile the interests of both sovereign states and the world community, through various instruments that establish legal obligations and mechanisms that promote the general welfare.

Observing the performance of the World Customs Organization, we can affirm that, in this sense, the mission has been fully accomplished, since through reciprocal cooperation it has achieved a synergy and synchronization of efforts that have made it possible to carry the vertiginous growth of world trade to which we referred earlier. Cooperation, effectiveness and efficiency are the three terms that best define the WCO's actions. An agile and dynamic organization that, with a small budget and a small staff (compared to other international organizations), has managed to unite wills and undertake unimagined projects (securing the logistics chain, creating reliable operators with a permanent green channel, creating an information exchange network, implementing risk management systems, etc.).

By reducing downtime in the logistics chain, delivery times of products and raw materials are optimized, boosting confidence and the possibility of placing previously unmarketable perishable products on the international market.

Notas:

1. Organización Mundial de Comercio. Link: <https://stats.wto.org/>
2. La denominación oficial del Organismo es Consejo de Cooperación Aduanera, pero a partir del primero de enero de 1994, siguiendo los pasos de la Organización Mundial de Comercio, y para dar una imagen del carácter global de la entidad, de manera informal (como una especie de "seudónimo"), pasó a denominarse Organización Mundial de Aduanas.
3. El 26 de enero es la fecha en la que anualmente se celebra el "Día Internacional de las Aduanas", en conmemoración a la sesión inaugural de la OMA.

*Gentileza ADUANA NEWS. Periódico Jurídico Aduanero, Transporte y Comercio Exterior de Argentina.

Las distancias se achican, los tiempos se acortan y los mercados comerciales se agrandan.

Hacia el año 470 A. de C., el filósofo griego Heráclito nos decía: *"Lo único constante es el cambio"*. Hoy, en el ámbito del comercio exterior y aduanas, podemos afirmar que estamos en un cambio constante, dinámico, casi exponencial, donde las nuevas tecnologías, denominadas disruptivas, o un hecho inesperado, como una Pandemia, o una guerra, o un conflicto geopolítico, pueden cambiar nuestra forma de comerciar y de vivir muy aceleradamente.

La dinámica del comercio exterior plantea un constante desafío para las Aduanas del Mundo. Afortunadamente, una organización especializada -y el grupo de expertos que la conforman y dirigen-, hace 70 años que se encuentra trabajando en ello y hoy puede mirar hacia atrás con orgullo por el trabajo realizado y hacia adelante, con mucho optimismo, por su demostrada idoneidad.

Notes:

1. World Trade Organization. Link: <https://stats.wto.org/>
2. The official name of the Agency is the Customs Cooperation Council, but as of January 1, 1994, following closely in the footsteps of the World Trade Organization, and to give an image of the global nature of the entity, in an informal manner (as a sort of "pseudonym"), it was renamed the World Customs Organization.
3. January 26 is the date on which the annual "International Customs Day" is celebrated, in commemoration of the inaugural session of the WCO.

*ADUANA NEWS. Argentine Customs, Transport and Foreign Trade Legal Newspaper

Distances are shrinking, times are shortening and commercial markets are enlarging.

Around the year 470 B.C., the Greek philosopher Heraclitus used to say: *"The only constant thing is change"*. Today, in the field of foreign trade and customs, we can say that we are in a constant, dynamic, almost exponential change, where new technologies, called disruptive, or an unexpected event, such as a pandemic, or a war, or a geopolitical conflict, can change our way of doing business and living very rapidly.

The dynamics of foreign trade pose a constant challenge for the Customs of the World. Fortunately, a specialized organization -and the group of experts that compose it and lead it- has been working on it for 70 years and today can proudly look back at the work it has done and forward with much optimism, for its proven expertise.

MULTIMODAL ALTAMIRA

¡LOGÍSTICA
QUE DA CONFIANZA!



TU CARGA SEGURA Y A TIEMPO

+ DE 300 CLIENTES



CONFÍAN EN NUESTROS SERVICIOS
www.altamiramultimodal.com



CARGA
(833) 260 02 27

TRANSPORTE
(833) 260 01 48

El Tribunal Federal de Justicia Administrativa 86 Aniversario

The Federal Court of Administrative Justice
86th Anniversary



Dr. Andrés **Rohde Ponce**





SEMBLANZA



Dr. Andrés
Rohde Ponce

Egresado de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional Autónoma de México. Obtuvo los grados de Especialización en Derecho Fiscal, Especialización en Derecho Económico y Corporativo, Maestría en Administración Pública y Maestría en Derecho Fiscal y Administrativo, Doctor en Derecho.

Fue Abogado de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, Jefe del Departamento de Intercambio Compensado y Subdirector Jurídico del Instituto Mexicano de Comercio Exterior y Secretario Ejecutivo de la Comisión para la Protección del Comercio Exterior de México.

Durante el ejercicio de la patente de agente aduanal, de la cual se retiró voluntariamente, fue presidente de la Asociación de la ciudad de México y presidente de la Comisión de Honor y Justicia de su Confederación nacional (CAAAREM).

Fue Presidente del Centro de Investigación Aduanera y Comercio Internacional CIACI y del Instituto Interamericano de Fronteras y Aduanas IIFA. Es profesor universitario de las asignaturas de Derecho Fiscal y de Derecho Aduanero y conferencista internacional.

Autor de los libros "Derecho Aduanero Mexicano"; "Reformas Fiscales en Materia Aduanera" y "Las Aduanas durante la Revolución Mexicana. El Establecimiento del Control Aduanero en México". Presidente de la Academia Internacional de Derecho Aduanero ICLA, Socio de la firma Rohde & Weiss.

RESUME

Graduated from the Law School of the National Autonomous University of Mexico. He earned specializations in Tax Law, Economic and Corporate Law, Master's Degree in Public Administration and Master's Degree in Tax and Administrative Law, and a Doctorate in Law.

He was an attorney of the Secretariat of Finance and Public Credit, Head of the Department of Compensated Exchange and Deputy Legal Director of the Mexican Institute of Foreign Trade and Executive Secretary of the Commission for the Protection of Foreign Trade of Mexico. During his tenure as a customs broker, from which he voluntarily retired, he was President of the Mexico City Association and President of the Honor and Justice Commission of its national Confederation (CAAAREM).

He was President of the Center for Customs Research and International Trade CIACI and of the Inter-American Institute of Borders and Customs IIFA. He is a university professor of Tax Law and Customs Law and an international lecturer.

Author of the books "Derecho Aduanero Mexicano"; "Reformas Fiscales en Materia Aduanera" and "Las Aduanas durante la Revolución Mexicana. The Establishment of Customs Control in Mexico". President of the International Customs Law Academy ICLA, Partner of the firm Rohde & Weiss.

En México, la impugnación de las actuaciones y resoluciones de las autoridades de la Administración Pública, entre ellas las aduaneras, que afectan los derechos de los particulares, se realiza a través del juicio contencioso administrativo que se ventila ante el Tribunal Federal de Justicia Administrativa (TFJA).

En cuanto a la designación de contencioso administrativo, “distintos son los nombres con los que se ha conocido al proceso administrativo, tales como el contencioso administrativo, recurso contencioso administrativo, jurisdicción administrativa, jurisdicción contencioso administrativa, justicia administrativa, fase contenciosa del procedimiento tributario y algunos otros más, sin embargo, se le ha conocido generalmente como el contencioso administrativo.”¹

Los antecedentes históricos

En la Nueva España se aplicó el régimen de las Reales Audiencias como instancia para resolver los conflictos administrativos de sus pobladores con las autoridades virreinales y con la primera Constitución Política del México independiente (1824) se previó para la solución de tales controversias el establecimiento de un Consejo de Estado, órgano que, sin embargo, no operó por la convulsión imperante en aquella época, pues muy pronto el régimen político centralista establecido con las Siete Leyes Constitucionales (1836) lo sustituyó con la creación de un Tribunal de Hacienda.

A los pocos años, ese tribunal pretendió ser sustituido por la “Ley para el Arreglo de lo Contencioso Administrativo”, conocida como Ley Lares, (1853) que atribuía las controversias administrativas a un Consejo de Estado (dentro del Poder Ejecutivo) y que tuvo también vida efímera, ya que la Constitución Política de 1857, de trazo liberal, sometió dichas controversias a los tribunales judiciales. Durante esa etapa, destacó el primer Código Federal de Procedimientos Civiles de 1897 que contempló el sumario judicial de oposición que podría promover el contribuyente inconforme.

En los decenios siguientes a esa Constitución, la práctica y la doctrina mexicana sostuvieron que las controversias administrativas –entre autoridades y particulares– eran competencia de las instancias judiciales con base en la tesis de que los tribunales administrativos resultaban inconstitucionales, por invasión de esferas de competencia y la violación a la división de poderes.

Es a partir de 1920 que se expiden reglamentos administrativos que permitían que la autoridad hacendaria, en la propia sede administrativa, pudiera revisar los créditos fiscales a cargo de los contribuyentes, por ejemplo, en la Junta Revisora del Impuesto sobre la Renta y en el Jurado de Infracciones Fiscales, antecedentes incipientes y todavía carentes de sustento jurídico de la impugnación de las resoluciones de las autoridades tributarias.

In Mexico, the challenge of the actions and resolutions of the Public Administration authorities, including customs authorities, that affect the rights of individuals, is carried out through the administrative litigation process before the Federal Court of Administrative Justice (*Tribunal Federal de Justicia Administrativa or TFJA*).

Regarding the designation of administrative litigation, “there are different names by which the administrative process has been known, such as administrative litigation, contentious administrative appeal, administrative jurisdiction, contentious administrative jurisdiction, administrative justice, contentious phase of the tax procedure and some others, however, it has been generally known as administrative litigation.”¹

Historical background

In New Spain, the regime of the Royal Audiencias was applied as an instance to resolve the administrative conflicts of its inhabitants with the viceregal authorities and with the first Political Constitution of independent Mexico (1824) the establishment of a Council of State was foreseen for the solution of such controversies, an organ that, however, did not operate due to the prevailing convulsion at that time, since very soon the centralist political regime established with the Seven Constitutional Laws (1836) replaced it with the creation of a Court of Finance.

A few years later, this court tried to be replaced by the “Law for the Settlement of Administrative Disputes”, known as the Lares Law (1853), which attributed administrative controversies to a Council of State (within the Executive Authority) and which also had an ephemeral life, since the Political Constitution of 1857, of liberal outline, submitted such controversies to the judicial courts. During this stage, the first Federal Code of Civil Procedures of 1897 contemplated the judicial summary of opposition that could be promoted by the non-conforming taxpayer.

In the decades following this Constitution, Mexican practice and doctrine held that administrative disputes –between authorities and individuals– were the competence of the courts, based on the thesis that administrative tribunals were unconstitutional, due to the invasion of spheres of competence and the violation of the division of powers.

It was in 1920 that administrative regulations were issued that allowed the tax authority, in its own administrative headquarters, to review the tax credits of taxpayers, for example, in the Income Tax Review Board and in the Jury of Tax Violations, an incipient background and still lacking legal support for challenging the resolutions of the tax authorities.

En la tercera década del siglo XX se emitieron los primeros ordenamientos legales sobre la materia contenciosa fiscal, como lo fueron la Ley de Justicia Fiscal publicada en el DOF de 31 de agosto de 1936 y en vigor el 1° de enero de 1937, que creó el Tribunal Fiscal de la Federación, juicio que después pasó a regularse por el Código Fiscal de la Federación publicado en el DOF de 31 de diciembre de 1938, en vigor el 1° de enero de 1939.

Así pues, desde el año 1937 se estableció la vía jurisdiccional ante un tribunal administrativo para la impugnación de los actos y resoluciones de las autoridades fiscales, hecho que motivó la discusión sobre la constitucionalidad de los tribunales administrativos que fue superada con las reformas constitucionales de 1946 y 1967. Actualmente, el artículo 104 fracción I de la Constitución Política de México consagra el establecimiento y funcionamiento de dichos tribunales, sustento del vigente Tribunal Federal de Justicia Administrativa.

Durante todos estos ochenta y cinco años, el Tribunal Federal de Justicia Administrativa ha evolucionado progresiva, positiva y destacadamente para transformarse en un tribunal de competencia amplia en la materia administrativa, amplificando el alcance y efectos de sus sentencias y con las medidas para hacerlas cumplir, convirtiéndolo así en un órgano jurisdiccional con jurisdicción plena, como lo dispone expresamente el artículo 1° de su Ley Orgánica, publicada en el Diario Oficial de la Federación de 18 de julio de 2016, en vigor.

In the third decade of the twentieth century, the first legal ordinances on tax litigation were issued, such as the Tax Justice Law published in the Official Gazette of the Federation on August 31, 1936 and in force on January 1, 1937, which created the Federal Tax Court, a trial that was later regulated by the Federal Tax Code published in the Official Gazette of the Federation on December 31, 1938, in force on January 1, 1939.

Consequently, since 1937, the jurisdictional channel before an administrative court was established to challenge the acts and resolutions of the tax authorities, a fact that led to the discussion on the constitutionality of the administrative courts, which was overcome with the constitutional reforms of 1946 and 1967. Currently, Article 104 section I of the Mexican Constitution provides for the establishment and operation of such courts, which is the basis for the current Federal Court of Administrative Justice.

During all these eighty-five years, the Federal Court of Administrative Justice has evolved progressively, positively and remarkably to transform itself into a court of broad competence in administrative matters, expanding the scope and effects of its judgments and with the measures to enforce them, thus making it a jurisdictional body with full jurisdiction, as expressly provided in Article 1 of its Organic Law, published in the Official Gazette of the Federation of July 18, 2016, currently in force.



El recuento de las leyes orgánicas que han regido al Tribunal Federal de Justicia Administrativa es el siguiente.

Su fundación se debe, como ya mencioné, a la Ley de Justicia Fiscal publicada el 31 de agosto de 1936 que creó el Tribunal Fiscal de la Federación, la cual fue abrogada por el Código Fiscal de la Federación publicado en el DOF de 31 de diciembre de 1938, en vigor el 1° de enero de 1939, cuyo Título Cuarto, artículos 146 al 204, establecieron y regularon al citado Tribunal, con la particularidad que el primero de sus preceptos estableció que el Tribunal Fiscal “dictara sus fallos en representación del Ejecutivo Federal”, esto es, le atribuyó el carácter de ser un tribunal de “justicia retenida”.

Habiéndose efectuado las reformas constitucionales antes citadas, se promulgó la Ley Orgánica del Tribunal Fiscal de la Federación, publicada el 19 de enero de 1967 en vigor el 1° de abril de ese año, cuyo artículo 1° estableció que este Tribunal “es un tribunal administrativo dotado de plena autonomía, con la organización y las atribuciones que esta ley establece” esto es, el Tribunal felizmente se transformó en un tribunal de “justicia delegada”.

Le siguieron la Ley Orgánica del Tribunal Fiscal de la Federación publicada el 2 de febrero de 1978 (cuya novedad principal fue la creación de sus Salas Regionales) y, posteriormente, su Ley Orgánica publicada el 15 de diciembre de 1995 que cambió su nombre a Tribunal Federal de Justicia Fiscal y Administrativa que mantuvo con la Ley Orgánica publicada el 6 de diciembre de 2007.

Actualmente, se rige por la Ley Orgánica del Tribunal Federal de Justicia Administrativa, publicada en el DOF de 18 de julio de 2016, en vigor al día siguiente, cuyo artículo 1° dispone que tiene por objeto determinar la integración, organización, atribuciones y funcionamiento del Tribunal Federal de Justicia Administrativa, como un órgano jurisdiccional con autonomía para emitir sus fallos y con jurisdicción plena, que se rige por los principios de legalidad, máxima publicidad, respeto a los derechos humanos, verdad material, razonabilidad, proporcionalidad, presunción de inocencia, tipicidad y debido proceso, además de tener autonomía presupuestal, debiendo ejercer su presupuesto bajo los principios de legalidad, certeza, independencia, honestidad, responsabilidad y transparencia.



A list of the organic laws that have governed the Federal Court of Administrative Justice is the following.

Its foundation is due, as already mentioned, to the Tax Justice Law published on August 31, 1936, which created the Federal Tax Court, which was abrogated by the Federal Tax Code published in the Official Gazette of the Federation of December 31, 1938, in force on January 1, 1939, whose Fourth Title, articles 146 to 204, established and regulated the Tax Court, with the particularity that the first of its precepts established that the Tax Court “shall issue its rulings on behalf of the Federal Executive”, in other words, it was attributed the authority of being a court of “retained justice”.

After the aforementioned constitutional reforms, the Organic Law of the Federal Tax Court was enacted, published on January 19, 1967 and entered into force on April 1 of that year, Article 1 of which established that this Court “is an administrative court with full autonomy, with the organization and powers established by this law”; in other words, the Court was happily transformed into a court of “delegated justice”.

It was followed by the Organic Law of the Federal Tax Court published on February 2, 1978 (whose main novelty was the creation of its Regional Chambers) and, subsequently, its Organic Law published on December 15, 1995, which changed its name to the Federal Court of Tax and Administrative Justice, which was kept with the Organic Law published on December 6, 2007.

Currently, it is governed by the Organic Law of the Federal Court of Administrative Justice, published in the Official Gazette of the Federation of July 18, 2016, in force the following day, whose Article 1 provides that its purpose is to determine the integration, organization, attributions and operation of the Federal Court of Administrative Justice, as a jurisdictional body with autonomy to issue its rulings and with full jurisdiction, which is governed by the principles of legality, maximum publicity, respect for human rights, material truth, reasonableness, proportionality, presumption of innocence, typicality and due process, in addition to having budgetary autonomy, and must exercise its budget under the principles of legality, certainty, independence, honesty, responsibility and transparency.

Los acuerdos y resoluciones impugnables ante el Tribunal Federal de Justicia Administrativa

Como señalé, el Tribunal ha venido ampliando su competencia para abarcar de manera constante cada vez más materias del ámbito administrativo, y así lo refleja su ley que dispone una larga y extensa enumeración de los actos y resoluciones susceptibles de ser impugnados a través del juicio contencioso administrativo que se interponga contra las resoluciones definitivas y disposiciones siguientes:

- I. Los decretos y acuerdos de carácter general, diversos a los reglamentos, cuando sean autoaplicativos o cuando el interesado los controvierta con motivo de su primer acto de aplicación.
- II. Las dictadas por autoridades fiscales federales y organismos fiscales autónomos, en que se determine la existencia de una obligación fiscal, se fije en cantidad líquida o se den las bases para su liquidación.
- III. Las que nieguen la devolución de un ingreso de los regulados por el Código Fiscal de la Federación, indebidamente percibido por el Estado o cuya devolución proceda de conformidad con las leyes fiscales.
- IV. Las que impongan multas por infracción a las normas administrativas federales.
- V. Las que causen un agravio en materia fiscal distinto al que se refieren las fracciones anteriores.
- VI. Las que nieguen o reduzcan las pensiones y demás prestaciones sociales que concedan las leyes en favor de los miembros del Ejército, de la Fuerza Aérea y de la Armada Nacional o de sus familiares o derechohabientes con cargo a la Dirección de Pensiones Militares o al erario federal, así como las que establezcan obligaciones a cargo de las mismas personas, de acuerdo con las leyes que otorgan dichas prestaciones.



Agreements and resolutions that can be challenged before the Federal Court of Administrative Justice

As I mentioned, the Court has been expanding its jurisdiction to cover more and more administrative matters, as reflected in its law, which provides a long and extensive list of the acts and resolutions that can be challenged through the administrative litigation lawsuit filed against the following final resolutions and provisions:

- I. Decrees and agreements of a general nature, other than regulations, when they are self-executing or when the interested party contests them on the occasion of their first act of application.
- II. Those issued by federal tax authorities and autonomous tax agencies, in which the existence of a tax obligation is determined, the amount is fixed in net amount or the basis for its settlement is established.
- III. Those that deny the refund of income regulated by the Federal Tax Code, unduly collected by the State or whose refund is required by the tax laws.
- IV. Those imposing fines for infringement of federal administrative regulations.
- V. Those that cause a tax loss other than that referred to in the preceding paragraphs.
- VI. Those that deny or reduce pensions and other social benefits granted by law in favor of members of the Army, the Air Force and the Navy or their relatives or beneficiaries, charged to the Military Pensions Directorate or the federal treasury, as well as those that establish obligations to the same persons, in accordance with the laws that grant such benefits.

- VII. Las que se dicten en materia de pensiones civiles, sea con cargo al erario federal o al Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado.
- VIII. Las que se originen por fallos en licitaciones públicas y la interpretación y cumplimiento de contratos públicos, de obra pública, adquisiciones, arrendamientos y servicios celebrados por las dependencias y entidades de la Administración Pública Federal centralizada y paraestatal, y las empresas productivas del Estado; así como, las que estén bajo responsabilidad de los entes públicos federales cuando las leyes señalen expresamente la competencia del tribunal.
- IX. Las que nieguen la indemnización por responsabilidad patrimonial del Estado, declaren improcedente su reclamación o cuando habiéndola otorgado no satisfaga al reclamante. También, las que por repetición, impongan la obligación a los servidores públicos de resarcir al Estado el pago correspondiente a la indemnización, en los términos de la ley de la materia.
- X. Las que requieran el pago de garantías a favor de la Federación, las entidades federativas o los Municipios, así como de sus entidades paraestatales y las empresas productivas del Estado.
- XI. Las que traten las materias señaladas en el artículo 94 de la Ley de Comercio Exterior.
- XII. Las dictadas por las autoridades administrativas que pongan fin a un procedimiento administrativo, a una instancia o resuelvan un expediente, en los términos de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo.
- XIII. Las que resuelvan los recursos administrativos en contra de las resoluciones que se indican en las demás fracciones.
- XIV. Las que se funden en un tratado o acuerdo internacional para evitar la doble tributación o en materia comercial, suscritos por México, o cuando el demandante haga valer como concepto de impugnación que no se haya aplicado en su favor alguno de los referidos tratados o acuerdos.
- XV. Las que se configuren por negativa ficta en las materias señaladas, por el transcurso del plazo que señalen el Código Fiscal de la Federación, la Ley Federal de Procedimiento Administrativo o las disposiciones aplicables o, en su defecto, en el plazo de tres meses, así como las que nieguen la expedición de la constancia de haberse configurado la resolución positiva ficta, cuando ésta se encuentre prevista por la ley que rija a dichas materias.



- VII. Those issued in the area of civil pensions, whether charged to the federal treasury or to the *Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado* (Institute of Security and Social Services for State Workers).
- VIII. Those arising from rulings in public tenders and the interpretation and fulfillment of public contracts for public works, acquisitions, leasing and services entered into by the agencies and entities of the centralized and public Federal Public Administration, and the State productive enterprises; as well as those under the responsibility of the federal public entities when the laws expressly state the competence of the court.
- IX. Those that deny the indemnification for patrimonial responsibility of the State, declare its claim inadmissible or when having granted it, it does not satisfy the claimant. Also, those that by repetition, impose the obligation to the public servants to compensate the State the payment corresponding to the indemnification, in the terms of the law applicable in this matter.
- X. Those that require the payment of guarantees in favor of the Federation, the federal entities or municipalities, as well as their parastatal entities and state-owned productive enterprises.
- XI. Those dealing with the matters set forth in Article 94 of the Foreign Trade Law.
- XII. Those issued by the administrative authorities that terminate an administrative proceeding, an instance or resolve a file, under the terms of the Federal Administrative Procedure Law.
- XIII. Those that resolve the administrative appeals against the resolutions indicated in the other sections of this Law.
- XIV. Those based on an international treaty or agreement to avoid double taxation or in commercial matters, subscribed by Mexico, or when the plaintiff asserts as a concept of challenge that any of the referred treaties or agreements have not been applied in his/her favor.
- XV. Those that are configured by fictitious refusal in the aforementioned matters, due to the elapse of the term established by the Federal Tax Code, the Federal Law of Administrative Procedure or the applicable provisions or, in the absence thereof, within three months, as well as those that deny the issuance of the certificate of having configured the fictitious positive resolution, when this is provided for by the law governing such matters.



- XVI.** Las resoluciones definitivas por las que se impongan sanciones administrativas a los servidores públicos en términos de la legislación aplicable, así como contra las que decidan los recursos administrativos previstos en dichos ordenamientos, además de los órganos constitucionales autónomos.
- XVII.** Las resoluciones de la Contraloría General del Instituto Nacional Electoral que impongan sanciones administrativas no graves, en términos de la Ley General de Instituciones y Procedimientos Electorales.
- XVIII.** Las sanciones y demás resoluciones emitidas por la Auditoría Superior de la Federación, en términos de la Ley de Fiscalización y Rendición de Cuentas de la Federación.
- XIX.** Las señaladas en esta y otras leyes como competencia del Tribunal.

- XVI.** The final resolutions imposing administrative sanctions on public servants in terms of the applicable legislation, as well as those deciding on the administrative appeals provided for in said laws, in addition to the autonomous constitutional bodies.
- XVII.** Resolutions of the General Accounting Office of the *Instituto Nacional Electoral* (National Electoral Institute) imposing non-serious administrative sanctions, in terms of the General Law of Electoral Institutions and Procedures.
- XVIII.** The penalties and other resolutions issued by the Federal Superior Audit Office, in terms of the Federal Auditing and Accountability Law and the Federal Auditing and Accountability Law.
- XIX.** Those indicated in this and other laws as the competence of the Court.



Su estructura orgánica

Para la eficiente, pronta y justa atención de los numerosos y complejos juicios, todos ellos de alta especialidad, derivados de esa amplia competencia citada en el párrafo anterior, el Tribunal Federal de Justicia Administrativa (TFJA) se integra por los siguientes órganos:

La Sala Superior

La Junta de Gobierno y Administración

Las Salas Regionales



1. La Sala Superior

Se integra por 16 Magistrados, de éstos 14 ejercerán funciones jurisdiccionales, uno de los cuales presidirá el Tribunal y dos formarán parte de la Junta de Gobierno y Administración.

La Sala Superior, a su vez, funcionará en:

Pleno General

Pleno Jurisdiccional

Tres Secciones

El **Pleno General** se conformará por los 16 Magistrados y entre sus facultades están:

- I. Elegir al Presidente del Tribunal de entre los Magistrados de la Sala Superior.
- II. Aprobar el proyecto de presupuesto del Tribunal y enviarlo a la Secretaría de Hacienda y Crédito Público para su incorporación en el proyecto de Presupuesto de Egresos de la Federación.
- III. Aprobar, expedir y modificar el Reglamento Interior del Tribunal.
- IV. Expedir el Estatuto de Carrera.
- V. Aprobar y someter a consideración del Presidente de la República la propuesta para el nombramiento de Magistrados del Tribunal.
- VI. Fijar y, en su caso, cambiar la adscripción de los Magistrados de las tres Secciones VII.
- VII. Designar al Secretario General de Acuerdos y al Titular del Órgano Interno de Control.

Their organizational structure

For the efficient, prompt and fair handling of the numerous and complex lawsuits, all of them highly specialized, derived from the broad jurisdiction mentioned in the previous paragraph, the Federal Court of Administrative Justice (TFJA) is made up of the following bodies:

The Superior Court

The Board of Governors and Administration

The Regional Chambers

1. The Superior Court

It is composed of 16 judges, 14 of whom will exercise jurisdictional functions, one of whom will preside over the Court and two of whom will be members of the Governing and Administrative Board.

The Superior Court, in turn, will operate in:

General Plenary

Jurisdictional Plenary

Three Sections

The General Plenary will be made up of the 16 judges and its powers include the following:

- I. To elect the President of the Court from among the Judges of the Superior Court.
- II. To approve the Court's proposed budget and send it to the Ministry of Finance and Public Credit for its incorporation in the proposed Budget of Expenditures of the Federation.
- III. To approve, issue and amend the Court's Internal Rules of Procedure.
- IV. To issue the Career Statute.
- V. To approve and submit to the consideration of the President of the Republic the proposal for the appointment of judges of the Court.
- VI. To fix and, if necessary, change the assignment of the Judges of the three Sections.
- VII. To appoint the General Secretary of Agreements and the Head of the Internal Control Organ.

El **Pleno Jurisdiccional** está integrado por el Presidente del Tribunal y por los 10 Magistrados integrantes de la Primera y Segunda Secciones de la Sala Superior, y entre sus facultades están las siguientes:

- I. Establecer, modificar y suspender la jurisprudencia del Tribunal y ordenar su publicación en la Revista del Tribunal.
- II. Resolver las contradicciones de criterios, tesis o jurisprudencias de las Salas Regionales y Secciones de Sala Superior, determinando cuál constituirá jurisprudencia.
- III. Resolver los juicios con características especiales, con excepción de los que sean competencia exclusiva de la Tercera Sección.



Las **Secciones Primera y Segunda** tienen competencia administrativa y fiscal y la Tercera en materia de responsabilidades administrativas de los servidores públicos, estando integradas las dos primeras por 5 Magistrados y la tercera por 3 Magistrados.

El Presidente del Tribunal no integrará Sección, salvo cuando sea requerido para integrarla por la falta de quórum o cuando la Sección se encuentre imposibilitada para elegir su Presidente.

Entre las facultades de la Primera y Segunda Sección están:

- I. Dictar sentencia definitiva en los juicios que traten las materias señaladas en el artículo 94 de la Ley de Comercio Exterior, a excepción de aquéllos en los que se controvierta exclusivamente la aplicación de cuotas compensatorias.
- II. Resolver los juicios con características especiales, con excepción de los que sean competencia exclusiva de la Tercera Sección.
- III. Establecer, modificar y suspender la jurisprudencia, aprobar las tesis y sus precedentes, así como ordenar su publicación en la Revista del Tribunal.
- IV. Resolver los juicios que se promuevan contra las resoluciones definitivas, actos administrativos y procedimientos que se funden en un tratado o acuerdo internacional para evitar la doble tributación, o en materia comercial, suscrito por México, o cuando el demandante haga valer como concepto de impugnación que no se haya aplicado a su favor alguno de los referidos tratados o acuerdos. Cuando exista una Sala Especializada con competencia en determinada materia, será dicha Sala quien tendrá la competencia original para conocer y resolver los asuntos que se funden en un Convenio, Acuerdo o Tratado Internacional relacionado con las materias de su competencia, salvo que la Sala Superior ejerza su facultad de atracción.

The **Jurisdictional Plenary** is composed of the President of the Court and the 10 judges of the First and Second Sections of the Superior Court, and among their powers include the following:

- I. Establishing, modifying and suspending the Court's jurisprudence and ordering its publication in the Journal of the Court.
- II. Resolving contradictions of criteria, theses or jurisprudences of the Regional Chambers and Sections of the Superior Court, determining which will constitute jurisprudence.
- III. Resolving trials with special characteristics, with the exception of those that are the exclusive competence of the Third Section.

The **First and Second Sections** have administrative and fiscal jurisdiction and the Third Section has jurisdiction over the administrative responsibilities of public servants, the first two being composed of 5 judges and the third of 3 judges.

The President of the Court shall not form a Section, except when required to do so for lack of a quorum or when the Section is unable to elect its President.

The powers of the First and Second Sections include the following:

- I. To render final judgment in the lawsuits that deal with the matters indicated in Article 94 of the Foreign Trade Law, except for those in which the application of countervailing duties is exclusively disputed.
- II. To resolve trials with special characteristics, with the exception of those that are the exclusive competence of the Third Section.
- III. To establish, modify and suspend jurisprudence, approve theses and their precedents, as well as to order their publication in the Court's Journal.
- IV. To resolve lawsuits filed against final resolutions, administrative acts and procedures that are based on an international treaty or agreement to avoid double taxation, or in commercial matters, subscribed by Mexico, or when the plaintiff asserts as a concept of challenge that one of the referred treaties or agreements has not been applied in his/her favor. When there is a Specialized Chamber with jurisdiction over a specific matter, such Chamber will have the original jurisdiction to review and resolve matters that are based on an International Convention, Agreement or Treaty related to the matters within its jurisdiction, unless the Superior Court exercises its power of attraction.

Entre las facultades de la Tercera Sección están:

- I. Resolver el recurso de apelación que interpongan las partes en contra de las resoluciones dictadas por las Salas Especializadas en materia de Responsabilidades Administrativas.
- II. Fijar jurisprudencia, con la aprobación de cinco precedentes en el mismo sentido no interrumpidos por otro en contrario.
- III. Conocer de asuntos que le sean turnados para sancionar responsabilidades administrativas que la ley determine como graves en casos de servidores públicos y de los particulares que participen en dichos actos.
- IV. Fincar a los servidores públicos y particulares responsables el pago de las indemnizaciones y sanciones pecuniarias que deriven de los daños y perjuicios que afecten a la Hacienda Pública Federal o al patrimonio de los entes públicos federales.
- V. Imponer a los particulares que intervengan en actos vinculados con faltas administrativas graves, inhabilitación para participar en adquisiciones, arrendamientos, servicios u obras públicas, así como posibles nombramientos o encargos públicos del orden federal, en las entidades federativas, municipios o demarcaciones territoriales, según corresponda.
- VI. Sancionar a las personas morales cuando los actos vinculados con faltas administrativas graves sean realizados por personas físicas que actúen a nombre o representación de la persona moral y en beneficio de ella.

The powers of the Third Section include the following:

- I. To resolve appeals filed by the parties against the resolutions issued by the Specialized Chambers in matters of Administrative Responsibilities.
- II. To establish jurisprudence, with the approval of five precedents in the same sense not interrupted by another to the contrary.
- III. To review matters referred to it for sanctioning administrative liabilities determined by law as serious in cases of public servants and private parties involved in such acts.
- IV. To order public servants and responsible private parties to pay compensation and pecuniary sanctions arising from damages and losses affecting the Federal Public Treasury or the assets of federal public entities.
- V. To impose disqualification on private parties involved in acts related to serious administrative offenses to participate in acquisitions, leasing, services or public works, as well as possible public appointments or assignments at the federal level, in the federal entities, municipalities or territorial divisions, as the case may be.
- VI. To sanction legal entities when the acts related to serious administrative offenses are carried out by individuals acting in the name or on behalf of and for the benefit of the legal entity.



2. La Junta de Gobierno y Administración

Esta Junta es el órgano que tiene a su cargo la administración, vigilancia, disciplina y carrera jurisdiccional y cuenta con autonomía técnica y de gestión para el adecuado cumplimiento de sus funciones y se integra por el Presidente del Tribunal, dos Magistrados de Sala Superior y dos Magistrados de Sala Regional.

La Junta de Gobierno y Administración contará con los Secretarios Técnicos, Operativos y Auxiliares necesarios y entre sus facultades están:

- I. Proponer, para aprobación del Pleno General, el proyecto de Reglamento Interior del Tribunal.
- II. Aprobar la formulación del proyecto de presupuesto del Tribunal.
- III. Llevar a cabo los estudios necesarios para determinar las regiones, sedes y número de las Salas Regionales; las sedes y número de las Salas Auxiliares; la competencia material y territorial de las Salas Especializadas, así como las materias específicas de competencia de las Secciones de la Sala Superior y los criterios conforme a los cuales se ejercerá la facultad de atracción, de acuerdo con lo que establezcan las disposiciones aplicables.
- IV. Adscribir a las Salas Regionales ordinarias, auxiliares, especializadas o mixtas a los Magistrados Regionales.
- V. Aprobar los nombramientos de los servidores públicos jurisdiccionales y administrativos del Tribunal.
- VI. Establecer, mediante acuerdos generales, las unidades administrativas que estime necesarias para el eficiente desempeño de las funciones del Tribunal, de conformidad con su presupuesto autorizado.
- VII. Expedir las normas de carrera para los servidores públicos que corresponda.



2. The Board of Governors and Administration

This Board is the body in charge of the administration, supervision, discipline and judicial career and has technical and managerial autonomy for the proper performance of its functions and is composed of the President of the Court, two Superior Court Judges and two Regional Court Judges.

The Board of Government and Administration will have the necessary Technical, Operative and Auxiliary Secretaries and its powers include the following:

- I. To propose, for approval of the General Plenary, the draft of the Court's Internal Rules of Procedure.
- II. To approve the formulation of the proposed budget of the Court.
- III. To carry out the necessary studies to determine the regions, seats and number of the Regional Chambers; the seats and number of the Auxiliary Chambers; the material and territorial competence of the Specialized Chambers, as well as the specific matters within the competence of the Sections of the Superior Court and the criteria according to which the power of attraction shall be exercised, in accordance with the applicable provisions.
- IV. To assign Regional Judges to the ordinary, auxiliary, specialized or mixed Regional Chambers.
- V. To approve the appointments of jurisdictional and administrative public servants of the Court.
- VI. To establish, by means of general agreements, the administrative units it deems necessary for the efficient performance of the functions of the Court, in accordance with its authorized budget.
- VII. To issue the career standards for the corresponding public servants.

- VIII. Autorizar los programas permanentes de capacitación, especialización y actualización en las materias competencia del Tribunal para sus servidores públicos.
- IX. Dictar las reglas conforme a las cuales se deberán practicar visitas para verificar el correcto funcionamiento de las Salas Regionales, ordinarias, auxiliares, especializadas o mixtas, así como señalar las que corresponderá visitar a cada uno de sus miembros.
- X. Llevar el registro de los peritos del Tribunal y mantenerlo actualizado.
- XI. Nombrar, a propuesta de su Presidente, a los titulares de los órganos auxiliares y unidades de apoyo administrativo, así como a los titulares de las comisiones, y removerlos de acuerdo con las disposiciones aplicables.
- XII. Regular y supervisar las adquisiciones de bienes y servicios, las obras y los arrendamientos que contrate el Tribunal y comprobar que se apeguen a las leyes y disposiciones en dichas materias.
- XIII. Recibir y atender las visitas de verificación ordenadas por la Auditoría Superior de la Federación y supervisar que se solventen las observaciones que formule, a través de la Secretaría Técnica correspondiente.
- XIV. Establecer y administrar el Boletín Electrónico para la notificación de las resoluciones y acuerdos, así como el control de las notificaciones que se realicen por medios electrónicos y supervisar la correcta operación y funcionamiento de los sistemas de justicia en línea y de control de juicios del tribunal para la tramitación de los juicios.
- XV. Emitir los acuerdos normativos que contengan los lineamientos técnicos y formales que deban observarse en la substanciación del juicio en línea y de las notificaciones electrónicas, así como del Boletín Electrónico y el sistema de control de juicios.
- XVI. Supervisar la publicación de las jurisprudencias, precedentes y tesis aisladas emitidas por las Salas y Secciones en la Revista del Tribunal.
- XVII. Formular la memoria anual de funcionamiento del Tribunal para ser presentada al Presidente de la República y al Congreso de la Unión.
- XVIII. Determinar el establecimiento de Salas Especializadas, incluyendo su ámbito jurisdiccional, que podrá ser nacional o regional, de conformidad con criterios de racionalidad y de accesibilidad a la justicia.



- VIII. To authorize permanent training, specialization and updating programs for its public servants in the areas of competence of the Court.
- IX. To dictate the rules according to which visits shall be made to verify the correct operation of the Regional, ordinary, auxiliary, specialized or mixed Chambers, as well as to indicate those that shall be visited by each of its members.
- X. To keep the registry of the Court's experts and keep it updated.
- XI. To appoint, at the proposal of its President, the heads of the auxiliary bodies and administrative support units, as well as the heads of the commissions, and to remove them in accordance with the applicable provisions.
- XII. To regulate and supervise the acquisition of goods and services, works and leases contracted by the Court and to verify that they comply with the laws and regulations on such matters.
- XIII. To receive and attend the verification visits ordered by the Superior Audit Office of the Federation and to supervise that the observations made are solved, through the corresponding Technical Secretariat.
- XIV. To establish and manage the Electronic Bulletin for the notification of resolutions and agreements, as well as the control of notifications made by electronic means and to supervise the correct operation and functioning of the court's online justice and trial control systems for the processing of trials.
- XV. To issue the regulatory agreements containing the technical and formal guidelines to be observed in the online trial and electronic notifications, as well as the Electronic Bulletin and the trial control system.
- XVI. To supervise the publication of jurisprudence, precedents and isolated theses issued by the Chambers and Sections in the Court's Journal.
- XVII. To prepare the annual report of the Court's operations to be submitted to the President of the Republic and the Congress of the Union.
- XVIII. To determine the establishment of Specialized Chambers, including their jurisdictional scope, which may be national or regional, in accordance with criteria of rationality and accessibility to justice.



3. El Presidente del Tribunal

Será electo por el Pleno General de la Sala Superior en la primera sesión del año siguiente a aquél en que concluya el periodo del Presidente en funciones. Durará en su cargo tres años y no podrá ser reelecto para ningún otro periodo. Serán elegibles para ese puesto los Magistrados de Sala Superior cuyos nombramientos cubran el periodo antes señalado y sus atribuciones son, entre otras, representar al Tribunal, a la Sala Superior, al Pleno General y Jurisdiccional de la Sala Superior y a la Junta de Gobierno y Administración, ante toda clase de autoridades y delegar el ejercicio de esta función en servidores públicos subalternos sin perjuicio de su ejercicio directo; formar parte del Comité Coordinador del Sistema Nacional Anticorrupción; despachar la correspondencia del Tribunal; convocar a sesiones al Pleno General y Jurisdiccional de la Sala Superior y a la Junta de Gobierno y Administración, dirigir sus debates y conservar el orden en éstas; someter al conocimiento del Pleno General y Jurisdiccional de la Sala Superior los asuntos de la competencia del mismo, así como aquéllos que considere necesarios; ejercer la facultad de atracción de los juicios con características especiales, a efecto de someterlos al Pleno para su resolución; rendir anualmente ante la Sala Superior un informe dando cuenta de la marcha del Tribunal y de las principales jurisprudencias establecidas por el Pleno y las Secciones; rendir un informe anual al Senado de la República basado en indicadores en materia de Responsabilidades Administrativas, tomará en consideración las directrices y políticas que emita el Comité Coordinador del Sistema Nacional Anticorrupción y nombrar al Director del Centro de Estudios.

3. The President of the Court

He shall be elected by the General Plenary of the Superior Court in the first session of the year following that in which the term of office of the incumbent President ends. He shall hold office for three years and may not be reelected for any other term. The Judges of the Superior Court whose appointments cover the aforementioned period shall be eligible for this position and their attributions are, among others, to represent the Court, the Superior Court, the General and Jurisdictional Plenary of the Superior Court and the Board of Government and Administration, before all kinds of authorities and to delegate the exercise of this function to subordinate public servants without prejudice to the direct exercise of this function; to be part of the Coordinating Committee of the National Anticorruption System; to dispatch the correspondence of the Court; to summon the General and Jurisdictional Plenary of the Superior Court and the Board of Government and Administration to sessions, to direct their debates and to keep order in them; To submit to the knowledge of the General and Jurisdictional Plenary of the Superior Court the matters within its competence, as well as those it deems necessary; to exercise the power of attraction of the trials with special characteristics, in order to submit them to the Plenary for their resolution; To render an annual report before the Superior Court giving an account of the progress of the Court and the main jurisprudences established by the Plenary and the Sections; to render an annual report to the Senate of the Republic based on indicators in the matter of Administrative Responsibilities, taking into consideration the guidelines and policies issued by the Coordinating Committee of the National Anticorruption System and to appoint the Director of the Center of Studies.



4. Las Salas Regionales

Las Salas Regionales pueden ser de cuatro clases, atendiendo a diversos criterios para la asignación de sus competencias:

Ordinarias

Auxiliares

Especializadas

Mixtas



Las Salas Regionales estarán integradas por 3 Magistrados, con jurisdicción en la circunscripción territorial y sede que les sea asignada en el Reglamento Interior del Tribunal o en la Ley. Para estos efectos, el territorio nacional se dividirá en regiones con los límites territoriales que se determinen en el Reglamento Interior del Tribunal, el cual dispone las siguientes con sus límites territoriales:

- I. Noroeste I, que comprende el Estado de Baja California, con dos Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional del Noroeste I” y “Segunda Sala Regional del Noroeste I”, con sede en la Ciudad de Tijuana, Estado de Baja California.
- II. Noroeste II, que comprende el Estado de Sonora, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Noroeste II”, con sede en Ciudad Obregón, Estado de Sonora.
- III. Noroeste III, que comprende los Estados de Baja California Sur y Sinaloa, con dos Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional del Noroeste III” y “Segunda Sala Regional del Noroeste III”, con sede en la Ciudad de Culiacán, Estado de Sinaloa.
- IV. Norte-Centro I, que comprende el Estado de Chihuahua, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Norte-Centro I”, con sede en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua.
- V. Norte-Centro II, que comprende todo el Estado de Coahuila y los Municipios de Lerdo y Gómez Palacio del Estado de Durango, con dos Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional del Norte-Centro II” y “Segunda Sala Regional del Norte-Centro II”, ambas con sede en la Ciudad de Torreón, Estado de Coahuila.
- VI. Noreste, que comprende el Estado de Nuevo León y los municipios de Nuevo Laredo, Guerrero, Mier, Miguel Alemán, Ciudad Camargo, Díaz Ordaz y Reynosa del Estado de Tamaulipas, con tres Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional del Noreste”, “Segunda Sala Regional del Noreste”, y “Tercera Sala Regional del Noreste”, todas con sede en San Pedro Garza García, Nuevo León.

4. The Regional Chambers

The Regional Chambers may be of four types, according to different criteria for the assignment of their competencies:

Ordinary Chambers

Auxiliary Chambers

Specialized Chambers

Mixed Chambers

The Regional Chambers will be composed of 3 Judges, with jurisdiction in the territorial circumscription and seat assigned to them in the Internal Regulations of the Court or in the Law. For these purposes, the national territory shall be divided into regions with the territorial limits determined in the Internal Regulations of the Court, which provide for the following with their territorial limits:

- I. Northwest I, which includes the State of Baja California, with two chambers to be called “First Northwest Regional Chamber I” and “Second Northwest Regional Chamber I”, located in the City of Tijuana, State of Baja California.
- II. Northwest II, which includes the State of Sonora, with a Chamber to be called “Northwest Regional Chamber II”, located in Ciudad Obregón, State of Sonora.
- III. Northwest III, comprising the States of Baja California Sur and Sinaloa, with two chambers to be called “First Northwest Regional Chamber III” and “Second Northwest Regional Chamber III”, located in the City of Culiacán, State of Sinaloa.
- IV. North-Center I, which includes the State of Chihuahua, with a Chamber to be called “North-Center Regional Chamber I”, located in the City of Chihuahua, State of Chihuahua.
- V. North-Center II, which includes the entire State of Coahuila and the municipalities of Lerdo and Gómez Palacio in the State of Durango, with two chambers to be called “First North-Center Regional Chamber II” and “Second North-Center Regional Chamber II”, both located in the City of Torreón, State of Coahuila.
- VI. Northeast, which includes the State of Nuevo Leon and the municipalities of Nuevo Laredo, Guerrero, Mier, Miguel Aleman, Ciudad Camargo, Diaz Ordaz and Reynosa in the State of Tamaulipas, with three chambers to be called “First Northeast Regional Chamber”, “Second Northeast Regional Chamber” and “Third Northeast Regional Chamber”, all located in San Pedro Garza Garcia, Nuevo Leon.



- VII. Occidente, que comprende los Estados de Colima, Jalisco y Nayarit, con tres Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional de Occidente”, “Segunda Sala Regional de Occidente” y “Tercera Sala Regional de Occidente”, todas con sede en la Ciudad de Guadalajara, Estado de Jalisco.
- VIII. Centro I, que comprende el Estado de Aguascalientes, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Centro I”, con sede en la Ciudad de Aguascalientes, Estado de Aguascalientes.
- IX. Centro II, que comprende el Estado de Querétaro, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Centro II”, con sede en la Ciudad de Querétaro, Estado de Querétaro.
- X. Centro III, que comprende algunos municipios del Estado de Guanajuato, con una Sala que se denominará, “Sala Regional del Centro III”, con sede en la Ciudad de Celaya, Estado de Guanajuato.
- XI. Norte-Este del Estado de México que comprende algunos municipios de ese Estado, con dos Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional Norte-Este del Estado de México” y “Segunda Sala Regional Norte-Este del Estado de México”, con sede en Tlalnepantla, Estado de México.
- XII. Oriente, que comprende el Estado de Puebla, con dos Salas que se denominarán, “Primera Sala Regional de Oriente” y “Segunda Sala Regional de Oriente”, con sede en el municipio de San Andrés Cholula, Estado de Puebla.

- VII. West, comprising the States of Colima, Jalisco and Nayarit, with three chambers to be called “First Regional Chamber of the West”, “Second Regional Chamber of the West” and “Third Regional Chamber of the West”, all of them located in the City of Guadalajara, State of Jalisco.
- VIII. Center I, which includes the State of Aguascalientes, with a Chamber to be called “Central Regional Chamber I”, located in the City of Aguascalientes, State of Aguascalientes.
- IX. Center II, which includes the State of Querétaro, with a Chamber to be called “Regional Chamber of the Center II”, located in the City of Querétaro, State of Querétaro.
- X. Center III, which includes some municipalities of the State of Guanajuato, with a Chamber to be called “Regional Chamber of Center III”, located in the City of Celaya, State of Guanajuato.
- XI. North-East of the State of Mexico, which includes some municipalities of the State of Mexico, with two chambers to be called “First North-East Regional Chamber of the State of Mexico” and “Second North-East Regional Chamber of the State of Mexico”, both located in Tlalnepantla, State of Mexico.
- XII. East, which includes the State of Puebla, with two chambers to be called “First Eastern Regional Chamber” and “Second Eastern Regional Chamber”, located in the municipality of San Andres Cholula, State of Puebla.



- XIII.** Golfo, que comprende el Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Golfo”, con sede en la ciudad de Xalapa-Enríquez, Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave.
- XIV.** Pacífico, que comprende el Estado de Guerrero, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Pacífico”, con sede en la Ciudad de Acapulco, Estado de Guerrero.
- XV.** Sureste, que comprende el Estado de Oaxaca, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Sureste”, con sede en la Ciudad de Oaxaca, Estado de Oaxaca.
- XVI.** Peninsular, que comprende los Estados de Yucatán y Campeche, con una Sala que se denominará “Sala Regional Peninsular”, con sede en la Ciudad de Mérida, Estado de Yucatán.
- XVII.** Metropolitanas, que comprenden la Ciudad de México, con doce Salas que se denominarán, "Primera Sala Regional Metropolitana", "Segunda Sala Regional Metropolitana", "Tercera Sala Regional Metropolitana", "Quinta Sala Regional Metropolitana", "Sexta Sala Regional Metropolitana", "Séptima Sala Regional Metropolitana", "Octava Sala Regional Metropolitana", "Novena Sala Regional Metropolitana", "Décima Sala Regional Metropolitana", "Décimo Primera Sala Regional Metropolitana", "Décimo Segunda Sala Regional Metropolitana", y "Décimo Cuarta Sala Regional Metropolitana", todas con sede en la Ciudad de México.
- XVIII.** Golfo-Norte, que comprende el Estado de Tamaulipas, con excepción de los municipios de Nuevo Laredo, Guerrero, Mier, Miguel Alemán, Ciudad Camargo, Díaz Ordaz y Reynosa, del propio Estado, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Golfo-Norte”, con sede en Ciudad Victoria, Estado de Tamaulipas.
- XIX.** Chiapas, que comprende el Estado de Chiapas, con una Sala que se denominará “Sala Regional de Chiapas”, con sede en la Ciudad de Tuxtla Gutiérrez, Estado de Chiapas.
- XX.** Caribe, que comprende el Estado de Quintana Roo, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Caribe”, con sede en la ciudad de Cancún, Municipio de Benito Juárez, Estado de Quintana Roo.
- XXI.** Pacífico-Centro, que comprende el Estado de Michoacán, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Pacífico-Centro”, con sede en la ciudad de Morelia, Estado de Michoacán.
- XXII.** Norte-Centro III, que comprende el Estado de Durango, con excepción de los Municipios de Lerdo y Gómez Palacio, del propio Estado, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Norte-Centro III”, con sede en la ciudad de Victoria de Durango, Estado de Durango.



- XIII.** Gulf, which includes the State of Veracruz de Ignacio de la Llave, with a Chamber to be called “Gulf Regional Chamber”, located in the city of Xalapa-Enríquez, State of Veracruz de Ignacio de la Llave.
- XIV.** Pacific, which includes the State of Guerrero, with a Chamber to be called “Pacific Regional Chamber”, located in the City of Acapulco, State of Guerrero.
- XV.** Southeast, which includes the State of Oaxaca, with a Chamber to be called “Southeast Regional Chamber”, located in the City of Oaxaca, State of Oaxaca.
- XVI.** Peninsular, which includes the States of Yucatán and Campeche, with a Chamber to be called "Peninsular Regional Chamber", located in the City of Mérida, State of Yucatán.
- XVII.** Metropolitan Regional Chambers, which include Mexico City, with twelve Chambers to be called “First Metropolitan Regional Chamber”, “Second Metropolitan Regional Chamber”, “Third Metropolitan Regional Chamber”, “Fifth Metropolitan Regional Chamber”, “Sixth Metropolitan Regional Chamber”, “Seventh Metropolitan Regional Chamber”, “Eighth Metropolitan Regional Chamber”, “Ninth Metropolitan Regional Chamber”, “Tenth Metropolitan Regional Chamber”, “Eleventh Metropolitan Regional Chamber”, “Twelfth Metropolitan Regional Chamber”, “Fourteenth Metropolitan Regional Chamber”, all located in Mexico City.
- XVIII.** Gulf-North, which includes the State of Tamaulipas, with the exception of the municipalities of Nuevo Laredo, Guerrero, Mier, Miguel Alemán, Ciudad Camargo, Díaz Ordaz and Reynosa, of the State of Tamaulipas, with a Chamber to be called “Regional Chamber of the Gulf-North”, located in Ciudad Victoria, State of Tamaulipas.
- XIX.** Chiapas, which includes the State of Chiapas, with a Chamber to be called “Regional Chamber of Chiapas”, located in the City of Tuxtla Gutiérrez, State of Chiapas.
- XX.** Caribbean, which includes the State of Quintana Roo, with a Chamber to be called “Caribbean Regional Chamber”, located in the city of Cancun, Municipality of Benito Juarez, State of Quintana Roo.
- XXI.** Pacific-Center, which includes the State of Michoacán, with a Chamber to be called “Regional Chamber of the Pacific-Center”, located in the city of Morelia, State of Michoacán.
- XXII.** North-Center III, which includes the State of Durango, with the exception of the Municipalities of Lerdo and Gómez Palacio, of the State of Durango, with a Chamber to be called “North-Center Regional Chamber III”, located in the city of Victoria de Durango, State of Durango.



XXIII. Norte-Centro IV, que comprende el Estado de Zacatecas, con una Sala que se denominará “Sala Regional del Norte-Centro IV”, con sede en la ciudad de Zacatecas, Estado de Zacatecas.

XXIV. Morelos, que comprende el Estado de Morelos, con una Sala que se denominará “Sala Regional de Morelos”, con sede en la Ciudad de Cuernavaca, Estado de Morelos.

XXV. San Luis Potosí, que comprende el Estado de San Luis Potosí, con una Sala que se denominará “Sala Regional de San Luis Potosí”, con sede en la Ciudad de San Luis Potosí, Estado de San Luis Potosí.

XXVI. Tabasco, que comprende el Estado de Tabasco, con una Sala que se denominará “Sala Regional de Tabasco”, con sede en la Ciudad de Villahermosa, Estado de Tabasco.

XXVII. Hidalgo, que comprende el Estado de Hidalgo, con una Sala que se denominará “Sala Regional de Hidalgo” con sede en la Ciudad de Pachuca, Estado de Hidalgo.

XXVIII. Tlaxcala, que comprende el Estado de Tlaxcala, con una Sala que se denominará “Sala Regional de Tlaxcala”, con sede en el Municipio de Apetatitlán de Antonio Carvajal, Estado de Tlaxcala.

XIX. Sur del Estado de México, que comprende los otros municipios de ese Estado, con una Sala que se denominará “Sala Regional Sur del Estado de México”, con sede en la Ciudad de Toluca, Estado de México.

XXX. Centro IV, que comprende los otros municipios del Estado de Guanajuato, con una Sala que se denominará, “Sala Regional del Centro IV”, con sede en el municipio de Silao, Guanajuato.

XXIII. North-Center IV, which includes the State of Zacatecas, with a Chamber to be called “Regional Chamber of North-Center IV”, located in the city of Zacatecas, State of Zacatecas.

XXIV. Morelos, which includes the State of Morelos, with a Chamber to be called “Morelos Regional Chamber”, located in the City of Cuernavaca, State of Morelos.

XXV. San Luis Potosí, which includes the State of San Luis Potosí, with a Chamber to be called “Regional Chamber of San Luis Potosí”, located in the City of San Luis Potosí, State of San Luis Potosí.

XXVI. Tabasco, which includes the State of Tabasco, with a Chamber to be called “Regional Chamber of Tabasco”, located in the City of Villahermosa, State of Tabasco.

XXVII. Hidalgo, which includes the State of Hidalgo, with a Chamber to be called “Hidalgo Regional Chamber”, located in the City of Pachuca, State of Hidalgo.

XXVIII. Tlaxcala, which includes the State of Tlaxcala, with a Chamber to be called “Regional Chamber of Tlaxcala”, located in the Municipality of Apetatitlán de Antonio Carvajal, State of Tlaxcala.

XIX. South of the State of Mexico, which includes the other municipalities of the State of Mexico, with a Chamber to be called “Southern Regional Chamber of the State of Mexico”, located in the City of Toluca, State of Mexico.

XXX. Center IV, which includes the other municipalities of the State of Guanajuato, with a Chamber to be called “Regional Chamber of Center IV”, located in the municipality of Silao, Guanajuato.

En cuanto a las Salas Especializadas existen algunas por razón de la materia de la cual derivan las controversias deben conocer, otra caracterizada por el medio electrónico usado para su tramitación y otra por la clase de agravios que solo se pueden hacer valer u oponerse en contra de cierta clase de resoluciones, todas ellas enfocadas en la especialización de la materia o del uso de la tecnología. En la actualidad existen las siguientes:

La Sala Especializada en Materia de Propiedad Intelectual

La Sala Especializada en Juicios en Línea

La Sala Especializada en Materia Ambiental y de Regulación

Las Salas Especializadas en Comercio Exterior

Las Salas Especializadas en Materia de Responsabilidades Administrativas

La Sala Especializada en Materia del Juicio de Resolución Exclusiva de Fondo

As for the Specialized Chambers, there are some by reason of the subject matter of the controversies to be heard, another characterized by the electronic means used for its processing and another by the type of grievances that can only be asserted or opposed against certain types of resolutions, all of them focused on the specialization of the subject matter or the use of technology. At present there are the following:

The Specialized Chamber in Intellectual Property Matters

The Specialized Chamber for Online Trials

The Specialized Chamber in Environmental and Regulatory Matters

The Specialized Chambers in Foreign Trade

The Specialized Chambers on Administrative Responsibility Matters

The Specialized Chamber for the Exclusive Resolution of Merits Trial



Los servidores públicos del Tribunal

El Tribunal tendrá los servidores públicos siguientes:

- I. Magistrados de Sala Superior.
- II. Magistrados de Sala Regional.
- III. Magistrados de Salas Especializadas.
- IV. Magistrados Supernumerarios de Sala Regional.
- V. Secretario General de Acuerdos.
- VI. Secretarios Adjuntos de Acuerdos de las Secciones.
- VII. Secretarios de Acuerdos de Sala Superior.
- VIII. Secretarios de Acuerdos de Sala Regional.
- IX. Actuarios.
- X. Oficiales Jurisdiccionales.
- XI. Titular del Órgano Interno de Control.
- XII. Secretarios Técnicos, Operativos o Auxiliares.
- XIII. Director del Centro de Estudios sobre Justicia Administrativa.
- XIV. Los demás que con el carácter de mandos medios y superiores señale el Reglamento Interior del Tribunal y se encuentren previstos en el presupuesto autorizado, todos los cuales serán considerados personal de confianza.



The public servants of the Court

The Court shall have the following public servants:

- I. Superior Court Judges.
- II. Regional Court Judges.
- III. Specialized Chamber Judges.
- IV. Supernumerary Judges of Regional Chambers.
- V. General Secretary of Agreements.
- VI. Assistant Secretaries of Agreements of the Sections.
- VII. Secretaries of Superior Court Agreements.
- VIII. Secretaries of Regional Court Agreements.
- IX. Clerks of the Court.
- X. Jurisdictional Officers.
- XI. Head of Internal Control Body.
- XII. Technical, Operational or Auxiliary Secretaries.
- XIII. Head of the Center for Administrative Justice Studies.
- XIV. Other middle and senior management personnel as indicated in the Court's Internal Regulations and as provided for in the authorized budget, all of whom shall be considered trust personnel.

Además, contará con el personal profesional, administrativo y técnico necesario para el desempeño de sus funciones y con un sistema profesional de carrera jurisdiccional, basado en los principios de honestidad, eficiencia, capacidad y experiencia. El sistema abarcará las fases de ingreso, promoción, permanencia y retiro de dichos servidores públicos, de manera que se procure la excelencia por medio de concursos y evaluaciones periódicas, y de acuerdo con los procedimientos y criterios establecidos en el Estatuto correspondiente.

Los Magistrados, Secretarios, Actuarios y Oficiales Jurisdiccionales estarán impedidos para desempeñar cualquier otro empleo, cargo o comisión público o privado, excepto los de carácter docente u honorífico. También estarán impedidos para ejercer su profesión bajo cualquier causa.

Los Magistrados serán designados por el Presidente de la República y ratificados por el voto de las dos terceras partes de los miembros presentes del Senado de la República o, en sus recesos, por la Comisión Permanente y en el caso de los magistrados de la Sala Superior durarán en su encargo 15 años improrrogables, mientras que los de Sala Regional, de Sala Especializada y Supernumerarios durarán en su encargo 10 años, al cabo de los cuales podrán ser ratificados por una sola ocasión para otro periodo igual, excepción hecha de los Magistrados de las Salas Especializadas en materia de Responsabilidades Administrativas, cuyo nombramiento en ningún caso podrá ser prorrogable.

In addition, it will have the professional, administrative and technical personnel necessary for the performance of its functions and a professional jurisdictional career system, based on the principles of honesty, efficiency, capacity and experience. The system will cover the phases of admission, promotion, permanence and retirement of such public servants, in such a way that excellence is sought by means of competitions and periodic evaluations, and in accordance with the procedures and criteria established in the corresponding Statute.

The Judges, Secretaries, Clerks, and Jurisdictional Officers shall be prevented from holding any other public or private employment, position or commission, except those of a teaching or honorary nature. They shall also be prevented from exercising their profession for any reason whatsoever.

The Judges shall be appointed by the President of the Republic and ratified by a two-thirds vote of the members of the Senate of the Republic present or, in its recesses, by the Permanent Commission, and in the case of the judges of the Superior Court they shall serve for a term of 15 years, non-extendable, while those of the Regional Chambers, Specialized Chambers and Supernumerary Chambers shall serve for a term of 10 years, after which they may be ratified only once for another equal term, except for the judges of the Specialized Chambers in matters of Administrative Responsibilities, whose appointment may not be extended in any case.

Los requisitos para ser Magistrado son:

- I. Ser mexicano por nacimiento.
- II. Estar en pleno goce y ejercicio de sus derechos civiles y políticos.
- III. Ser mayor de treinta y cinco años a la fecha del nombramiento.
- IV. Contar con buena reputación y haberse distinguido por su honorabilidad, competencia y excelencia profesional en el ejercicio de la actividad jurídica.
- V. Ser licenciado en derecho con título registrado, expedido cuando menos diez años antes del nombramiento.
- VI. Contar como mínimo con ocho años de experiencia en materia fiscal, administrativa o en materia de fiscalización, responsabilidades administrativas, hechos de corrupción o rendición de cuentas.

Son causas de retiro forzoso de los Magistrados del Tribunal, padecer incapacidad física o mental para desempeñar el cargo, así como cumplir 75 años.



The requirements to become a Judge are:

- I. Be Mexican by birth.
- II. Be in full enjoyment and exercise of their civil and political rights.
- III. Be older than thirty-five years of age at the date of appointment.
- IV. Have a good reputation and have distinguished themselves for their honorability, competence and professional excellence in the practice of law.
- V. Be a graduate in law with a registered degree, issued at least ten years prior to the appointment.
- VI. At least eight years of experience in fiscal, administrative or auditing matters, administrative responsibilities, facts of corruption or accountability.

Reasons for forced retirement of the Court's Judges include physical or mental incapacity to perform their duties, as well as reaching 75 years of age.

Los Secretarios de Acuerdos del tribunal son el Secretario General de Acuerdos, los Secretarios Adjuntos de Acuerdos de las Secciones, los Secretarios de Acuerdos de la Sala Superior y los Secretarios de Acuerdos de Sala Regional.

Para ser Secretario de Acuerdos se requiere:

- I. Ser mexicano.
- II. Ser mayor de veinticinco años.
- III. Contar con reconocida buena conducta.
- IV. Ser licenciado en derecho con título debidamente registrado.
- V. Contar como mínimo con tres años de experiencia en materia fiscal o administrativa.

Es importante señalar que el personal del Tribunal tendrá cada año dos periodos de vacaciones que coincidirán con los del Poder Judicial de la Federación.

Durante dichas vacaciones se suspenderán las labores generales del Tribunal y no correrán los plazos los días que acuerde el Pleno General del Tribunal.

Durante las vacaciones del Tribunal, la Junta de Gobierno y Administración, determinará el personal que deberá realizar las guardias necesarias en las diferentes regiones, para atender y resolver, en los casos urgentes que no admitan demora, las medidas cautelares y suspensión.

The Secretaries of Agreements of the court are the General Secretary of Agreements, the Deputy Secretaries of Agreements of the Sections, the Secretaries of Agreements of the Superior Court and the Secretaries of Agreements of the Regional Chamber.

The following are required to be Secretary of Agreements:

- I. Be Mexican.
- II. Be older than twenty-five years of age.
- III. Be of recognized good conduct.
- IV. Be a law graduate with a duly registered degree.
- V. At least three years of experience in tax or administrative matters.

It is important to point out that the personnel of the Court will have two vacation periods each year, which will coincide with those of the Federal Judicial Authority.

During such vacation, the general work of the Court shall be suspended and the deadlines shall not run on the days decided by the General Plenary of the Court.

During the Court's vacations, the Board of Governors and Administration shall determine the personnel who shall perform the necessary guards in the different regions to attend and resolve, in urgent cases that do not allow delay, the precautionary measures and suspension.



Las modalidades del juicio contencioso administrativo

El juicio contencioso administrativo se tramita conforme a diversas modalidades: 1) el juicio en línea 2) en la vía sumaria 3) resolución exclusiva de fondo 4) en la vía ordinaria o tradicional y 5) el juicio de lesividad.

1. El Juicio en Línea

El juicio en línea entró en vigor el 13 de diciembre de 2010 y consiste en el uso de las tecnologías de la información en los procesos jurisdiccionales, llevando a la impartición de la justicia a los nuevos medios que evitan el uso de papel y el traslado físico de las personas a través de actuaciones y diligencias electrónicas a distancia.

Es importante advertir que para el particular es opcional ejercer su derecho a presentar su demanda (como actor) o su contestación a la demanda (como demandado) a través del Sistema de Juicio en Línea o por la vía tradicional, mientras que las autoridades deberán comparecer y tramitar el juicio en línea ya sean demandadas o demandantes.



2. El Juicio en la Vía Sumaria

El juicio en la vía sumaria entró en vigor el 08 de agosto de 2011, y actualmente ya no es optativa, ya que deberá agotarse cuando el monto del asunto no exceda cierta cantidad y no se trate de ciertas excepciones. En efecto, esta vía es obligatoria cuando se impugnen resoluciones definitivas cuyo importe no exceda de quince veces el salario mínimo general vigente en la ciudad de México elevado al año al momento de su emisión y siempre que se trate de alguna de las resoluciones definitivas siguientes: I. Las dictadas por autoridades fiscales federales y organismos fiscales autónomos, por las que se fije en cantidad líquida un crédito fiscal II. Las que únicamente impongan multas o sanciones, pecuniaria o restitutoria, por infracción a las normas administrativas federales III. Las que exijan el pago de créditos fiscales, cuando el monto de los exigibles no exceda el importe citado IV. Las que requieran el pago de una póliza de fianza o de una garantía que hubiere sido otorgada a favor de la Federación, de organismos fiscales autónomos o de otras entidades paraestatales de aquélla, ó V. Las recaídas a un recurso administrativo, cuando la recurrida sea alguna de las consideradas en los incisos anteriores y el importe de esta última, no exceda el antes señalado.

Como su nombre la califica, la principal diferencia específica con la vía tradicional u ordinaria es la reducción de los plazos para la realización de los actos procesales y por ende, de la emisión de la sentencia respectiva.

Modalities of the contentious-administrative lawsuit

The contentious administrative lawsuit is processed according to different modalities: 1) the online trial 2) in the summary trial 3) exclusive resolution of merits 4) in the ordinary or traditional procedure and 5) the trial for damages.

1. The online trial

The online trial came into force on December 13, 2010 and consists of the use of information technologies in jurisdictional processes, bringing the administration of justice to new means that avoid the use of paper and the physical transfer of people through remote electronic proceedings and procedures.

It is important to note that it is optional for the individual to exercise his/her right to file his/her claim (as plaintiff) or his/her answer to the claim (as defendant) through the Online Trial System or through traditional channels, while the authorities must appear and process the trial online, whether they are defendants or plaintiffs.

2. The Summary Trial

The summary proceeding came into effect on August 8, 2011, and is no longer optional, since it must be exhausted when the amount of the case does not exceed a certain amount and certain exceptions are not involved. In effect, this procedure is mandatory when challenging final resolutions whose amount does not exceed fifteen times the general minimum wage in force in Mexico City raised per year at the time of its issuance and provided that it is one of the following final resolutions: I. Those issued by federal tax authorities and autonomous tax agencies, whereby a tax credit is established in net amount II. Those that only impose fines or penalties, pecuniary or restitutionary, for infringement of federal administrative regulations III. Those that demand the payment of tax credits, when the amount of the receivable does not exceed the aforementioned amount IV. Those that require the payment of a bond policy or of a guarantee that has been granted in favor of the Federation, autonomous fiscal entities or other public entities of the Federation; or V. Those appealed against an administrative appeal, when the appellant is one of those considered in the preceding paragraphs and the amount of the latter does not exceed the amount previously mentioned.

As described by its name, the main specific difference with the traditional or ordinary procedure is the reduction of the time periods for the completion of the procedural acts and, therefore, of the issuance of the respective judgment.

3. El juicio de resolución exclusiva de fondo

Esta modalidad del juicio contencioso administrativo empezó a funcionar a partir del 30 de junio de 2017, misma que se tramita a petición del actor ante las Salas Regionales Especializadas en Materia del Juicio de Resolución Exclusiva de Fondo que deberán observar los principios de oralidad y celeridad.

Únicamente procede en contra de resoluciones definitivas que deriven del ejercicio de las facultades de comprobación a que se refiere el artículo 42, fracciones II, III o IX del Código Fiscal de la Federación y la cuantía del asunto sea mayor a doscientas veces la Unidad de Medida y Actualización, elevada al año, vigente al momento de emisión de la resolución combatida y que el demandante sólo haga conceptos de impugnación sobre el fondo del asunto.

4. El Juicio Ordinario o Tradicional

Es el juicio contencioso administrativo general cuyas disposiciones y formalidades generales se aplicarán en caso de que el asunto no se ventile a través de ninguna de las modalidades antes expuestas.

5. El juicio de lesividad

Conforme con las disposiciones legales las resoluciones administrativas de carácter individual favorables a un particular sólo podrán ser modificadas por el Tribunal Federal de Justicia Administrativa mediante juicio iniciado por las autoridades fiscales para lo cual estas últimas tendrán acción para interponer el juicio respectivo, denominado juicio de lesividad para lo cual goza de un plazo de cinco años y en cual el particular tendrá el carácter de parte demandada.



3. Exclusive resolution trial on the merits

This modality of the administrative contentious trial began to operate as of June 30, 2017, same that is processed at the request of the plaintiff before the Regional Chambers Specialized in the Matter of the Exclusive Resolution Trial on the Merits that shall observe the principles of orality and celerity.

It only proceeds against final resolutions derived from the exercise of the powers of verification referred to in Article 42, Sections II, III or IX of the Federal Tax Code and the amount of the matter is greater than two hundred times the Unit of Measurement and Updating, elevated per year, in force at the time of issuance of the challenged resolution and that the plaintiff only makes concepts of challenge on the merits of the matter.

4. The Ordinary or Traditional Trial

This is the general contentious-administrative trial whose general provisions and formalities will be applied in the event that the matter is not heard through any of the aforementioned modalities.

5. The trial of damages

In accordance with the legal provisions, individual administrative resolutions favorable to a private party may only be modified by the Federal Court of Administrative Justice by means of a lawsuit initiated by the tax authorities, for which the latter will have the right to file the respective lawsuit, called "juicio de lesividad" (trial of damages), for which it has a term of five years and in which the private party will have the status of defendant.

Alcance de sus sentencias

Sus sentencias no solo anulan los actos y resoluciones administrativos sino que también condenan a las autoridades a otorgar beneficios y prestaciones a los particulares exitosos de sus demandas.

La evolución de sus sentencias pasó de limitarse exclusivamente a declarar la nulidad de resoluciones concretas y particulares, después a declarar la nulidad de ordenamientos generales y abstractos, que no sean leyes ni reglamentos y ahora para ordenar a que las autoridades ejecuten ciertas actividades o emitan ciertas resoluciones o actos a favor de los demandantes.

Scope of rulings

Its rulings not only annul administrative acts and resolutions but also condemn the authorities to grant benefits and allowances to successful individuals in their claims.

The evolution of its rulings went from being limited exclusively to declaring the nullity of specific and particular resolutions, then to declaring the nullity of general and abstract ordinances, other than laws and regulations, and now to order the authorities to carry out certain activities or issue certain resolutions or acts in favor of the plaintiffs.



Los volúmenes de los asuntos sometidos a su conocimiento y resolución

El aumento de atribuciones de las autoridades administrativas y el uso de nuevas tecnologías y programas para la verificación y fiscalización de los particulares ha implicado también el aumento de actos y resoluciones de dichas autoridades que son susceptibles de afectar los derechos de los particulares y, por ello, la ampliación de la competencia del Tribunal Federal de Justicia Administrativa para que sean susceptibles de ser revisados o impugnados a través del juicio contencioso administrativo. Ello ha tenido por consecuencia el crecimiento de la carga de trabajo de dicho Tribunal el cual ha venido atendiendo eficazmente –los números que se presentan así lo demuestran– para brindar una impartición de justicia administrativa de la manera más pronta y eficaz posible.



La Memoria Anual correspondiente a 2021² informa que en ese año la Sala Superior (Pleno y Secciones) emitió un total de 2,239 sentencias, cantidad ligeramente superior al número de asuntos ingresados en ese año.

Por lo que hace a las Salas Regionales, los ingresos fueron 165,970 casos mientras que los concluidos excedieron esa cifra, ya que ascendieron a 172,640 casos, de los cuales 118,323 lo fueron por sentencia simple de fondo.

De estas sentencias 42,594 fueron dictadas por las Salas Regionales con sede en la Ciudad de México, 15,794 por las Salas Especializadas y 1,714 por las Salas Auxiliares.

En el caso concreto de las tres Salas Especializadas en Comercio Exterior, durante el año 2021 ingresaron 4,831 casos (50% más que 2020) y concluyeron una cifra mayor de 4,969 casos (93% más que 2020).

En medio de la percepción generalizada de la sociedad mexicana de las grandes fallas y vicios de la procuración e impartición de justicia, la actuación del Tribunal Federal de Justicia Administrativa se distingue como un tribunal por excelencia, por la eficiencia, responsabilidad y calidad de su personal jurisdiccional y administrativo y su comportamiento jurídico y ético, virtudes que no solo le permitieron obtener mejores resultados durante la pandemia del COVID-19 en comparación con los años previos, sino que además implementó mejoras sustanciales al Sistema de Juicio en Línea y a las utilidades del Boletín Jurisdiccional, que conllevaron a la reducción significativa de tiempos y costos en la solución de las controversias que le competen.

The volume of the matters submitted to its knowledge and resolution

The increase in the powers of the administrative authorities and the use of new technologies and programs for the verification and inspection of individuals has also implied an increase in the number of acts and resolutions of such authorities that may affect the rights of individuals and, therefore, the expansion of the jurisdiction of the Federal Court of Administrative Justice so that they may be reviewed or challenged through the contentious administrative trial. This has resulted in an increase in the workload of said Court, which has been efficiently attending to the cases –as the numbers presented clearly illustrate– in order to provide administrative justice in the most prompt and efficient manner possible.

The Annual Report for 2021² indicates that in that year the Superior Court (Plenary and Sections) issued a total of 2,239 rulings, slightly more than the number of cases filed in that year.

As for the Regional Chambers, the number of cases filed was 165,970, while the number of cases concluded exceeded that figure, amounting to 172,640 cases, of which 118,323 were concluded by a simple judgment on the merits.

From these rulings, 42,594 were issued by the Regional Chambers located in Mexico City, 15,794 by the Specialized Chambers and 1,714 by the Auxiliary Chambers.

In the specific case of the three Specialized Foreign Trade Chambers, 4,831 cases were admitted in 2021 (50% more than in 2020) and a higher number of 4,969 cases were concluded (93% more than in 2020).

In the midst of the generalized perception of the Mexican society of the great failures and vices of the administration and delivery of justice, the performance of the Federal Court of Administrative Justice stands out as a court par excellence, due to the efficiency, responsibility and quality of its jurisdictional and administrative personnel and its legal and ethical behavior, virtues that not only allowed it to obtain better results during the COVID-19 pandemic compared to previous years, but also implemented substantial improvements to the Online Trial System and to the Jurisdictional Bulletin utilities, which led to a significant reduction of time and costs in the resolution of the controversies under its jurisdiction.



También se debe remarcar que una cantidad sustancial de las sentencias del Tribunal son aceptadas voluntariamente por las partes y que las impugnadas ante los tribunales judiciales son confirmadas en una proporción muy elevada. Por ejemplo, de las sentencias totales emitidas por las Salas Especializadas en materia de Comercio Exterior, el 31% fueron impugnadas en juicio de amparo o en revisión fiscal y de ellas, solo el 8.5% fueron revocadas.

Estoy convencido que el Tribunal Federal de Justicia Administrativa, el primero y el más destacado en su género en Latinoamérica, debe ser motivo de legítimo orgullo de los que participamos, en alguna faceta de nuestra profesión, en la justicia administrativa mexicana, y por ello, motivo de festejo su aniversario 86°.

Fuentes

1. Ponce Gómez, Francisco. Estudio del proceso administrativo en la legislación mexicana. Tesis profesional. Universidad Nacional Autónoma de México. Facultad de Derecho. México. 1964. Página 15
2. <https://www.tfja.gob.mx/media/media/memorias/MemoriaAnual2021/archivos/salasRegio.html>

It should also be noted that a substantial number of the Court's rulings are voluntarily accepted by the parties and that those challenged before the courts are confirmed in a very high proportion. For example, of the total rulings issued by the Specialized Foreign Trade Chambers, 31% were challenged in amparo or tax review proceedings and of these, only 8.5% were revoked.

I am convinced that the Federal Court of Administrative Justice, the first and most outstanding of its kind in Latin America, should be a source of legitimate pride for those of us who participate, in some facet of our profession, in Mexican administrative justice, and therefore, a reason to celebrate its 86th anniversary.

Sources

1. Ponce Gómez, Francisco. Study of the administrative process in Mexican legislation. Professional thesis. National Autonomous University of Mexico. School of Law. Mexico. 1964. Page 15
2. <https://www.tfja.gob.mx/media/media/memorias/MemoriaAnual2021/archivos/salasRegio.html>





Términoal Logistics te conecta con Europa

**Coordinación
Door-To-Door
entre Europa y
México.**

**Envíos marítimos
y aéreos.**

**Despacho de
aduanas en
origen y destino.**

Nuestras soluciones proveen múltiples opciones para nuestros clientes, desde una consultoría inicial, hasta importaciones completas, además de apoyar a la venta misma incluyendo almacenaje y distribución en el territorio mexicano.

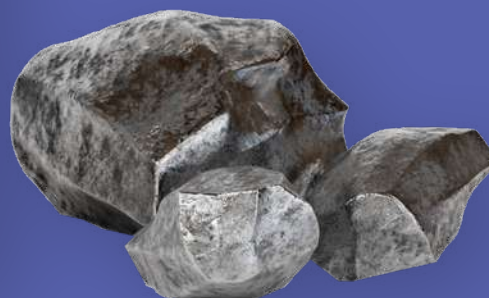
HACEMOS DE TU LOGÍSTICA LA MEJOR EXPERIENCIA

El Litio en México

Lithium in Mexico



Dr. José Manuel Vargas Menchaca





Dr. José Manuel
Vargas Menchaca

SEMBLANZA

Licenciado (1986), maestro (1989), doctor en Derecho (1992) y especialista en Finanzas Públicas (2013) de la UNAM. Fue Panelista del Capítulo XIX del TLCAN y ahora del Capítulo 10 del TMEC. Árbitro de la Corte Internacional de Londres.

Prestó sus servicios en Puertos Mexicanos, órgano desconcentrado de la SCT y en la Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales de la Secretaría de Economía. Actualmente, Consultor en materia de comercio exterior.

Asesor de Tesis y profesor en la Facultad de Derecho de la UNAM, Universidad Anáhuac, Cety's Universidad, Instituto Tecnológico de Monterrey, Universidad de las Américas, Instituto Superior de Posgrado, Instituto GVA, Centro Universitario de Estudios Jurídicos (CUEJ) e Instituto Especializado para Ejecutivos (IEE).

Miembro de la Barra Mexicana de Abogados (1988); del Colegio de Profesores en Comercio Exterior, UNAM (1996); del Ilustre y Nacional Colegio de Abogados de México (2000); Presidente de la Comisión de Comercio Internacional del Instituto Mexicano de Contadores Públicos (2018-2021), vicepresidente de la Comisión Jurídica de Concamin (2016- a la fecha).

Coordinador por parte del sector privado de la mesa de solución de controversias del TMEC y otros tratados (2016- a la fecha) y colaborador de la Revista TLC Magazine México. Coordinador de la Comisión de Cumplimiento de Comercio Exterior y Aduanas de *World Compliance Association*.

RESUME

With a Bachelor's degree (1986), master's degree (1989), and doctorate in law (1992) and specialist in public finance (2013) from UNAM, he was a panelist for NAFTA Chapter XIX and Chapter X of the USMCA an Arbitrator of the International Court of London.

He served in Puertos Mexicanos (Mexican Ports), a decentralized body of the SCT and in the Unit of International Commercial Practices of the Secretariat of Economy. Currently, he is a consultant in foreign trade matters, as well as a thesis advisor and professor at the School of Law of UNAM, University of Anahuac, Cety's University, Technological Institute of Monterrey, University of the Americas, Graduate Institute, GVA Institute, University Center for Legal Studies (CUEJ) and Specialized Institute for Executives (IEE).

He is a member of the Mexican Bar Association (1988); the Association of Professors of Foreign Trade, UNAM (1996); and the Mexican Bar Association (2000). He is President of the International Trade Commission of the Mexican Institute of Public Accountants (2018 - 2021), Vice President of the Legal Commission of Concamin (2016 to date).

Coordinator for the private sector of the dispute resolution panel of the USMCA and other agreements (2016 to date) and contributor to TLC Magazine Mexico. Coordinator of the World Compliance Association.

Pareciera que el mundo está por experimentar un cambio importante con respecto a la energía utilizada para el movimiento de vehículos automotores. Para nadie es desconocido, desde el siglo pasado ha habido importantes avances científicos y tecnológicos en diversas industrias, entre ellas la automotriz, con la finalidad de lograr una movilidad, mediante insumos distintos a aquellos derivados del petróleo. Así, hemos escuchado la utilización en la industria de automóviles de distintos insumos, ingredientes y tipos de materiales, por ejemplo, hidrógeno, metanol, mezclas de componentes, el viento, la energía solar, y en las primeras décadas del Siglo XXI, de una manera más persistente la utilización de la energía eléctrica, la cual ha sido muy utilizada de forma exitosa en el movimiento de personas y mercancías, en los ferrocarriles, principalmente en los países europeos y asiáticos.

Ahora, diversos fabricantes de automóviles, en su ánimo de contribuir a un mejor ambiente y reducir las emisiones contaminantes en el planeta, se han comprometido a producir vehículos totalmente eléctricos para la cuarta década del presente siglo. Es decir, su meta es lograr una amplia gama de vehículos, similares a los ofertados actualmente, con una autonomía parecida a aquellos cuya vocación es emplear únicamente gasolina o diésel. En este sentido se observa que esta decisión no viene de los gobiernos y tal vez ha sido promovida por una gran cantidad de consumidores, quienes están dispuestos a pagar los precios derivados de una tecnología más avanzada y menos contaminante, en beneficio de la población mundial.

It seems that the world is about to experience an important change with respect to the energy used for the movement of motor vehicles. Since the last century, there have been important scientific and technological advances in various industries, including the automotive industry, with the aim of achieving mobility through inputs other than those derived from petroleum. Thus, we have heard the use in the automotive industry of different inputs, ingredients and types of materials, for example, hydrogen, methanol, mixtures of components, wind, solar energy, and in the first decades of the 21st century, in a more persistent way, the use of electric energy, which has been successfully used in the movement of people and goods, in railroads, mainly in European and Asian countries.

Now, several automobile manufacturers, in their desire to contribute to a better environment and reduce polluting emissions on the planet, have committed to produce fully electric vehicles by the fourth decade of this century. That is, their goal is to achieve a wide range of vehicles, similar to those currently offered, with a range similar to those whose purpose is to use only gasoline or diesel. In this sense, it can be seen that this decision does not come from governments and has perhaps been promoted by a large number of consumers, who are willing to pay the prices derived from a more advanced and less polluting technology, for the benefit of the world's population.



Las actuales tecnologías han reconocido que las baterías de litio son idóneas para la captación de la energía requerida por los automóviles; razón por la cual, las armadoras de autos están interesadas en buscar el suministro de dicho insumo, a fin de lograr una industria integrada. Si bien es cierto, no es el único factor determinante para el establecimiento de una empresa de este tipo en un determinado lugar. Si es claro, la abundancia del litio en un cierto espacio geográfico, junto con políticas de gobierno sobre su tratamiento y la forma en la cual se brinde la disponibilidad del mencionado producto, pueden influir de manera importante en la toma de decisiones de los empresarios, los consejos de administración de las empresas y sus accionistas.

Con base en lo anterior, al menos en el caso de México, son relevantes las decisiones que el presidente de la República ha tomado en materia de energía; sirva de ejemplo, las estrategias y acciones en materia de política y administración pública para favorecer las actividades y participación de las empresas del Estado en dicho rubro, como son: Comisión Federal de Electricidad (CFE) y Petróleos Mexicanos (Pemex), lo cual ha impactado de manera negativa la participación de las empresas extranjeras con respecto a la explotación, distribución y comercialización de gas, energía eléctrica, gasolina y diésel automotriz. Incluso, existe la posibilidad de que se ventile una controversia ante un panel arbitral, conforme a las reglas previstas en el Tratado suscrito entre México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC).

En adición a lo anterior, recordemos, en México no existen empresas con capital 100% mexicano que produzcan automóviles, donde al menos, en poco más de 100 años, la industria automotriz mexicana ha estado dominada por firmas extranjeras, primero norteamericanas, por ejemplo, Ford, General Motors y Chrysler; y luego por una combinación con empresas asiáticas —japonesas como Nissan, Mazda, Mitsubishi y Toyota, coreanas como Hyundai y Kia—, y europeas como Volkswagen, BMW, Mercedes Benz, Audi, Renault, Fiat, Jaguar, Land Rover y MG, entre otras. Entonces, las políticas, producción y manejo del litio por parte del Gobierno de México, se torna en una cuestión fundamental, entre otros elementos, para la toma de decisiones de dichas empresas, así como para su asentamiento y permanencia en territorio mexicano.



Current technologies have recognized that lithium batteries are perfect for capturing the energy required by automobiles, which is why automakers are interested in seeking the supply of this input in order to achieve an integrated industry. Although it is true, it is not the only determining factor for the establishment of a company of this type in a certain place. Clearly, the abundance of lithium in a certain geographical area, together with government policies on its treatment and the way in which it is made available, can have an important influence on the decision making of entrepreneurs, company boards of directors and shareholders.

Based on the foregoing, at least in the case of Mexico, the decisions that the President of the Republic has made in the energy sector are relevant; for example, the strategies and actions in terms of public policy and administration to favor the activities and participation of state-owned companies in this area, such as: Comisión Federal de Electricidad (CFE) and Petróleos Mexicanos (Pemex), which has negatively impacted the participation of foreign companies with respect to the exploitation, distribution and commercialization of gas, electric energy, gasoline and automotive diesel. There is even the possibility of a dispute before an arbitration panel, in accordance with the rules set forth in the United States-Mexico-Canada Agreement (USMCA).

In addition to the above, we should not forget that in Mexico there are no companies with 100% Mexican capital that produce automobiles, where at least in a little more than 100 years, the Mexican automotive industry has been dominated by foreign firms, first American, for example, Ford, General Motors and Chrysler; and then by a combination of Asian companies — Japanese such as Nissan, Mazda, Mitsubishi and Toyota, Korean such as Hyundai and Kia—, and European such as Volkswagen, BMW, Mercedes Benz, Audi, Renault, Fiat, Jaguar, Land Rover and MG, among others. Therefore, the policies, production and management of lithium by the Mexican Government becomes a fundamental issue, among other elements, for the decision making of these companies, as well as for their establishment and permanence in Mexican territory.

Sobre todo, cuando desde la silla presidencial se instruye que el gobierno tomará un papel preponderante en la localización de yacimientos de litio, así como en su explotación y comercialización, todo ello con un ánimo de favorecer las finanzas del Estado y, en última instancia, a la población en general. Los objetivos parecen legítimos y asequibles, pero la realidad, al menos en México, es otra. Sirva de ejemplo lo sucedido con el petróleo, donde a pesar del control del Estado, las malas decisiones en su administración no han servido, entre otros, para que México salga de la pobreza. Incluso a tres años de gobierno de la actual administración, no se percibe un éxito rotundo en la modificación del rumbo de la empresa. En particular, cuando al parecer el mundo en general se está moviendo a energías limpias y, al parecer las decisiones de gobierno actual se inclinan en favorecer incluso la explotación y consumo de carbón como generador de energía.

Especially when, from the presidential chair, it is instructed that the government will take a leading role in the location of lithium deposits, as well as in their exploitation and commercialization, all with the aim of benefiting the State's finances and, ultimately, the population in general. The objectives seem legitimate and attainable, but the reality, at least in Mexico, is different. An example of this is what has happened with oil, where, in spite of the State's control, bad decisions in its administration have not served, among other things, to get Mexico out of poverty. Even after three years of government of the current administration, there is no clear success in changing the course of the company. Particularly, when it seems that the world in general is moving towards clean energies, and it seems that the current government's decisions are inclined to favor even the exploitation and consumption of coal as an energy generator.



Lo cierto es, el 23 de agosto de 2022 se publicó en el Diario Oficial de la Federación (DOF) el Decreto de creación del organismo público descentralizado denominado Litio para México,¹ el cual han nombrado como Litiomx según el artículo 1 del decreto, aunque consideramos, hubiera resultado más apropiado invocarlo con el acrónimo Litiomex.

Como parte de los considerandos del decreto, se indican como fundamentos constitucionales los artículos 25 párrafo quinto, 27 párrafo cuarto y 28 párrafo cuarto de la Constitución Política Mexicana, en el entendido de que corresponde al sector público encargarse de las áreas estratégicas, a través de los organismos y empresas productivas del Estado creadas o por crear. Corresponde a la Nación el dominio directo de los recursos naturales, entre ellos, minerales o sustancias localizables en vetas, mantos, masas o yacimientos localizables en la naturaleza y puedan ser extraídos para su utilización en la industria. Se refuerza lo anterior, con el hecho de exceptuar de los monopolios, las funciones que el Estado ejerza de manera exclusiva en las áreas estratégicas, así como en las actividades expresamente señaladas en las leyes expedidas por el Congreso de la Unión.

Al respecto, en los mencionados considerandos se agrega que mediante publicación de un decreto en el DOF del 20 de abril de 2022 se realizaron diversas reformas y adiciones a la Ley Minera (LM).² Lo anterior, con el propósito de declarar de utilidad pública al litio; razón por la cual no se otorgarán más concesiones, licencias, contratos, permisos o autorizaciones sobre dicho mineral y, señala el decreto, serán consideradas como zonas de reserva minera aquéllas en las cuales haya yacimientos de litio.



1. Decreto por el que se crea el organismo público descentralizado denominado Litio para México, *DOF* número 21 del mes, martes 23 de agosto de 2022, edición vespertina, pp. 2 y ss.
2. Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Ley Minera, *DOF* número 18 del mes, del miércoles 20 de abril de 2022, pp. 38 y ss.

The truth is that on August 23, 2022, the Decree creating the decentralized public agency called Lithium for Mexico,¹ was published in the Official Gazette of the Federation (DOF), which has been named Litiomx according to Article 1 of the decree, although we believe it would have been more appropriate to refer to it with the acronym Litiomex.

As part of the recitals of the decree, Articles 25 paragraph five, 27 paragraph four and 28 paragraph four of the Mexican Constitution are indicated as constitutional foundations, in the understanding that the public sector is in charge of strategic areas, through the State productive agencies and companies created or to be created. The Nation has direct control of natural resources, among them, minerals or substances that can be found in veins, mantles, masses or deposits that can be found in nature and can be extracted for their use in industry. The foregoing is reinforced by the fact of exempting from monopolies the functions that the State exercises exclusively in strategic areas, as well as in the activities expressly indicated in the laws issued by the Congress of the Union.

In this regard, the aforementioned recitals add that through the publication of a decree in the Official Gazette of the Federation on April 20, 2022, several amendments and additions were made to the Mining Law (LM).² The aforementioned, with the purpose of declaring lithium to be of public utility; reason for which no more concessions, licenses, contracts, permits or authorizations will be granted for said mineral and, according to the decree, those areas in which there are lithium deposits will be considered as mining reserve zones.



1. Decree creating the decentralized public agency called Lithium for Mexico, Official Gazette of the Federation number 21 of the month, Tuesday, August 23, 2022, evening edition, pp. 2 and ss.
2. Decree amending and adding various provisions of the Mining Law, Official Gazette of the Federation number 18 of the month, Wednesday, April 20, 2022, pp. 38 and ss.

Agrega el artículo 10 del referido decreto: la exploración, explotación, beneficio y aprovechamiento del litio quedan exclusivamente a cargo del Estado, a través del organismo público descentralizado que al efecto se cree por el Ejecutivo Federal. Todo ello con la finalidad de garantizar la soberanía energética de la Nación sobre el litio y demás minerales estratégicos necesarios para la transición energética, la innovación tecnológica y el desarrollo nacional. Dicho organismo conforme al decreto sería creado dentro de los 90 días hábiles posteriores a su entrada en vigor, lo cual sucedió dentro del término fijado.

Como parte de los lineamientos fijados se encuentran los siguientes: (1) el organismo cumplirá con la legislación y tratados internacionales en materia de protección del medio ambiente; (2) respetará los derechos de los pueblos originarios, comunidades indígenas y afroamericanas; (3) y que la Comisión Intersecretarial de Gasto Público, Financiamiento y Desincorporación opine favorablemente sobre su constitución, de conformidad con lo establecido en el artículo 5° párrafo segundo del Reglamento de la Ley Federal de Entidades Paraestatales.³ Lo cual se afirma, en el decreto de creación, sucedió favorablemente, sin indicar la fecha en la cual se otorgó.

El Decreto mediante el cual se crea LitoMx está integrado por 17 artículos y seis transitorios, se indica en el primero de estos últimos: entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el DOF y, según el artículo segundo transitorio, el Consejo de Administración debe integrarse en un período no mayor a 60 días naturales (23 de octubre) y para el cumplimiento de sus funciones el Estatuto Orgánico correspondiente debe expedirse en un plazo de 90 días naturales (22 de noviembre). Lo anterior, permitirá que el referido organismo inicie funciones dentro de los 180 días a la entrada en vigor del decreto en comento, esto es, a más tardar el 20 de febrero de 2023 (artículo tercero transitorio).



3. "Para la constitución de entidades paraestatales se requerirá, además, el dictamen favorable de la Comisión Intersecretarial de Gasto-Financiamiento ..." Párrafo segundo del artículo 5° del Reglamento de la Ley Federal de las Entidades Paraestatales, publicado en el DOF del 26 de enero de 1990, última reforma publicada en el DOF del 23 de noviembre de 2010, https://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/regley/Reg_LFEP.pdf.

Article 10 of the aforementioned decree adds: the exploration, exploitation, benefit and use of lithium are exclusively in charge of the State, through the decentralized public agency created for such purpose by the Federal Executive. All this with the purpose of guaranteeing the energetic sovereignty of the Nation over lithium and other strategic minerals necessary for the energetic transition, technological innovation and national development. This agency, according to the decree, would be created within 90 working days after its entry into force, which happened within the term set forth in the decree.

As part of the guidelines established, we have the following: (1) the agency will comply with the legislation and international treaties on environmental protection; (2) it will respect the rights of the original peoples, indigenous and Afro-Mexican communities; (3) and that the Inter-Ministerial Commission of Public Spending, Financing and Disincorporation gives a favorable opinion on its constitution, in accordance with the provisions of article 5, second paragraph of the Regulations of the Federal Law of State-Owned Entities.³ Which is stated in the decree of creation, it happened favorably, without indicating the date on which it was granted.

The Decree creating LitoMx is made up of 17 articles and six transitory articles, the first of which states that it will enter into force the day after its publication in the Official Gazette of the Federation and, according to the second transitory article, the Board of Directors must be formed within 60 calendar days (October 23) and the corresponding Organic Statute must be issued within 90 calendar days (November 22) in order for it to perform its functions. The foregoing will allow the aforementioned entity to begin operating within 180 days of the entry into force of the decree in question, in other words, no later than February 20, 2023 (third transitory article).

3. "The incorporation of state-owned entities will also require the favorable opinion of the Inter-Ministerial Commission on Expenditure-Financing ..." Second paragraph of Article 5 of the Regulations of the Federal Law of State-owned Entities, published in the Official Gazette of the Federation on January 26, 1990, last amendment published in the Official Gazette of the Federation on November 23, 2010, https://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/regley/Reg_LFEP.pdf.

Para el inicio de operaciones, la Secretaría de Energía (Sener) transferirá a LítioMx el personal necesario, quienes seguirán disfrutando de las mismas prestaciones otorgadas por la misma (artículo cuarto transitorio). Asimismo, la Sener será responsable de realizar todos los actos necesarios para transferir todos los recursos humanos, materiales, presupuestarios y financieros, así como los bienes indispensables para que LítioMx pueda cumplir con sus atribuciones (artículo quinto transitorio). Las erogaciones en 2022 con motivo de la entrada en vigor del decreto han de realizarse con cargo al presupuesto aprobado para la Sener durante el ejercicio 2022, sin admitir ampliaciones al presupuesto para la realización de tales fines. Lo anterior no impide la asignación de importantes cantidades para el ejercicio 2023 con el propósito de que LítioMx cuente con todas las asignaciones necesarias para su puesta en marcha, así como, al ser una nueva entidad de la administración pública paraestatal reciba su propio presupuesto.

El artículo 1 del decreto señala: LítioMx al ser un organismo público descentralizado será coordinado por la Sener, pero contará con la personalidad jurídica y patrimonio propios, con autonomía técnica, operativa y de gestión. Al respecto, el organismo mencionado cumple con lo establecido en el artículo 14 fracción I de la Ley Federal de las Entidades Paraestatales (LFEP), en razón a que fue creado para la realización de actividades correspondientes a las áreas estratégicas. En términos del artículo 6 de la LFEP, las áreas estratégicas están determinadas en el párrafo cuarto del artículo 28 constitucional y las actividades expresamente señaladas en las leyes expedidas por el Congreso de la Unión.

For the start of operations, the Ministry of Energy (Sener) will transfer to LítioMx the necessary personnel, who will continue to enjoy the same benefits granted by Sener (fourth transitory article). In addition, the Sener will be responsible for carrying out all the necessary acts to transfer all human, material, budgetary and financial resources, as well as the indispensable assets for LítioMx to be able to comply with its attributions (fifth transitory article). Expenditures in 2022 due to the entry into force of the decree must be charged to the budget approved for the Sener during the fiscal year 2022, without admitting budget expansions for the realization of such purposes. This does not prevent the allocation of significant amounts for fiscal year 2023 so that LítioMx has all the necessary allocations for its start-up, as well as, since it is a new entity of the state-owned public administration, it will receive its own budget.

Article 1 of the decree states: LítioMx being a decentralized public agency will be coordinated by the Sener, but will have its own legal personality and assets, with technical, operational and management autonomy. In this regard, the aforementioned agency complies with the provisions of Article 14, Section I of the Federal Law of State-owned Entities (Ley Federal de las Entidades Paraestatales in Spanish or LFEP), since it was created to carry out activities corresponding to strategic areas. In terms of Article 6 of the LFEP, the strategic areas are determined in the fourth paragraph of Article 28 of the Constitution and the activities expressly indicated in the laws issued by the Congress of the Union.



Sobre el particular, el mencionado párrafo y artículo constitucional no incluye en su primera parte al litio, al disponer lo siguiente:

No constituirán monopolios las funciones que el Estado ejerza de manera exclusiva en las siguientes **áreas estratégicas: correos, telégrafos y radiotelegrafía; minerales radiactivos y generación de energía nuclear; la planeación y el control del sistema eléctrico nacional, así como el servicio público de transmisión y distribución de energía eléctrica, y la exploración y extracción del petróleo y de los demás hidrocarburos**, en los términos de los párrafos sexto y séptimo del artículo 27 de esta Constitución, respectivamente; **así como las actividades que expresamente señalen las leyes que expida el Congreso de la Unión. ...**

Esto es, el litio no es un mineral radioactivo, tampoco se utiliza para generación de energía nuclear, y no es un hidrocarburo; en realidad se trata de un elemento químico representado por el símbolo Li, se trata de un metal alcalino blando, de color blanco plata, muy reactivo, empleado entre otros usos para la fabricación de baterías eléctricas.⁴

4. Litio, Wikipedia la enciclopedia libre, <https://es.wikipedia.org/wiki/Litio>.

5. Ley Minera, publicada en el DOF del 26 de junio de 1992, última reforma publicada el 20 de abril de 2022, <https://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/LMin.pdf>.

In this regard, the aforementioned paragraph and article of the Constitution does not include lithium in its first part, as it provides the following:

The functions that the State exercises exclusively in the following **strategic áreas** shall not constitute monopolies: **post, telegraph and radiotelegraphy; radioactive minerals and nuclear energy generation; the planning and control of the national electric system, as well as the public service of transmission and distribution of electric energy, and the exploration and extraction of oil and other hydrocarbons**, under the terms of the sixth and seventh paragraphs of Article 27 of this Constitution, respectively; **as well as the activities expressly indicated in the laws issued by the Congress of the Union. ...**

That is, lithium is not a radioactive mineral, nor is it used for nuclear energy generation, and it is not a hydrocarbon; in fact, it is a chemical element represented by the symbol Li, a soft alkaline metal, silver-white in color, very reactive, used, among other uses, for the manufacture of electric batteries.⁴

4. Lithium, Wikipedia the free encyclopedia, <https://es.wikipedia.org/wiki/Litio>.

5. Mining Law, published in the Official Gazette of the Federation on June 26, 1992, last amendment published on April 20, 2022, <https://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/LMin.pdf>.

Entonces, la base legal para las funciones de LitioMx es el artículo 1 de la LM,⁵ la cual es reglamentaria del artículo 27 constitucional en materia minera y con motivo de la reforma del 20 de abril de 2022, se indica: la exploración, explotación, beneficio y aprovechamiento del litio, corresponde ahora a LitioMx y no a la Secretaría de Economía (SE), a pesar de que ésta es responsable de la aplicación y observancia de la LM, y según el artículo 4 fracción I de la LM incluía al litio (competencia de la SE):

Artículo 4. Son minerales o sustancias que en vetas, mantos, masas o yacimientos constituyen depósitos distintos de los componentes de los terrenos los siguientes:

I. Minerales o sustancias de los que se extraigan antimonio, arsénico, ... litio, magnesio, ...

Es decir, con la reforma a la LM se dispuso una excepción a la competencia y funciones de la SE, para conferirles a LitioMx y otorgar, a través del decreto de creación de dicho organismo, la coordinación a Sener. De este modo, LitioMx se apoya legalmente en el segundo supuesto del artículo 28 constitucional, en el sentido de que la LM es una ley expedida por el Congreso de la Unión y en ésta se le otorga un carácter estratégico a la exploración, explotación y aprovechamiento del litio (artículo 10 de la LM).



Therefore, the legal basis for the functions of LitioMx is Article 1 of the Mining Law (LM),⁵ which regulates Article 27 of the Constitution on mining matters and due to the reform of April 20, 2022, it is indicated: the exploration, exploitation, benefit and use of lithium now corresponds to LitioMx and not to the Ministry of Economy (SE), even though the latter is responsible for the application and enforcement of the Mining Law, and according to Article 4 section I of the LM lithium was included (competence of the Ministry of Economy):

Article 4. The following are minerals or substances that in veins, mantles, masses or deposits constitute deposits other than the components of the land:

Ores or substances from which are extracted antimony, arsenic, ... lithium, magnesium, ...

In other words, with the amendment to the Mining Law, an exception to the competence and functions of the Ministry of Economy was granted to LitioMx and, through the decree creating such agency, coordination was granted to Sener. In this way, LitioMx is legally supported by the second assumption of article 28 of the Constitution, in the sense that the Mining Law is a law issued by the Congress of the Union and it grants a strategic nature to the exploration, exploitation and use of lithium (article 10 of the Mining Law).

LitioMx, al tratarse de un organismo descentralizado del Estado, está sujeto a la Ley Federal de Presupuesto y Responsabilidad Hacendaria y al Presupuesto de Egresos de la Federación de cada año (artículo 1 párrafo segundo del decreto).

El artículo 2 del decreto impone una responsabilidad importante a LitioMx, no sólo por indicar: se dedicará a la exploración, explotación, beneficio y aprovechamiento del litio, ubicado en el territorio nacional, donde nos preguntamos si la Sener, la cual en un principio conferirá los recursos, cuenta con el personal, bienes, maquinaria y recursos técnicos especializados para llevar a cabo dichas actividades. Verbigracia, se afirma que existen dos maneras de llevar a cabo la extracción del litio: la primera, a través de la evaporación solar de grandes piscinas de salmuera, en agua de mar, campos geotermales o en rocas; la segunda, por medio de la extracción minera.⁶⁷

En relación con lo anterior, pensamos, la meta sería contar con un insumo, en la cantidad y calidad necesarios para que, entre otras, las industrias automotriz y electrónica, puedan disponer del litio para fabricar las baterías para autos, teléfonos móviles, computadoras y relojes. Entonces, existe un tremendo compromiso con vencimiento inicial para febrero de 2023, para definir las políticas, estrategias y acciones de Sener y, en particular de LitioMx, para lograr y cumplir con los requerimientos de la industria mexicana y mundial.

6. ÁNGELES, Tatiana, "¿Cuáles son los 10 países con las mayores reservas de Litio?", *CEMERI*, 27 de abril de 2022, <https://cemer.org/enciclopedia/mayores-reservas-de-litio/>.

7. GONZÁLEZ, Nayeli, "Litio para México es el nombre de la nueva empresa del Estado", *Excélsior*, jueves 11 de agosto de 2002, sección dinero, p. 5.

LitioMx, being a decentralized government agency, is subject to the Federal Budget and Fiscal Responsibility Law and to the Federal Expenditure Budget of each year (article 1, second paragraph of the decree).

Article 2 of the decree imposes an important responsibility on LitioMx, not only for stating: it will be dedicated to the exploration, exploitation, benefit and use of lithium, located in the national territory, where we wonder if the Sener (Energy Secretariat), which in principle will confer the resources, has the personnel, goods, machinery and specialized technical resources to carry out such activities. For example, it is asserted that there are two ways to carry out the extraction of lithium: the first, through solar evaporation of large brine pools, in sea water, geothermal fields or in rocks; the second, by means of mining extraction.⁶⁷

In relation to the above, we think, the goal would be to have an input, in the quantity and quality necessary so that, among others, the automotive and electronics industries, can have lithium to manufacture batteries for cars, cell phones, computers and watches. Therefore, there is a tremendous commitment with an initial maturity for February 2023, to define the policies, strategies and actions of Sener and, in particular of LitioMx, to achieve and comply with the requirements of the Mexican and world industry.

6. ÁNGELES, Tatiana, "Which are the 10 countries with the largest lithium reserves?", *CEMERI*, April 27, 2022, <https://cemer.org/enciclopedia/mayores-reservas-de-litio/>.

7. GONZÁLEZ, Nayeli, "Litio para México is the name of the new state-owned company", *Excélsior*, Thursday, August 11, 2002, money section, p. 5.



Una segunda responsabilidad, igualmente importante que la anterior, previstas ambas en el artículo 2 del decreto, consiste en administrar y controlar las cadenas de valor económico de dicho mineral, donde las reglas de mercado privarán en la exploración, explotación, beneficio y aprovechamiento del litio; donde, además, por ejemplo, hay importantes productores de litio, los cuales cuentan con abundantes recursos naturales de dicho mineral. Según el Servicio Geológico de Estados Unidos, los 10 principales países con reservas de litio en el mundo son: (donde los tres primeros países integran el denominado Triángulo del Litio)



País	%
Bolivia	24.6
Argentina	22.6
Chile	11.2
Estados Unidos	9.2
Australia	7.5
China	6
Congo	3.5
Canadá	3.4
Alemania	3.2
México	2

Fuente:

Elaboración propia con información del artículo de Tatiana Ángeles, ¿Cuáles son los 10 países con las mayores reservas de Litio?

A second responsibility, equally important as the previous one, both provided for in Article 2 of the decree, is to manage and control the economic value chains of said mineral, where market rules will prevail in the exploration, exploitation, benefit and use of lithium; where, in addition, for example, there are important lithium producers, which have abundant natural resources of said mineral. According to the U.S. Geological Survey, the top 10 countries with lithium reserves in the world are: (where the first three countries make up the so-called Lithium Triangle).



Country	%
Bolivia	24.6
Argentina	22.6
Chile	11.2
United States	9.2
Australia	7.5
China	6
Congo	3.5
Canada	3.4
Germany	3.2
Mexico	2

Source:

Own elaboration with information from the article by Tatiana Ángeles, Which are the 10 countries with the largest lithium reserves?

Entonces, cuando los países que integran el Triángulo del Litio cuentan con reservas aproximadas de 47 millones de toneladas (Bolivia 21 millones, Argentina 17 millones y Chile 9 millones) es natural considerar a México como uno de los países con reducida abundancia de litio, y tampoco está claro si será un productor eficiente, o cuánto tiempo le tome para lograrlo, por tanto, probablemente México deba ser un seguidor de las reglas de mercado, donde las empresas, como siempre, buscarán en el comercio mundial, quién o quiénes pueden proveer en la cantidad y calidad necesarios el litio, y a los mejores precios o los más competitivos. Recordemos, México es un país abierto a la economía internacional, lo cual se corrobora con la abundante suscripción de acuerdos y tratados comerciales con diversas naciones (alrededor de 50) y es miembro de la Organización Mundial del Comercio que agrupa a 164 países.

Then, when the countries that make up the Lithium Triangle have reserves of approximately 47 million tons (Bolivia 21 million, Argentina 17 million and Chile 9 million) it is natural to consider Mexico as one of the countries with reduced abundance of lithium, and it is not clear if it will be an efficient producer, or how long it will take to achieve it, therefore, Mexico will probably have to be a follower of the market rules, where companies, as always, will search in world trade, who can provide the necessary quantity and quality of lithium, and at the best or most competitive prices. Let us remember that Mexico is a country open to the international economy, which is corroborated by the abundant subscription of trade agreements and treaties with various nations (around 50) and is a member of the World Trade Organization, which groups 164 countries.



En el ámbito nacional, el Servicio Geológico Mexicano, hasta febrero de 2022, había verificado 66 localidades para cerciorarse de la posible existencia de litio; de cuyo resultado destacan ocho locaciones para explotar el litio: tres en Puebla, tres en Jalisco y dos en San Luis Potosí. Sin menoscabo de lo anterior, un mapa localizado en internet con información de 2020 de la Secretaría de Economía, agrega Sonora y Baja California y otro más destaca los actuales proyectos de exploración y explotación del mencionado mineral:

Potenciales yacimientos de Litio en México

En los Estados de Baja California, San Luis Potosí - Zacatecas y Sonora se encuentran en exploración tres minas de Litio en México con potencial de exportación.



Fuente:

DELGADO CABAÑEZ, Diana, “Lo que sabemos sobre la ubicación y regulación del litio en México”, Nación 321, 28 de septiembre de 2021, <https://www.nacion321.com/gobierno/lo-que-sabemos-sobre-la-ubicacion-y-regulacion-del-litio-en-mexico>.

At the national level, the Mexican Geological Service, as of February 2022, had verified 66 locations to verify the possible existence of lithium; from the result of which eight locations stand out to exploit lithium: three in Puebla, three in Jalisco and two in San Luis Potosí. Without detriment to the above, a map located on the internet with information from 2020 from the Ministry of Economy adds Sonora and Baja California and another one highlights the current exploration and exploitation projects of the mentioned mineral:

Potential Lithium deposits in Mexico

Three lithium mines in Mexico with export potential are under exploration in the states of Baja California, San Luis Potosí-Zacatecas and Sonora.



Source:

DELGADO CABAÑEZ, Diana, “What we know about the location and regulation of lithium in Mexico”, Nación 321, September 28, 2021, <https://www.nacion321.com/gobierno/lo-que-sabemos-sobre-la-ubicacion-y-regulacion-del-litio-en-mexico>.



Fuente:

“Litio: la nueva disputa que se abre entre el gobierno mexicano y los privados”, *Expansión*, 18 de abril de 2022, <https://expansion.mx/empresas/2022/04/18/yacimientos-litio-mexico-concesiones-empresas>.



Source:

“Lithium: the new dispute opening up between the Mexican government and the private sector”, *Expansión*, April 18, 2022, <https://expansion.mx/empresas/2022/04/18/yacimientos-litio-mexico-concesiones-empresas>.

Al respecto se afirma, en México hay 36 proyectos mineros de capital extranjero destinados a la extracción de litio y son controlados por 10 empresas, pero el gobierno mexicano quiere recobrar la exploración, explotación y comercialización del referido mineral. Se dice que:

... Estos proyectos representan 97,000 hectáreas concesionadas, pero hay otras 537,000 hectáreas, equivalentes al 84% de las concesiones asociadas con la extracción del litio, que estaban en trámite y que quedarían frenadas tras la aprobación de la reforma a la Ley Minera.⁸

Lo anterior puede significar la revocación de concesiones o cancelación de permisos y autorizaciones, o ambos, en contra de las mencionadas empresas, entre ellas, *Bacanora Lithium*,⁹ *Organimax* y *One World Lithium*, para efecto de que el Gobierno de México recobre el control sobre la exploración y explotación del litio.

Adicionalmente, no entendemos cómo un organismo paraestatal se encargará de imponer reglas para la distribución de productos derivados del litio, previsto en el artículo 6 fracción VII del decreto,¹⁰ cuando LitoMx, por ejemplo, no fabricará baterías de litio para automóviles, teléfonos móviles, computadores y relojes. Lo anterior, no parece viable a pesar de lo instruido en el artículo 6 fracción VII, al señalar lo siguiente: "... el organismo podrá asociarse con otras instituciones públicas y privadas ...", es evidente, por la redacción, no se refiere a empresas del sector privado, las cuales son en realidad las fabricantes de las baterías de litio.



8. "Litio: la nueva disputa que se abre entre el gobierno mexicano y los privados", *Expansión*, 18 de abril de 2022, <https://expansion.mx/empresas/2022/04/18/yacimientos-litio-mexico-concesiones-empresas>.
9. Empresa localizada en el municipio de Bacadehuachi, Sonora. Empresa originalmente canadiense, después británica y ahora china, cuyo principal inversor en Ganfeng Lithium, con respecto al mencionado proyecto minero, según la revista *Mining Technology*, sus reservas pueden ser de 243.8 millones de toneladas. Ídem.
10. El artículo 6 fracción VII del decreto en comento dispone: "Para el cumplimiento de su objeto, Litio para México tiene las atribuciones siguientes: ... VII. Administrar y controlar las actividades necesarias para la producción, transformación y distribución de productos derivados del litio, para lo cual podrá asociarse con otras instituciones públicas y privadas, y"

It is reported that there are 36 foreign capital mining projects in Mexico for the extraction of lithium and they are controlled by 10 companies, but the Mexican government wants to recover the exploration, exploitation and commercialization of this mineral. It is said that:

... These projects represent 97,000 hectares under concession, but there are another 537,000 hectares, equivalent to 84% of the concessions associated with lithium extraction, which were in the process of being processed and which would be halted after the approval of the Mining Law reform.⁸

This could mean the revocation of concessions or cancellation of permits and authorizations, or both, against the aforementioned companies, including *Bacanora Lithium*,⁹ *Organimax* and *One World Lithium*, in order for the Mexican government to regain control over the exploration and exploitation of lithium.

Additionally, we do not understand how a state-owned entity will be in charge of imposing rules for the distribution of lithium-derived products, as provided in Article 6 section VII of the decree,¹⁰ when LitoMx, for example, will not manufacture lithium batteries for automobiles, cell phones, computers and watches. This does not seem feasible in spite of what is instructed in Article 6, Section VII, when it states the following: "... the agency may associate with other public and private institutions...", it is evident, from the wording, that it does not refer to private sector companies, which are in fact the manufacturers of lithium batteries.

8. "Lithium: the new dispute opening up between the Mexican government and the private sector", *Expansión*, April 18, 2022, <https://expansion.mx/empresas/2022/04/18/yacimientos-litio-mexico-concesiones-empresas>.
9. Company located in the municipality of Bacadehuachi, Sonora. Originally Canadian company, then British and now Chinese, whose main investor in Ganfeng Lithium, with respect to the mentioned mining project, according to *Mining Technology* magazine, its reserves may be of 243.8 million tons. Ídem.
10. Article 6 section VII of the decree in question states: "For the fulfillment of its purpose, Litio para México has the following attributions: ... VII. To manage and control the activities necessary for the production, transformation and distribution of lithium-derived products, for which purpose it may associate with other public and private institutions, and"

Lo anterior, pone a la vista una gran interrogante y una importante responsabilidad a un sueño nacionalista. La intención no es mala, el compromiso es grande y los estudios de factibilidad del eventual éxito de LitioMx todavía están en el aire, así como las presuntas asociaciones con instituciones públicas y privadas para lograr el cumplimiento de sus atribuciones.

Un plano de menor alcance, el cual podría ser válido, consistiría en que México sea autosustentable en la producción de litio para lograr la transición energética, en beneficio de la población mexicana.¹¹ Sin embargo, esto plantea el siguiente problema: LitioMx sólo se encargará de obtener el litio y no de fabricar los artículos y productos requeridos por la sociedad (baterías de litio para automóviles, teléfonos móviles, computadoras y relojes). Entonces ¿cómo lo logrará? Sirvan de ejemplo otras experiencias de gobierno, sin los resultados deseados: la participación del Estado mexicano en la comercialización de gas a partir de agosto de 2021, donde todavía se pone en duda el éxito del programa, en cuanto a los beneficios económicos en favor de las clases o sectores menos favorecidos, tanto por la falta de cobertura o ampliación a todo el territorio nacional, así como por el precio del gas, el cual no ha sido significativamente más bajo con respecto al vendido por el sector privado.

Este **31 de agosto** se cumple un año de que el presidente Andrés Manuel López Obrador dio el banderazo de salida a uno de sus proyectos más ambiciosos en favor de las comunidades más pobres: Gas Bienestar, que llegó con el objetivo de ofrecer el gas LP a precios justos ante el incremento de los costos. Sin embargo, tras 12 meses de operaciones, Gas Bienestar está lejos de convertirse en lo que prometió ser.

Gas Bienestar tiene un **centenar de camionetas distribuidoras**, y su presencia solamente se enfoca en siete de las 16 alcaldías de la Ciudad de México y no existen, en la realidad, esbozos por llegar al interior de la República, ...¹²



11. El artículo 6 fracción VI del mencionado decreto señala: "Para el cumplimiento de su objeto, Litio para México tiene las atribuciones siguientes: ... VI. Promover el aprovechamiento sustentable del litio para la transición energética, en beneficio de la población en general".

12. VELÁZQUEZ, Miguel, "Ni gas, ni bienestar: A un año, fracasa programa para combatir la crisis energética", *Publimetro*, 2 de agosto de 2022, <https://www.publimetro.com.mx/nacional/2022/08/02/gas-bienestar-que-sucedio-con-el-proyecto-de-amlo-para-distribuir-gas-lp/>.

This raises a big question mark and an important responsibility to a nationalist dream. The intention is not bad, the commitment is great and the feasibility studies of the eventual success of LitioMx are still up in the air, as well as the alleged partnerships with public and private institutions to achieve the fulfillment of its attributions.

A smaller plan, which could be valid, would be for Mexico to be self-sustainable in lithium production in order to achieve the energy transition, to the benefit of the Mexican population.¹¹ However, this poses the following problem: LitioMx will only be in charge of obtaining the lithium and not of manufacturing the articles and products required by society (lithium batteries for automobiles, cell phones, computers and watches). So how will it achieve this? Other government experiences, without the desired results, serve as an example: the participation of the Mexican government in the commercialization of gas starting in August 2021, where the success of the program is still in doubt, in terms of the economic benefits in favor of the less favored classes or sectors, due to the lack of coverage or extension to the entire national territory, as well as the price of the gas, which has not been significantly lower than that sold by the private sector.

This **August 31** marks one year since President Andrés Manuel López Obrador gave the go-ahead to one of his most ambitious projects in favor of the poorest communities: Gas Bienestar, which came with the objective of offering LP gas at fair prices in the face of rising costs. However, after 12 months of operations, Gas Bienestar is far from being what it promised to be.

Gas Bienestar has a **hundred distribution vans**, and its presence is only focused on seven of Mexico City's 16 municipalities, and there are no real plans to reach the interior of the country, ...¹²

11. Article 6 section VI of the aforementioned decree states: "For the fulfillment of its purpose, *Litio para México* has the following attributions: ... VI. To promote the sustainable use of lithium for the energy transition, for the benefit of the general population".

12. VELÁZQUEZ, Miguel, "No gas, no welfare: One year later, program to combat the energy crisis has failed", *Publimetro*, August 02, 2022, <https://www.publimetro.com.mx/nacional/2022/08/02/gas-bienestar-que-sucedio-con-el-proyecto-de-amlo-para-distribuir-gas-lp/>.

Otra evidencia de las grandes dificultades a las cuales se enfrenta el Estado mexicano es, por ejemplo, con el precio de la gasolina y el diésel automotriz, es decir, no es suficiente contar con los mantos, vetas, yacimientos de un insumo como el petróleo, para lograr que el precio de los mencionados productos sean los mejores del mercado, los más competitivos y se cuente con un producto de calidad. Incluso a pesar de administrar una importante empresa del Estado como lo es Pemex.

Otro ejemplo es la empresa del Estado Uranio(s) Mexicano(s) (Uramex), creado en enero de 1979 como un organismo público descentralizado, cuyo objetivo era la generación de energía eléctrica a través de combustible nuclear, la cual tampoco logró los resultados esperados.¹³

Entonces, dichos ejemplos deben servir de base para que los funcionarios públicos responsables de LitoMx puedan lograr el éxito esperado por el presidente de la República y por todos los mexicanos; pero resulta claro, el camino todavía es largo para conocer los primeros resultados de este nuevo organismo descentralizado, el cual viene a incrementar el sector público paraestatal, donde según el último listado de entidades paraestatales, suman 207¹⁴ (incluidas las empresas productivas del Estado y subsidiarias).

Another evidence of the great difficulties faced by the Mexican Government is, for example, with the price of gasoline and automotive diesel, in other words, it is not enough to have oil fields, veins, deposits of an input such as oil, to ensure that the price of these products are the best in the market, the most competitive and to have a quality product, even when managing an important state-owned company such as Pemex.

Another example is the state-owned company Uranio(s) Mexicano(s) (Uramex), created in January 1979 as a decentralized public agency, whose objective was the generation of electricity through nuclear fuel, which also failed to achieve the expected results.¹³

Therefore, these examples should serve as a basis for the public officials responsible for LitoMx to achieve the success expected by the President of the Republic and by all Mexicans; but it is clear that the journey is still long to know the first results of this new decentralized agency, which comes to increase the state-owned public sector, where according to the latest list of state-owned entities, there are 207¹⁴ (including state-owned productive enterprises and subsidiaries).

13. MARÍN HERRERA, Byron, "Breve contexto histórico sobre el desplome de URAMEX", *Proyecto Anagénesis Jurídico*, 18 de septiembre de 2017, <https://anagenesisjuridicorevista.com/2017/09/18/breve-contexto-historico-sobre-el-desplome-de-uramex/>.

14. Relación de Entidades Paraestatales de la Administración Pública Federal, *DOF*, del 12 de agosto de 2022, https://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5661115&fecha=12/08/2022#gsc.tab=0.



13. MARÍN HERRERA, Byron, "Brief historical background on the collapse of URAMEX", *Legal Anagenesis Project*, September 18, 2017, <https://anagenesisjuridicorevista.com/2017/09/18/breve-contexto-historico-sobre-el-desplome-de-uramex/>.

14. Relation of State-owned Entities of the Federal Public Administration, *Official Gazette of the Federation*, August 12, 2022, https://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5661115&fecha=12/08/2022#gsc.tab=0.

Tienda especializada en regalos,
souvenirs y todo lo necesario
para que la experiencia del
viajero sea la más placentera.



Contamos con más de
42 tiendas en aeropuertos de la República Mexicana tales
como: CDMX, Monterrey, Guadalajara, Los Cabos, Vallarta, Tijuana, entre otros.



**MERCADO
PROVIDENCIA**

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE GUADALAJARA, PUERTA "D"

"UN CONCEPTO QUE SE ADAPTA A LOS DIFERENTES MOMENTOS DEL DÍA"

El nuevo proyecto de empresa cumplida en comercio exterior

The new project of a successful
company in foreign trade



Dr. Ricardo **Méndez Castro**





Dr. Ricardo
Méndez Castro

SEMBLANZA

Director de Consultoría en TLC Asociados.

Licenciado en Comercio Exterior y Aduanas, Licenciado en Derecho, Maestro en Derecho, y Doctor en Derecho Aduanero y de Comercio Exterior.

Certificado en ISO 37001 e ISO 37301; Certificado en el curso Perito en Compliance, Certificado en ISO 31000; Certificado en ISO 31022 e ISO 37301; Certificado en Reglas INCOTERMS 2020 y Transporte por la ICC México. Certificado en competencias de CONOCER EC-1301 y EC-0707.

Ex-Presidente de la Academia de Derecho Fiscal del Estado de Baja California. También participa activamente en el Colegio de Contadores Públicos del Baja California, y en otros organismos empresariales.

Conferencista, profesor de asignatura a nivel licenciatura y maestría en diversas universidades en Baja California, así como instructor autorizado para impartir cursos de capacitación por parte de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Articulista de temas aduaneros y de comercio exterior en TLC Magazine y otras revistas especializadas.

Autor de 8 libros relacionados con la materia aduanera y el comercio exterior.

SUMMARY

Consulting Director at TLC Asociados.

Degree in Foreign Trade and Customs, Bachelor's Degree in Law, Master Degree in Law, and PhD in Customs and Foreign Trade Law.

Certified in ISO 37001 and ISO 37301; Certified in the course Expert in Compliance, Certified in ISO 31000; Certified in ISO 31022 and ISO 37301; Certified in INCOTERMS 2020 and Transport Rules by ICC Mexico. Certified in competences of CONOCER EC-1301 and EC-0707.

Former President of the Tax Law Academy of the State of Baja California. He also actively participates in the College of Public Accountants of Baja California, and in other business organizations.

Lecturer, professor at undergraduate and master's level at several universities in Baja California, as well as instructor authorized to teach training courses by the Ministry of Labor and Social Welfare.

Article writer on customs and foreign trade issues in TLC Magazine and other specialized magazines.

Author of 8 books related to customs matters and foreign trade.

El 16 de agosto de 2022, la Dirección General de Facilitación Comercial y de Comercio Exterior (DGFCCE) de la Secretaría de Economía dio a conocer en el portal del SNICE una invitación a los usuarios de comercio exterior para que participen en la **“Convocatoria de Empresa Cumplida en Comercio Exterior”**.

En dicho anuncio se menciona que el objetivo es generar un modelo de acreditación de mejores prácticas en materia de cumplimiento normativo de comercio exterior por las empresas que realizan operaciones de comercio exterior. Las mejores prácticas corporativas son aquellas metodologías o sistemas que apoyen a la institucionalización de la sociedad, transparencia de sus operaciones, declaración adecuada de información confiable, a tener procesos de sucesión estables y a ser permanentes en el tiempo en beneficio de sus socios o asociados y de los terceros interesados.¹

Este nuevo esquema de certificación pretende alinearse a los compromisos establecidos en el Acuerdo Sobre Facilitación de Comercio, el cual prevé en su artículo 7.7 el ofrecimiento de medidas de facilitación para los operadores autorizados, tomando en cuenta algunas de las condicionantes como son: a) Historial adecuado de cumplimiento de la legislación; b) Sistema de gestión de los registros que permita los controles internos necesarios; c) Solvencia financiera, incluida, cuando proceda, la prestación de una fianza o garantía suficiente; y d) Seguridad de la cadena de suministro.

On August 16, 2022, the General Directorate of Trade Facilitation and Foreign Trade (DGFCCE) of the Ministry of Economy announced on the website of the National Foreign Trade Information Service (SNICE) an invitation to foreign trade users to participate in the **“Call for Compliant Companies in Foreign Trade”**.

In this announcement it is mentioned that the objective is to generate a model of accreditation of best practices in terms of foreign trade regulatory compliance by companies that carry out foreign trade operations. The best corporate practices are those methodologies or systems that support the institutionalization of the company, transparency of its operations, adequate declaration of reliable information, to have stable succession processes and to be permanent over time for the benefit of its partners or associates and interested third parties.¹

This new certification scheme is intended to be aligned with the commitments established in the Trade Facilitation Agreement, which provides in Article 7.7 for the offering of facilitation measures for authorized operators, taking into account some of the conditions such as: a) Adequate record of compliance with legislation; b) A records management system that allows for the necessary internal controls; c) Financial solvency, including, where appropriate, the provision of a sufficient bond or guarantee; and d) Security of the supply chain.

De manera general, las facilidades que podrán otorgarse a los “operadores autorizados” por parte de las autoridades aduaneras deberán incluir al menos tres de las que se indican a continuación:

- a) Requisitos reducidos de documentación y datos, según proceda.
- b) Bajo índice de inspecciones físicas y exámenes, según proceda.
- c) Levante rápido, según proceda.
- d) Pago diferido de los derechos, impuestos, tasas y cargas.
- e) Utilización de garantías globales o reducción de las garantías.
- f) Una sola declaración de aduana para todas las importaciones o exportaciones realizadas en un período dado.
- g) Despacho de las mercancías en los locales del operador autorizado o en otro lugar autorizado por la aduana.



In general, the facilities that may be granted to “authorized operators” by the customs authorities should include at least three of the following:

- a) Reduced documentation and data requirements, as applicable.
- b) Low rate of physical inspections and examinations, as applicable.
- c) Quick lift, as required.
- d) Deferred payment of duties, taxes, fees and charges.
- e) Use of global guarantees or reduction of guarantees.
- f) A single customs declaration for all imports or exports made in a given period.
- g) Clearance of goods at the premises of the authorized operator or at another place authorized by Customs.

Actualmente, en materia aduanera existen otro tipo de certificaciones como son el Registro de Despacho de Mercancías, y el Registro en el Esquema de Certificación de Empresa en sus diversas modalidades, las cuales ofrecen beneficios y facilidades en materia administrativa, fiscal, legal y operativa. Por otro lado, la Secretaría de la Función Pública administra el Padrón de Integridad Empresarial, el cual ofrece un distintivo de empresa cumplida.²

De manera ejemplificativa, existen alrededor de 656 empresas que cuentan con el registro del Operador Económico Autorizado, y otras 429 empresas que disfrutan de los beneficios de ser Socio Comercial Certificado.³ Dichas empresas deben demostrar de forma permanente que cuentan con procesos documentados y verificables exigidos de acuerdo al modelo o diseño empresarial que tengan establecido con base en una gestión de riesgo, buscando implementar los estándares mínimos en materia de seguridad la aplicación de una cultura de análisis que soporte la toma de decisiones preventivas y reactivas ante amenazas y/o circunstancias de riesgo acorde a los valores, misión, visión, códigos de ética y conducta de la propia empresa.



Continuando con el tema central, las empresas interesadas en concursar en esta primera fase de la convocatoria del ECCE deberán considerar los aspectos esenciales que se indican a continuación:

Tipo	Información
Autoridad	Dirección General de Facilitación Comercial y de Comercio Exterior.
Fecha	Manifiestar interés antes del 31 de octubre de 2022.
E-mail	empresa.cumplida@economia.gob.mx
Empresas	Selección de 50 empresas de diferentes sectores y tamaños.

Currently, in customs matters, there are other types of certifications such as the Registration of Merchandise Clearance and the Registration in the Company Certification Scheme in its various modalities, which offer benefits and facilities in administrative, fiscal, legal and operational matters. On the other hand, the Ministry of Public Administration manages the Business Integrity Register, which offers a distinction as a compliant company.²

By way of example, there are approximately 656 companies that are registered as Authorized Economic Operators, and other 429 companies that enjoy the benefits of being a Certified Business Partner.³ These companies must demonstrate on a permanent basis that they have documented and verifiable processes required according to the business model or design they have established based on risk management, seeking to implement the minimum safety standards and the application of a culture of analysis that supports preventive and reactive decision making in the face of threats and/or risk circumstances in accordance with the values, mission, vision, codes of ethics and conduct of the company itself.

Continuing with the central theme, companies interested in participating in this first phase of the ECCE call should consider the following essential aspects:

Type	Information
Authority	General Directorate of Trade Facilitation and Foreign Trade.
Date	Express interest before October 31, 2022.
E-mail	empresa.cumplida@economia.gob.mx
Companies	Selection of 50 companies of different sectors and sizes.

Las bases de la convocatoria contienen 7 artículos en donde indica el objetivo antes mencionado y el procedimiento a seguir por los solicitantes, además establece los 6 principios fundamentales, tales como la integridad, transparencia, proporcionalidad, rendición de cuentas, responsabilidad y autorregulación.

Desde su publicación original, el proyecto piloto ha tenido algunas modificaciones significativas, por ejemplo, la extensión del plazo se amplió del 30 de septiembre al 31 de octubre de 2022. Asimismo, inicialmente las empresas participantes tendrían que cumplir con aspectos de antigüedad, requisitos fiscales, de comercio exterior, estructura organizacional, sistemas de gestión de cumplimiento normativo, entre otros temas. No obstante, el 12 de octubre de 2022 fue publicada una flexibilización para incentivar la participación de las empresas en el ECCE.

Bajo este nuevo escenario, las empresas únicamente deben cumplir enviando un escrito libre firmado por el representante legal de la empresa, debidamente acreditado, en el que manifiesten el interés de participar en el piloto, con el compromiso de cumplir con los demás puntos contenidos en dicho cuestionario, durante la vigencia del piloto, así como señalar expresamente su conformidad para recibir información y notificaciones, a través de las cuentas de correo electrónico designadas. Además, con respecto al cuestionario únicamente deberá asentarse los datos generales e información de comercio exterior.

En relación con la acreditación de la implementación del sistema de gestión de cumplimiento normativo, un dato relevante, es que no precisa si se refiere a un estándar ISO internacional, modelo nacional o de otro tipo; por ejemplo, que la empresa cuente con la certificación del estándar ISO 37301:2021 de “Sistemas de gestión de cumplimiento”,⁵ o bien, haya implementado el estándar mexicano NMX-CC-19600-IMNC-2017 “Directrices de gestión del cumplimiento”.⁶ No obstante, al simplificar la participación este requisito solo menciona de forma indicativa, incluyendo las auditorías.

Otro punto interesante es que únicamente se solicita información general relacionada con el número y la fecha de la certificación OEA y C-TPAT (Certificación similar en los Estados Unidos), y no se visualiza una homologación para considerarlo como un sistema de gestión de cumplimiento. En ese sentido, si una empresa interesada cuenta con este tipo de certificación le será más fácil cumplir con los requisitos por la experiencia que ya tiene. Es importante resaltar que este nuevo proyecto no va a sustituir los registros del Operador Económico Autorizado o la Certificación de IVA e IEPS.



The bases of the call contain 7 articles indicating the aforementioned objective and the procedure to be followed by the applicants, as well as establishing the 6 fundamental principles, such as integrity, transparency, proportionality, accountability, responsibility and self-regulation.

Since its original publication, the pilot project has had some significant modifications, for example, the extension of the deadline was extended from September 30 to October 31, 2022. Also, initially, participating companies would have to comply with aspects of seniority, tax requirements, foreign trade, organizational structure, compliance management systems, among other issues. However, on October 12, 2022, an adjustment was published to encourage the participation of companies in the ECCE (Foreign Trade Compliant Company).

Under this new scenario, companies must only comply by sending a free writing signed by the legal representative of the company, duly accredited, in which they express their interest in participating in the pilot, with the commitment to comply with the other points contained in the questionnaire, during the term of the pilot, as well as expressly indicating their agreement to receive information and notifications through the designated e-mail accounts. In addition, only general data and foreign trade information should be included in the questionnaire.

In relation to the accreditation of the implementation of the regulatory compliance management system, a relevant fact is that it does not specify. However, it does not specify whether it refers to an international ISO standard, national model or other type; for example, that the company has the ISO 37301:2021 standard certification for “Compliance management systems”,⁵ or has implemented the Mexican standard NMX-CC-19600-IMNC-2017 “Compliance management guidelines”.⁶ However, in order to simplify participation, this requirement is only indicative, including audits.

Another interesting point is that only general information related to the number and date of the AEO certification and C-TPAT (similar certification in the United States) is requested, and there is no homologation to consider it as a compliance management system. In this sense, if an interested company has this type of certification, it will be easier for it to comply with the requirements due to the experience it already has. It is important to highlight that this new project will not replace the Authorized Economic Operator registrations or the VAT and STPS Certification.

También, se establecen diversos criterios de cumplimiento normativo que abarcan por ejemplo elementos de análisis de riesgo, criterios en materia de comercio exterior, fiscal y laboral, de acuerdo con la siguiente tabla:

Elementos	Criterios	Indicadores	Descripción
Elementos de análisis de riesgo	3	11	1.1 Compromiso con el cumplimiento 1.2 Análisis de Riesgo de Cumplimiento 1.3 Mejores prácticas del análisis de riesgo
Comercio exterior	20	73	2.1 Clasificación arancelaria de los productos de importación y exportación. 2.2 Mecanismos de apoyo para tener la certeza de la clasificación arancelaria 2.3 Métodos de valoración aduanera 2.4 Instrumentos de apoyo para tener la certeza en valoración aduanera aplicada. 2.5 Preferencias arancelarias 2.6 Instrumentos de apoyo para tener la certeza del origen de las mercancías. 2.7 Padrón de importadores 2.8 No incurrir en prácticas desleales 2.9 NOMs 2.10 Incoterms 2.11 Expedientes electrónicos 2.12 Prosec y Reglas 8vas 2.13 Regulaciones y restricciones no arancelarias 2.14 Actividades vulnerables 2.15 Marcas registradas 2.16 Mercancías de uso dual 2.17 Procedimiento de revisión en origen 2.18 Legal estancia y/o tenencia de las mercancías 2.19 Acreditación de la legal estancia y/o tenencia de las mercancías (Carta porte) 2.20 Programa IMMEX / Certificación IVA-IEPS
Fiscal	1	11	3.1 Cumplimiento de las disposiciones fiscales
Laboral	2	12	4.1 Cumplimiento laboral 4.2 Programas laborales
Total	26	107	

Haciendo un segundo paréntesis, la normatividad contempla que en las gestiones de las autorizaciones que son tramitadas ante la Secretaría de Economía es habitual que requiera información fiscal básica sobre la empresa, por ejemplo, la e.firma vigente, el Registro Federal del Contribuyente activo, tener el domicilio fiscal y demás establecimientos activos y registrados, cumplir con las obligaciones fiscales, no estar en la lista del SAT como empresas incumplidas o que realizan operaciones inexistentes, además de contar con documentación que acredite la contratación de empleados en el IMSS, entre otras obligaciones.

Sin embargo, será interesante conocer si la DGFCCE de la Secretaría de Economía desarrollará la competencia técnica y examinará con profundidad la documentación e información requerida distinta de la materia de comercio exterior, por ejemplo, revisar la contabilidad electrónica, verificar los comprobantes fiscales si son correctos en materia de deducciones o acreditamiento o el complemento carta porte, analizar las obligaciones de cumplimiento de la certificación de IVA e IEPS o del Operador Económico Autorizado, o bien, simplemente será una revisión de manera general del listado de controles.



Also, various regulatory compliance criteria are established, such as risk analysis elements, foreign trade, tax and labor criteria, according to the following table:

Elements	Criteria	Indicators	Description
Elements of risk analysis	3	11	1.1 Commitment to compliance 1.2 Compliance Risk Analysis 1.3 Risk analysis best practices
Foreign Trade	20	73	2.1 Tariff classification of import and export products. 2.2 Support mechanisms to ensure certainty of tariff classification 2.3 Customs valuation methods 2.4 Supporting tools to ensure certainty in applied customs valuation. 2.5 Tariff preferences 2.6 Supporting tools to ensure certainty of origin of goods. 2.7 List of importers 2.8 Not to incur in unfair practices 2.9 NOMs (Mexican Official Standards) 2.10 Incoterms 2.11 Electronic files 2.12 Prosec and 8th Rules 2.13 Non-tariff regulations and restrictions 2.14 Vulnerable activities 2.15 Trademarks 2.16 Dual-use goods 2.17 Review procedure at origin 2.18 Legal stay and/or possession of goods 2.19 Proof of the legal stay and/or possession of the goods (Waybill) 2.20 IMMEX Program / VAT-STPS Certification
Tax	1	11	3.1 Compliance with tax provisions
Labor	2	12	4.1 Labor compliance 4.2 Work programs
Total	26	107	

In a second parenthesis, the regulations contemplate that in the process of authorizations that are processed before the Ministry of Economy it is common to require basic fiscal information about the company, for example, the current e.signature (electronic signature), the active Federal Taxpayer Registry, having the fiscal address and other active and registered establishments, complying with tax obligations, not being on the SAT list as non-compliant companies or companies that perform non-existent operations, in addition to having documentation that proves the hiring of employees in the IMSS, among other obligations.

However, it will be interesting to know if the DGFCCE of the Ministry of Economy will develop the technical competence and examine in depth the required documentation and information other than the foreign trade matter, for example, review the electronic accounting, verify whether the tax receipts are correct in terms of deductions or crediting or the complementary waybill, analyze the compliance obligations of the VAT and STPS certification or the Authorized Economic Operator, or it will simply be a general review of the list of controls.



Como parte del proceso deben acreditar un cuestionario de autoevaluación en formato XLS, y la DGFCCE efectuará una revisión de la información proporcionada, así como requerir información faltante. Seguidamente, podrá llevar a cabo una visita de verificación en las instalaciones de la empresa.

Este procedimiento de revisión es frecuente que se realiza, por ejemplo, en el Registro del Esquema de Certificación de Empresas para verificar si la empresa cumple al momento de presentar la solicitud, y realizar visitas de inspección para constatar que efectivamente la empresa existe y desarrolla la actividad productiva o de servicio que previamente ha informado.

La autoridad administrativa emitirá un dictamen favorable o no favorable, además de ponerlo a consideración de las autoridades de la SE y el Comité Nacional de Facilitación de Comercio. En caso particular del dictamen favorable, podrá emitir con o sin observaciones o recomendaciones, en su caso.

Para finalizar, es importante mencionar que hasta el momento en esta versión piloto no se identifican facilidades o beneficios generales o especiales en materia administrativa, legal u operativa que vayan a otorgarse directamente a los interesados en participar en este esquema de certificación, con independencia de obtener el distintivo de ser una empresa cumplida. Asimismo, en el futuro conoceremos si esta certificación tendrá un pago de derechos, la duración del trámite, el tiempo de renovación, las causales de requerimiento o de cancelación, etc.

No obstante, se prevé que sean otorgadas diversas facilidades que se darán a conocer de manera oportuna por el medio de difusión oficial. Cabe resaltar que existen otro tipo de beneficios que pueden lograr las empresas al tener implementado este tipo de controles, como son la facilidad del cumplimiento regulatorio, evitar o atenuar las infracciones y sanciones, reducir los riesgos de sanciones, evitar daños a la reputación de la organización, evitar la pérdida de continuidad de negocio, entre otros.

Fuentes de información: www.snice.gob.mx/cs/avi/snice/empresa.cumplida.html

Fuentes

1. Cfr. Regla 1.12.7 de las RGCE para 2022.
2. Cfr. <https://padron.apps.funcionpublica.gob.mx/>, agosto 2022.
3. Cfr. Portal SAT: http://omawww.sat.gob.mx/cifras_sat/Paginas/inicio.html, agosto 2022.
4. Cfr. Anexo 1 de las RGCE para 2022.
5. Cfr. Portal ISO: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:37301:ed-1:v1:es>, agosto 2022.
6. Nota: La norma mexicana NMX-CC-19600-IMNC-2017 fue publicada en el DOF del 8 de junio de 2017.

As part of the process, they must complete a self-assessment questionnaire in XLS format, and the DGFCCE will review the information provided, as well as request missing information. Subsequently, it may carry out a verification visit at the company's facilities. This review procedure is frequently performed, for example, in the Registration of the Business Certification Scheme to verify if the company complies at the time of submitting the application, and conduct inspection visits to verify that the company actually exists and performs the productive or service activity previously reported.

The administrative authority will issue a favorable or unfavorable opinion, in addition to submitting it to the consideration of the authorities of the Ministry of Economy and the National Trade Facilitation Committee. In the particular case of a favorable opinion, it may issue, with or without observations or recommendations, as applicable.

Finally, it is important to mention that so far in this pilot version no general or special facilities or benefits in administrative, legal or operational matters have been identified that will be granted directly to those interested in participating in this certification scheme, regardless of obtaining the distinction of being a compliant company. In addition, in the future we will know whether this certification will be subject to a fee, the duration of the process, the renewal period, the grounds for requirement or cancellation, etc.

However, it is expected that various facilities will be granted, which will be announced in a timely manner through the official media. It should be noted that there are other benefits that companies can achieve by implementing this type of controls, such as facilitating regulatory compliance, avoiding or mitigating violations and penalties, reducing the risk of sanctions, avoiding damage to the reputation of the organization, and avoiding the loss of business continuity, among others.

Sources of information: www.snice.gob.mx/cs/avi/snice/empresa.cumplida.html

Sources

1. Cfr. Rule 1.12.7 of the General Foreign Trade Rules 2022.
2. Cfr. <https://padron.apps.funcionpublica.gob.mx/>, August 2022.
3. Cfr. SAT website: http://omawww.sat.gob.mx/cifras_sat/Paginas/inicio.html, August 2022.
4. Cfr. Annex 1 of the General Foreign Trade Rules 2022.
5. Cfr. ISO website: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:37301:ed-1:v1:es>, August 2022.
6. Note: Mexican standard NMX-CC-19600-IMNC-2017 was published in the Official Gazette of the Federation on June 8, 2017.

¡Suscríbete hoy mismo!

Suscripción anual

Incluye:

- > **EDICIONES IMPRESAS**
6 ediciones al año en su versión impresa.
- > **EDICIONES DIGITALES**
6 ediciones al año en su versión digital y en Ebook.



¡Envío a domicilio gratis!

\$800.00 anuales

También puedes descargar la versión digital de cualquier edición por tan sólo **\$99.00MXN** en: www.tlcmagazinemexico.com.mx



Suscripción digital

Incluye:

- > **EDICIONES DIGITALES**
6 ediciones al año en su versión digital y en Ebook.



\$350.00 anuales



Tu centro de control y riesgo

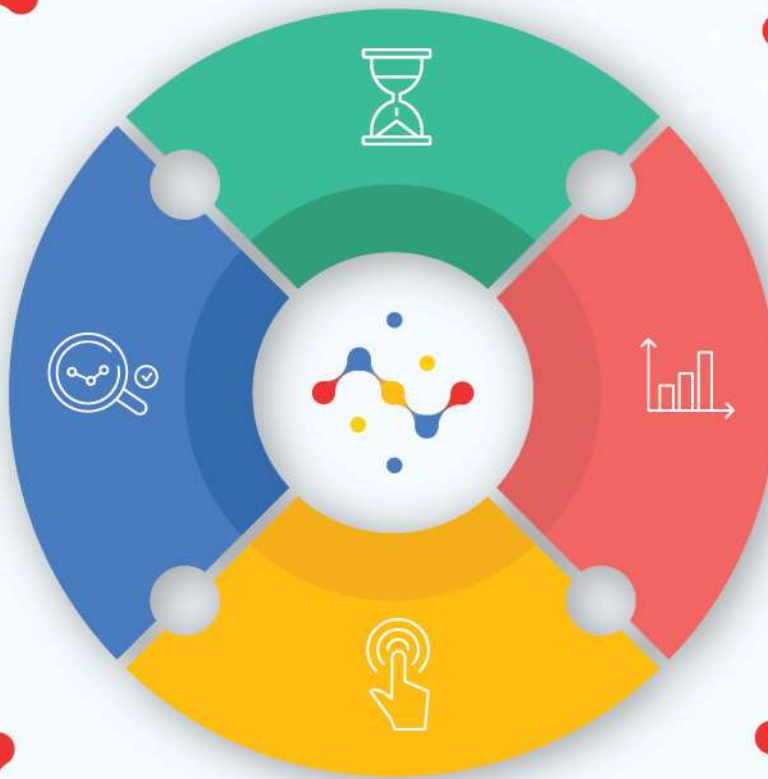
Optimiza

Eficientiza el tiempo y esfuerzo de tus equipos de comercio exterior y aduanas.



Administra

Por medio de Indicadores claves de cumplimiento que te permitan observar de manera rápida, el estatus de tus operaciones de comercio exterior.



Automatiza

Rápidamente genera la información a través del uso de la tecnología aplicada en tus operaciones de comercio exterior.



Analiza

Con un solo clic los datos estadísticos, ahorros y demás datos que faciliten la toma de decisiones.

Contáctanos:

tlc@tlcasociados.com.mx

www.tlcasociados.com.mx

